

search on  
**bigmir.net**

powered by  
Google

**Real Estate & Service**

Over 3,000  
**APARTMENTS OFFICES HOUSES**

Tel./fax: 279-7092;  
270-6895  
www.res.com.ua  
E-mail: real@res.refc.com

**OUTSOURCING**  
**ACUMEN**

A Professional Employer Organization

**Staff leasing**

tel./fax: +38 (044) 501 0674 www.acumen.com.ua

**INTERCOMP**

- Payroll
- Accounting services
- HR Administration
- Restoration of accounting

Kyiv +380 44 200-05-16  
ukraine@intercomp-mjp.com  
www.intercomp.com.ua

Delivering excellence in outsourcing

# KYIV POST

## Russian road to victory easy in Georgia

By STEFAN KORSHAK

**G**ORI, GEORGIA – The debris of a defeated Georgian army, and quite possibly hopes of a solid NATO ally in the Caucasus, litters the road to Gori. And it just wasn't supposed to be that way.

A drive up that surprisingly well-maintained roadway between the national capital of Tbilisi and the provincial seat where Soviet dictator Josef Stalin was born was, on the last day of the South Ossetia war, a surreal excursion. The same goes for the logic that seemingly drove Georgia into a full-fledged war against its giant neighbor Russia, a conflict that supposedly ended with a ceasefire agreement on Aug. 12. However, even after the truce was announced, news services were reporting Russian military incursions near Tbilisi.

The geopolitical idea, for the Georgian government and its foreign friends, was that the former Soviet republic of Georgia would build a high-quality professional military along NATO lines, and trained by U.S. trainers to U.S. standards.

But Georgians abandoned Gori, a city of 37,000 residents, hastily and without a fight, as looming Russian tank columns rumbled from South



Russian troops ride atop armored vehicles and trucks in Georgia's breakaway province of Abkhazia (above), while a Georgian woman (right) cries near the city of Gori, just outside the breakaway province of South Ossetia, after she learns her child was killed in the conflict that may have claimed 2,000 lives since Aug. 7. Georgia accused Russia of violating an Aug. 12 ceasefire by sending troops from South Ossetia deep into Georgia proper, but Russia denied any incursions. Each side accused the other of atrocities. (AP)



**More Georgia coverage inside:**

- War breaks out as Kyiv Post photographer vacations in Georgia, page 3;
- Is Ukraine next? page 11;
- Editorial: Join NATO, page 6.

Ossetia. The retreat, and at some points outright panic, showed the weaknesses of that optimistic plan. And on Aug. 12, dozens of abandoned Georgian military vehicles littered the road back to Tbilisi.

The Georgian army had of course for the previous four days been firing rock-

et barrages, and shoving troops north, in an attempt to push into the renegade province of South Ossetia and capture its capital, Tskhinvali.

The Georgian plan was to overwhelm the region with a concentration of U.S.-schooled infantry backed up by bombardments delivered by NATO-

standard Czech-manufactured heavy artillery.

Five of those hulking, self-propelled and expensive howitzers on wheels, out of 24 bought from Prague and paid for by destitute Georgia's tiny military budget, stood abandoned on the road to Gori. Hatches were open, passersby

could inspect the fire control equipment inside and help themselves to military clothing and rations. One crew quit its vehicle in such a hurry that the anti-aircraft machine gun was still mounted and free for the taking.

see WAR, page 3

## Got valuables? Carry them on plane when traveling at Boryspil

By YULIYA POPOVA

popova@kpmmedia.ua

Travelers call them airport vultures. Police dub them luggage thieves. But whatever their name, they work at Boryspil International Airport checking out your bags after you check them in.

"Every third bag was pilfered, every single flight was checked, and only one percent of these incidents were investigated," prosecutor Eduard Shevchenko said in describing the massive scope of fraud in the nation's largest international airport.

Major air carriers in Ukraine reported more than 11,000 thefts in 2007. Police, however, registered just 578 incidents for the same period of time. They opened criminal proceedings only in nine cases. After an investigation

exposed the staggering difference in reported thefts between the airlines and police, the General Prosecutor's Office last month busted a police squad and six luggage handlers.

"I was waiting 45 minutes for my suitcase," said Kateryna Koval, a victim of baggage looting after arriving in Ukraine from a recent trip to Istanbul. "What do you think they were doing all this time? They were pulling things out and now an airport handler somewhere is one camera richer!"

Celebrities, prominent businessmen, ambassadors and even students—all have fallen prey to luggage thieves. Passengers reported cameras, jewelry, laptops and other valuables missing from their checked-in cargo after crossing a Ukrainian border.

Prosecutor Shevchenko said that police and airport security workers responsible for escorting passengers'

bags from the airport to an airplane "were practically ignoring their duties."

In summer, with herds of holiday makers rushing to get away, bag-lifting spoils many a holiday.

**"EVERY THIRD BAG WAS PILFERED, EVERY SINGLE FLIGHT WAS CHECKED."**

— Prosecutor Eduard Shevchenko

"A luggage mafia exists, it's a fact. Chaining middle management and lower level personnel, it works on the principles of kinship and joint respon-

sibility," claims investigative journalist Artem Shevchenko.

His TV program "Undercover Agents," echoing British "Dispatches" and America's "60 Minutes," went behind the scenes in Boryspil in winter 2008 to trace stolen cameras and laptops. "Undercover Agents" is broadcast Mondays at 10:30 p.m. on Inter TV channel. Shevchenko discovered that the first serious probe into the "growing trend" was ordered by a parliamentarian whose wife's jewelry was stolen on a flight from Los Angeles.

The deputy, Igor Shkiryia of the Party of Regions, served on the transport committee at the time. He joined forces with aviation officials to investigate luggage fraud and his wife's missing \$14,000 rings and earrings.

This commission found out that a passenger with a valuable load goes through a chain of well-trained per-

sonnel who have their own Morse code for bag-lifting. The weakest link in this route is the luggage section on a plane. Without security cameras, handlers find themselves alone with travelers' luggage and their valuables.

"We learned there's a black market for stolen goods and even catalogue orders of what's needed," the journalist said, referring to the scale of fraud.

Prosecutors deny that there is an organized chain, so do Boryspil officials. "Luggage looting is one of the main problems airports face all over the world," airport officials explain on their website's front page. A special department for air security has been set up to tighten control. Twenty luggage handlers "who could not be trusted" have been fired over the last few years, according to the website.

see LUGGAGE, page 4



**KyivPost**



[www.sbs-ua.com](http://www.sbs-ua.com)



**We will lead your business to unprecedented levels of quality and service!**

**Kyiv Post & Sterling Business School introduce a series of effective management trainings\***

**Training #1:** (September 25-26, 2008)

**Training #2:** (September 30, 2008)

**Implementing Six Sigma and Lean Management**  
50% lower production costs,  
50% less time to field new products,  
higher quality, higher profitability.

**Professional Team Leadership**  
creating and maintaining a professional team,  
a shared mission, vision and values,  
developing a unified corporate culture.

\*To sign up contact Sterling Business School by (044) 362-0253 or email [renodomenico@sbs-ua.com](mailto:renodomenico@sbs-ua.com)

**Software development**  
**KYIV POST SPECIAL FOCUS**

To advertise: contact Kovalenko Julia,  
e-mail: [kyivpost-employment@kpmmedia.ua](mailto:kyivpost-employment@kpmmedia.ua) tel.: 496-1111

**IN THE SEPTEMBER 18 ISSUE**

**HR agencies/ Outsourcing**  
**KYIV POST SPECIAL FOCUS**

General Partner  
**elanor**

- industry analysis
- interview with representatives of leading HR Agencies / Outsourcing companies
- listing of HR Agencies / Outsourcing companies

**IN THE AUGUST 28 KYIV POST**

To advertise: contact Karina Karskaya,  
e-mail: [kyivpost-employment@kpmmedia.ua](mailto:kyivpost-employment@kpmmedia.ua), tel.: 496-1111





# KYIV POST SPECIAL FOCUS BUSINESS SCHOOLS / TRAINING CENTERS

e-mail: kyivpost-adv@kpmmedia.ua, tel.: 496-1111

IN THE  
SEPTEMBER 04  
ISSUE

## KYIV POST **The Week**

Business booms for market research firms as companies demand specialized information to gain competitive edge  
**See pages 8 – 10**



AUGUST 14TH, 2008

# Russians quickly overpower Georgians

WAR, continued from page 1

Georgian President Mikheil Saakashvili's calculation, now clearly faulty and the direct cause of the abandoned Czech artillery pieces, was that the Georgian army could swoop into the province and grab it before his opponents, and particularly the Russians, could react.

It might have worked too, but for a detachment of 588 Russian infantrymen stationed in South Ossetia as peacekeepers. Given Moscow's long-time support of South Ossetia, they were also dug in and ready to fight hard if the Georgians ever came.

The Russians held, and that bought time for Colonel General Anatoliy Nogovitsyn, the gravel-voiced deputy head of Russia's General Staff and Saakashvili's opponent in the South Ossetia war, to launch a counter-offensive, first by air, then with tanks.

Russia lost between four and 14 jets in the war, depending on whose army was doing the counting, but in any case by the third day the Russian air force was ranging freely all over Georgia.

A common remark by Georgians moving along the road to and from Gori during the war, and discussing the Russian air force, was that the Russians "could see everything with their satellites," and "can decide exactly what they hit."

This was not strictly true, as the road to Gori shows. Just outside of the town are the remains of a Georgian armored personnel carrier demolished by a Russian fighter bomber, and right next to it a civilian Zhiguli car flattened by the blast.

Georgian soldiers retreating down the road from Gori on Aug. 11 told reporters one of the reasons they were pulling out was that they had few means to fight the Russian jets – quite in keeping with Georgia's misguided NATO-style training, which assumes a technically-inferior opponent.

As a result, at the end of the road to Gori, throughout the South Ossetia war, Georgian soldiers and even average citizens have been nervous about any noise from the sky.

In Gori's central square, where a Dutch reporter was killed either by strafing or a mortar barrage, depending on the eyewitness, the rumble of a Russian jet sent pedestrians for cover in doorways and under trees. Then the jet went about its business and the people in the square – Gori residents looking after their property and a few journalists – went their own ways. A smell of smoke hung in the air, as the Russians had been dropping bombs on a Georgian tank base nearby and sometimes they missed.

A reserve soldier who asked to be called Timur said he and his mates had been handed Kalashnikovs, stationed in Gori's main square, and left without food, water or orders for two days. Russian fighter bombers strafed or bombed the tank base nearby from time to time, but sometimes the Russians aimed at the square and so, according to Timur, his entire war was listening for the sound of a jet and hiding as necessary.

When Timur and the rest of the Georgian army pulled out ahead of the advancing Russians, the retreat from Gori was chaotic, with soldiers running to jump onto the beds of new Toyota pickup trucks bought for army, and inexperienced drivers bogging armored vehicles in ditches.

About five kilometers from Gori, on the highway, are the hulks of two Russian-made lorries, one an Ural and the second a Zil, smashed into each other in a catastrophic front-end collision.

But perhaps most telling of all, at the end of the South Ossetian war, the Georgian army was nowhere to be seen. Not a checkpoint, not a guard post, not



even a private with a rifle ready and willing to stop the Russians from driving their tanks to Georgia's ancient capital of Tbilisi.

Saakashvili, hours after the ceasefire took effect, told Western reporters he was proud his Western-style army had maintained its "discipline and honor." As part of a ceasefire agreement engineered with great fanfare by French President Nicolas Sarkozy, the Russian army was to stay out of Georgia and Gori, and the Georgian army was to return to its bases.

Less than 12 hours after that agreement, heralded by Western governments as the first step towards a peace in the Caucasus, a Russian army motor rifle unit, Chechnya veterans mostly, drove into Gori, in blithe violation of the ceasefire agreement, according to Czech and German reporters on the scene.

The best part of Georgia's U.S.-trained army, a brigade of some 2,000 men, was in Iraq when the South Ossetia war broke out. The Americans brought the brigade home on Air Force

cargo planes, and by the second-to-last day of the war, that brigade of desert veterans was back home to protect the Georgian homeland.

Then Sarkozy's ceasefire came and, like the rest of the Georgian army, the Iraq brigade went back to its bases. When the Russians came to Gori, per the terms of the ceasefire, there were no Georgians there to oppose them.

*Stefan Korshak is a former Kyiv Post staff writer. This story is a version of an account run by the German Press Agency.*

# Relaxing vacation comes to abrupt end when war breaks out

By ALINA RUDYA  
rudya@kpmmedia.ua

I spent four days in Tbilisi, two of which were marvelous – a trip to the ancient land of the epic 12th Century poem, Knight in the Panther's Skin. People were friendly, the weather was beautiful, the food was delicious and the wine, well, I don't need to speak about Georgian wine, its taste speaks for itself.

But on the night of Aug. 9, everything changed. No bombs were dropped onto Tbilisi itself, but the character of the city changed overnight. Outdoor cafes were still full with people, but now they were mostly discussing poli-

tics and watching news from the conflict zone. Internet cafes were full of foreign tourists trying to change their flights and get out quickly. I did too. The \$140 price I paid for my ticket to Tbilisi grew to \$550 for my return trip to Ukraine.

My Georgian friends were crying. Their friends and brothers were mobilized and sent to the war zone. Another friend of mine was stuck in a mini-bus on the way to Gori, when Russian "peacekeepers" started bombing the city. As we learned of the bombs dropped on Gori and Poti, two cities outside the territory of South Ossetia, we were both shocked and frightened.

Now people with Georgian national flags were all over Tbilisi. Many demonstrations against the war and against the Russian presence in Georgia took place. I saw Georgian refugees from Tskhinvali, the capital of South Ossetia, standing by the parliament. Most of them lost everything in few days. These people didn't want Russia or Georgia to win. They just wanted the fighting to stop.

My American friend Nicole was evacuated by the American embassy to Yerevan, Armenia. The Ukrainian embassy in Georgia also offered me a ride in a military plane to Ukraine, but I decided to get back on my own. On Sunday night, the Tbilisi interna-

tional airport was deserted – only a couple of flights were not cancelled and my flight to Kyiv was one of them.

Just 15 minutes before departure, I experienced war myself – a bomb, dropped by a Russian airplane, exploded across the landing field, just 200 meters from me. All passengers were immediately evacuated, but after a hour we departed.

The only thing I can think now is for the war to stop and an end to the bombing of Georgia, homeland of my friends Lika, Eka, Mariam and many others who don't deserve their lives to be broken with bombs.



Kyiv Post photographer Alina Rudya



## KYIV POST

AUGUST 14TH, 2008  
Vol. 13, Issue 33Copyright © 2008  
by Kyiv Post

The material published in the *Kyiv Post* may not be reproduced without the written consent of the publisher. All material in the *Kyiv Post* is protected by Ukrainian and international laws. The views expressed in the *Kyiv Post* are not necessarily the views of the publisher nor does the publisher carry any responsibility for those views.

Газета "Kyiv Post" видається ТОВ "КП-Паблікейшнс". Щотижневий наклад 25,000 прим. Ціна за домовленістю. Матеріали, надруковані в газеті "Kyiv Post" є власністю видавництва, захищені міжнародним та українським законодавством і не можуть бути відтворені у будь-якій формі без письмового дозволу Видавця. Думки, висловлені у дописах не завжди збігаються з поглядами видавця, який не бере на себе відповідальність за наслідки публікацій.

Видавець Д.Е. Санден  
Засновник ТОВ "КП-Паблікейшнс"  
Адреса видавця та засновника співпадають:  
Україна, м. Київ, 01133,  
буль. Лесі Українки, 34, оф. 501  
Реєстраційне свідоцтво  
Кв № 11549-421ПР від 25.07.06.  
Надруковано з готових оригінал-макетів  
ТОВ "МЕГА-Поліграф",  
02090 м. Київ,  
вул. Алма-Атинська, 2/1,  
тел. 451-8670  
замовлення №650 – 0330531  
Аудиторське обслуговування  
ТОВ АФ "ОЛІГА Аудит"

Mailing address: 02140 Ukraine, Kyiv,  
Prosp. Bazhana 14-a, 7th Fl.

Advertising: 496-1111  
Subscriptions: 496-8575  
Newsroom: 496-4563

Fax/Tel.: 496-4563  
<http://www.kyivpost.com>  
Editorial queries:  
[kpletters@kyivpost.com](mailto:kpletters@kyivpost.com)  
Subscription queries:  
[kyivpost-subscribe@kpmmedia.ua](mailto:kyivpost-subscribe@kpmmedia.ua)  
Advertising queries:  
[kyivpost-adv@kppublications.com](mailto:kyivpost-adv@kppublications.com)  
For international subscriptions,  
please call in New York:  
(212) 925-4848

З приводу розміщення реклами  
звертайтеся 496-1111  
Відповідальність за зміст реклами  
несе замовник  
– Матеріали, що друкуються під цим  
знаком, публікуються на правах реклами

## Thefts from luggage common at Boryspil airport



Many travelers to and from Boryspil International Airport find their valuables are missing when they open their suitcases. Prosecutors say major airlines last year reported 11,000 thefts, many of which are believed to be inside jobs by airport police officers and baggage handlers in cahoots with each other. (PHL)

**LUGGAGE**, continued from page 1

"Agent" Shevchenko, however, says that these measures are a pretense more than anything else. "There was a case when a handler got caught, but then was exonerated by the court. That's because they all cover up for each other."

He also found out that many handlers had criminal convictions in the past. The prosecutors have confirmed this information.

At the popular Ukrainian aviation portal, [www.aviation.com.ua](http://www.aviation.com.ua), a technician working for one of the airlines laid out his observations of luggage theft in Boryspil. Wishing to remain anonymous, he wrote that the airport's security system is corrupt all the way through. He said that a point of travel or an air company makes no difference to those who steal. He advised that locks or cellophane wrappings were no obstacles to handlers who can pinch anything, even perfume.

Since handling companies are hired by the airport, airlines complain of little control over passengers' bags. Nevertheless, airlines are liable for lost or stolen luggage at the end of a flight.

Ukraine handles complaints under the Warsaw Convention, an airline responsibility system that allows companies to reimburse passengers for lost luggage according to the recorded weight of a suitcase, not by the actual value of its contents. These rules set

airline liability at \$20 per kilo with a maximum of \$640 per suitcase.

So, if a \$500 camera weighing just 400 grams has been looted by baggage inspectors, one is likely to get only \$8 back for it.

The General Prosecutor's Office, which has investigated the theft problem, points fingers at the police department in Boryspil. Prosecutors have replaced an entire squad in the airport and approached Minister of Interior Yuriy Lutsenko to punish higher-ranking officials for negligence. They also advise air carriers to install security cameras in airplane's bellies.

Major airlines for their part suggest diversifying luggage handling companies to prevent theft.

Shevchenko from "Undercover Agents" agrees with Boryspil officials that bag-lifting is an international problem. But in Ukraine, he says, "it's a trend of threatening dimensions." Outside of Ukraine, pilfering is so rare that major European carriers do not even distinguish between pilfered and other mishandled bags when filing their reports to the Association of European Airlines.

The journalist believes, however, that tolerance for the thefts will decline as the General Prosecutor's Office shines a spotlight on the problem.

For the time being, Ukrainian airport officials advise travelers to pack smart and zip valuables into carry-on bags.

## Ukraine: Russian ships need permission to return

(AP) Ukraine's pro-Western president displayed his support for Georgia by issuing a decree Wednesday barring Russian ships from returning to their base in Ukraine without permission from Kyiv.

President Viktor Yushchenko's decree requires Russia's Black Sea Fleet to submit a request, 10 days in advance, for ships seeking to return to the base Moscow leases in the Crimea.

A Russian naval squadron has been deployed to Georgia's coast as part of the military action against that country.

Yushchenko's statement reflected

Kyiv's strong support for Georgia, which, like Ukraine, is trying to wrest itself from Russia's influence and wants to integrate with the West and join NATO.

Ukraine's Foreign Ministry warned Russia on Sunday that Kyiv reserved the right to bar Russian ships from returning to the base in Sevastopol, saying that their mission near Georgia's coast has the potential to draw Ukraine into the Russian-Georgian conflict over the breakaway Georgian province of South Ossetia.

Georgia launched an offensive Friday to regain control over the inland prov-

ince, and Russia responded by sending in tanks and troops and bombing Georgian territory.

Under a 1997 lease agreement, Russia's Black Sea Fleet is permitted remain in the port of Sevastopol through 2017, but Ukrainian officials have said they want it out after that.

The issue adds to emotions over Crimea, which was part of the Russian Federation but ceded to Ukraine during the Soviet era and became part of the independent Ukraine when the Soviet Union collapsed in 1991.



Victor Yushchenko



Charity Organization "Commercial Law Center" as part of the implementation of the Millennium Challenge Corporation Threshold Country Program for Ukraine, is seeking bids for the provision of computer hardware for the State Enforcement Service of the Ministry of Justice of Ukraine

## Computer Hardware — 2000 Workstations

Bids for this tender must be received by 5:00 p.m. on the 23rd of September, 2008. Bids will be opened in the presence of all interested bidders at the Commercial Law Center, 13 Kruhouniversytetska, Kyiv, at 3:00 p.m. on the 24th of September, 2008.

Interested vendors should direct inquiries for complete technical specifications and requirements to [tender@clc.com.ua](mailto:tender@clc.com.ua). Please put reference "Procurement" in the subject line.

Got a news tip?  
Question?  
Complaint?  
Suggestion?

Call the KYIV POST's  
editorial hotline at 496-1111  
or e-mail:

[kp-info@kpmmedia.ua](mailto:kp-info@kpmmedia.ua)

Daily flights from  
**Kiev, Odessa and Lviv**  
to Romania, Italy, Germany, Greece and Austria

Tel.: +38 032 297 62 66  
Tel.: +38 050 062 62 81  
E-mail: [kiev@carpatair.com](mailto:kiev@carpatair.com)

**Carpatair**  
[www.carpatair.com](http://www.carpatair.com)



AUGUST 14TH, 2008

## ON THE MOVE



**Natalia Kravets** has been promoted to head of retail property department for Colliers International (Ukraine), a commercial real estate consulting company, which has been in Ukraine since 1997. Kravets will be in charge of the department's development, attracting new projects and supervising strategic management and relationships with key clients. She joined Colliers International in 2002 as a retail property department consultant. In 2007 she was promoted to deputy head of the same department. She has managed many projects, including Karavan, Piramida, Petrivka Malls and Ippodrom trade centers.



**Rosemary Bointon** joined the Kyiv office of DLA Piper, an international legal services firm, for a one year secondment. Previously she was a partner with the DLA Piper's Birmingham office. While in Kyiv, Bointon will oversee all the transactions and documents governed by English law which are prepared by the Kyiv office. She is particularly experienced in project finance, infrastructure and public-private partnerships, but will also be involved in corporate transactions, including foreign investment and general commercial matters.



**Tsvetan Petrynin** was appointed deputy chairman of the board for retail business at VAB bank, one of Ukraine's biggest banks. He will also assume the position of retail business and distribution director. Over the last seven years, Petrynin worked in management positions at First Investment Bank, a large Bulgarian retail bank, and in Russia with Ocean and Russian Private Banks. At First Investment Bank, he was chief of the retail business department. Under his management, the credit and deposit portfolios increased by 200 and 90 percent respectively. Petrynin graduated from Bulgaria's University of National and Global Economy with a degree in international economics.



**Yuriy Belinsky**, earlier senior research analyst at Foyil Securities, has been transferred to financial company Foyil Asset Management Ukraine where he will serve as a fund manager. Belinsky has been with Foyil Securities research for almost two years and has become an expert in energy and machinery sectors. Prior to joining Foyil, he worked at Dragon Capital and On-line Capital. Belinsky earned an M.A. in social research and evaluation at the University of North London.

Send On the Move news to [pastukhova@kpmmedia.ua](mailto:pastukhova@kpmmedia.ua), or contact Alina Pastukhova at 496-4563. Send business photos and press releases to: [debelyi@kpmmedia.ua](mailto:debelyi@kpmmedia.ua), or contact Iaroslav Debelyi at 496-4563.

## Ukrainian bronze



Ukraine's Roman Gontyuk celebrates after defeating Nyamkhuu Damdinsuren to take the bronze medal in men's under-81 kilogram judo at the 2008 Beijing Olympic Games on Aug. 12. Ukraine won four bronze medals by the time the Kyiv Post went to print. The other winners were Armen Vardanyan in men's Greco-Roman 60-66 kilogram wrestling; Natalya Davydova in women's 63-69 kilogram weightlifting; and the pair of Oleksiy Prygorov and Ilyya Kvasha in men's synchronized three-meter springboard diving. (AP)

## Fresh inflation figures



A meat vendor offers up a slab of pork at a market in central Kyiv on Aug. 6. According to the state statistics agency, food prices skyrocketed in Ukraine during the first half of this year. Meat prices soared 35 percent, fish prices 17 percent and prices for bread by 25 percent. (AP)

**THE 7 HABITS**  
of Highly Effective People®  
2 days workshop\*

Workshops benefits:

- Encourages conflict resolution and helps individuals seek mutual benefit.
- Promotes getting the most important things done first and encourages direct effectiveness.
- Reduces turnover rates through an increase in the ability of employees to see the "big picture" and commit to the organization's strategy and vision.

Franklin Covey planners for 2008 are available  
Public Workshop in Kiev: September 23-24th  
Free presentations: September 16th  
Tel: (044) 279 0008, (044) 279 60 38 Fax: (044) 248 73 97  
E-mail: [butenko@ctc-co.kiev.ua](mailto:butenko@ctc-co.kiev.ua) [www.fc-training.com.ua](http://www.fc-training.com.ua)

**FranklinCovey** \*Training cost is 3200 UAH per participant.

**PROVEN QUALITY MOVING SERVICE**

- International Household Goods Moving Service
- Storage
- Customs Brokerage
- Insurance
- Office & Local Moves
- Relocation Service

CONTACT US FOR A FREE QUOTE:

Tel: +38044 576 73 70  
[kiev@interdean.com](mailto:kiev@interdean.com)  
[www.interdean.com](http://www.interdean.com)

**Interdean**  
INTERNATIONAL RELOCATION

**AIR TICKETS**  
Lowest Fares from Kyiv

All Taxes Are Included

Amsterdam	\$498	Malta	\$521
Ankara	\$367	Milan	\$472
Bangkok	\$1152	Moscow	\$269
Barcelona	\$410	Munich	\$395
Berlin	\$461	Naples	\$472
Brussels	\$470	New York	\$710
Cairo	\$496	Nice	\$599
Cape Town	\$1247	Odesa	\$116
Chernivtsi	\$103	Oslo	\$536
Copenhagen	\$313	Paris	\$419
Damascus	\$598	Peking	\$691
Delhi	\$990	Prague	\$423
Dnipropetrovsk	\$177	Riga	\$358
Donetsk	\$286	Rome	\$438
Dubai	\$640	Shanghai	\$1027
Dusseldorf	\$460	Simferopol	\$27
Frankfurt	\$481	Sofia	\$448
Hamburg	\$431	St Petersburg	\$320
Hanover	\$453	Stockholm	\$456
Helsinki	\$425	Tallinn	\$239
Istanbul	\$290	Tbilisi	\$322
Iv.-Frankivsk	\$85	Tel Aviv	\$549
Kharkiv	\$132	Tokyo	\$1270
Krakow	\$592	Toronto	\$1015
Kuwait	\$774	Vienna	\$548
Larnaca	\$486	Vilnius	\$423
Lisbon	\$613	Venice	\$299
London	\$523	Zurich	\$432
Lviv	\$116	Warsaw	\$366
Madrid	\$392	Yerevan	\$462

Special conditions for corporate customers  
Hotels reservation all around the world  
• Rent a Car • Online booking

**EURODEAN**  
INTERNATIONAL MOVERS

**MOVE YOUR LIFE**

- door-to-door international moving services
- apartment and office local moves
- import/export customs clearance of all cargo
- air freight forwarding
- relocation services
- warehousing

TEL: (+38 044) 576 8601, 576 8602  
FAXI (+38 044) 576 7371  
[eurodean@eurodean.kiev.ua](mailto:eurodean@eurodean.kiev.ua)

Executive Moves & Office Relocation Service  
We Forward The World

**KIMET**  
UKRAINE'S FAVORITE MOVER

- Door-to-door moving worldwide
- Office & residential relocation
- Customs clearance service & storage
- Borispil a/p - City express deliveries

For a free estimate call us now at  
**236-61-77 483-24-20**  
**483-24-61**

E-mail: [kimet@public.ua.net](mailto:kimet@public.ua.net)  
**YOUR COST-SAVING ALTERNATIVE**  
License series AB No 227855 given by the Ministry of Transport of Ukraine on 20.07.05

Office and Residence Moves  
[www.muravej.ua](http://www.muravej.ua)

Kiev:  
+38044  
568 6335  
568 6911  
568 6687  
[sales@muravej.ua](mailto:sales@muravej.ua)

Dnepropetrovsk:  
+38056 371 4141  
[dnepr@muravej.ua](mailto:dnepr@muravej.ua)

**МІРАЖ**

Move with us! Change for the better!

**KLS**

**PLAN YOUR MOVE TOGETHER WITH US**

[www.kls.kiev.ua](http://www.kls.kiev.ua)

3 Svyatoshyńska str. 46/608 Dalnytska str.  
03115, Kyiv, Ukraine 65005, Odesa, Ukraine  
T./F.: +380 44 502 3929 T./F.: +380 48 734 8888

**axess** travel center

Info Center: (044) 207 40 40  
[www.axess.com.ua](http://www.axess.com.ua)

40, Ivana Franka Str. ☎ (044) 206 84 84  
13A, Tymoshenka Str. ☎ (044) 239 20 20  
16, Kostyantynivska Str. ☎ (044) 425 22 22  
13, Pymonenka Str., #5A ☎ (044) 207 40 47  
42, Povitroflotsky Ave. opening soon



## EDITORIAL

## NATO now!

Russia's successful blitz through South Ossetia, Abkhazia and other parts of Georgia was a rude wake-up call. Other than Tbilisi, the capital most in shock is Kyiv. Just over a week ago, the thought of Russia invading Ukraine to solve territorial or political disputes – such as the simmering one in Sevastopol over the Russian Black Sea Fleet – was ludicrous. After the events in Georgia, it is not so laughable.

Ukraine's Ministry of Foreign Affairs must be disconcerted by the ineffectual European, American and world response to the crisis. While Russians bombed and paratroopers rolled into Georgia, the West bombarded the Kremlin with diplomatic dispatches.

Ukraine finds itself in a precarious geopolitical situation. Russia truly represents a threat to an independent Ukraine. Moreover, Ukraine – like Georgia – is facing this threat on its own. The nation's leaders must finally realize their isolation and vulnerability.

After wasting 17 years on political squabbles fueled by the redistribution of Soviet-era wealth, the nation is not secure. Ukraine, stuck between Hitler and Stalin in World War II, doesn't have a favorable geographic position or friendly neighbors. Instead, Russian Prime Minister Vladimir Putin is reported to have openly sneered at the idea of Ukraine being a sovereign nation.

Russia's adventurism in Georgia was meant to send the bluntest of signals to its neighbors: "Don't get too cozy with the West, because we rule this region." The fossilized communists and other Kremlin toadies all too willingly obey. But such a subservient response will only take Ukraine backwards.

To the contrary, the solution is for Ukraine to join the North Atlantic Treaty Organization military alliance. Ukraine will have a better fate with NATO, a grouping of 26 democratic European and North American countries, rather than with Kremlin autocrats.

"NATO now!" should be the new rallying cry for all politicians in Ukraine. But as we have seen, the Kremlin-friendly Party of Regions and ex-Prime Minister Victor Yanukovich are determined to block and delay.

The desire of France and Germany not to irritate Russia, which supplies a quarter of Europe's natural gas, is blamed for the April decision at the NATO summit in Bucharest to delay the membership applications of Ukraine and Georgia.

Ukraine's political divisions and the ambivalence of average Ukrainians also contribute to wariness from the West. It's all the more unfortunate because, outside of the three Baltic states, Ukraine and Georgia are the only two relatively bright spots for democracy among the 15 former Soviet republics.

Ukraine needs to take a couple of other steps as well.

Faced with a resurgent Russia, Ukraine's military needs billions of hryvnias to improve its readiness and bring it closer to NATO standards. Ukraine's leaders should also press for an earlier exit of Russia's Black Sea Fleet from the nation's territory than 2017, the year the current agreement expires.

It's hard to say exactly who is to blame for the start-up of the hostilities between Georgia and Russia. Did South Ossetian separatists provoke Georgia with violence? Or did Georgian President Mikheil Saakashvili blunder by invading the separatist province without anticipating the fury of the Russian response?

Either way, Ukraine and the Caucasus have similar circumstances that make them ripe for provocations.

Ukraine has a large ethnic Russian population that the Kremlin courts in its unyielding opposition to attempts at Western integration and NATO membership. Crimea has plenty of Russian troops and Russian passport holders, creating the opportunity for Kremlin leaders to justify an invasion as essential to protecting its citizens, as they did in South Ossetia.

Ukraine can start with a public education campaign on the benefits of NATO membership. With all the disinformation out there, such information is essential. But a campaign will take time and money to change public opinion.

Western leaders, meanwhile, should recognize that their ambivalence to Ukraine and Georgia is encouraging Russia to menace and threaten beyond the Caucasus and Black Sea.



## LETTERS TO THE EDITOR

## 'Not sexy' editorial misses point

Dear Editor,

In the Aug. 7 editorial "Not sexy," the writer legitimately argues against the sex trade but fails to recognize the prime reason for the flourishing industry. Ukraine suffers from intense gender discrimination (the idea that women should be at home raising the family, while the man's place is at work). This disparity is the root cause of the burgeoning sex industry.

The author says young women should be "using their brains" and "climbing the corporate ladder." But who is actively encouraging them to do so? A recent report by Human Rights Watch stated: "Gender discrimination in Ukraine is cutting women out of the work force while the Ukrainian government is doing nothing to stop the problem." Employers focus on archaic stereotypes rather than professional qualifications. They can place job advertisements and specify that the applicant must be male, and they have the right to question a woman about her family circumstances and deny her

employment based on her answers. When the most frequent job available to women is caretaker, and the highest-level position a woman can aspire to is executive secretary, climbing the corporate ladder is not an option.

And when left with little economic choice, perhaps a few women do knowingly choose to enter the sex industry. But can this really be considered a choice when little to no other options exist? Or when her choice lies between selling herself or starving – or worse yet, seeing her family starve?

However, the implication that most women choose prostitution is absurd. Perhaps there are the few women who enter willingly, trying to seize upon a piece of the glam lifestyle afforded to their richer counterparts, but they are the exception. Reports state that the sex industry depends largely on forced labor and that the majority of women are tricked or coerced into prostitution. The article vilifies Ukrainian women while implying that Ukrainian men are completely innocent in these transac-

tions, and that only foreigners are to blame. But rarely are women selling sex on their own. Behind the scenes there is always the male pimp, quite possibly a native Ukrainian who profits most. It is men who must stop buying sex before the industry will cease.

Lastly, I find it laughable that the Kyiv Post would publish this article and on the following page have advertisements for "finding your Ukrainian beauty today." I, too, applaud the efforts of FEMEN and their protest, but apparently their message was unclear if the author of this article came away with the idea that it is women who are at fault. Until Ukraine recognizes gender discrimination and takes steps to address the economic disparity resulting from it – and until messages such as the one promoted in this editorial disappear – Ukrainian women will be left with little choice as to how they survive, and the sex industry will continue to flourish.

Anya Maziak  
Chicago, Illinois, USA

## Sex tourism story insults women

Dear Editor,

I am a regular reader of the Kyiv Post newspaper, a Ukrainian working and living in France. I have never written comments before concerning the articles provided by the Kyiv Post until today when I read your Aug. 7 front-page article "Rising sex tourism unwelcome."

You started off good by writing about protests that Ukrainian women held on Independence Square, as well as writing about the FEMEN nongovernmental organization that noticed the sex tourism boom in Ukraine and is trying to counteract this trend.

But then you literally advertise sex tourism in Ukraine by citing Vasyl Myroshnychenko, a partner at CFC, a strategic communications, government relations and investment consulting firm, who said: "Ukraine has a competi-

tive advantage, simply put, our women are the best in the world!" Since the Kyiv Post mainly targets foreign readers, sex tourism is promoted in an indirect way!

Not to mention the passage where you advertise the website www.kiev-tour.com by providing details of the party that can be booked online. Also you mention the prices \$1,250-\$1,600, "depending on the type of girl and her English-speaking skills" – the price that is affordable for a foreigner for these kind of services! You provide advantages for the customer's financial security: "the site offers confidentiality and discreet billing, private cottages outside of Kyiv or apartments in the capital, round-trip transport to Boryspil airport and discounts for longer stays."

Why would a foreigner go to Thailand if they can have "the best

women in the world" in Ukraine for a very good price?

Is this where the Kyiv Post newspaper gets financing from? By receiving money from such businesses as prostitution in Ukraine? I thought the whole point was to stop prostitution, rather than promote it.

It is very sad and a shame to write and then publish the article that humiliates Ukrainian women in the eyes of a foreign reader. I believe it is unacceptable for the European press to publish an article like "Rising sex tourism unwelcome," since the Kyiv Post is one of the few English-language newspapers in Ukraine for an increasing number of foreigners (23 million visited the country in 2007, as you say).

Olena Ganziuk  
Nice, France

Email: [kpletters@kpmmedia.ua](mailto:kpletters@kpmmedia.ua)

## KYIV POST

JED SUNDEN, *Publisher*

BRIAN BONNER, *Chief Editor*

*Editors:* KATYA GORCHINSKAYA, JONATHAN HOLMBERG,  
ROMAN OLEARCHYK

*Guide Editor:* ALEXANDRA MATOSHIKO

*Staff Writers:* NATALIYA BUGAYOVA, OKSANA FARYNA, YULIA GOLUB,  
OLGA KOVALENKO, MARIA LEONTIEVA, ZOYA LYTUVYN,  
DARIYA ORLOVA, ALINA PASTUKHOVA, ELENA PLEKHANOVA,  
YULIYA POPOVA, IRYNA PRYMACHYK, MARK RACHKEVYCH

*Sales department:* YURIY TIMONIN, KARINA KARSKAYA,  
YULIA KOVALENKO, EUGENE VANYUKOV, LENA SYMONENKO

*Photographers:* OLEKSIY BOYKO, ALINA RUDYA

*Chief Designer:* VLADYSLAV ZAKHARENKO

NATALIYA SOKOLYANSKAYA, *Designer*

VALERIY HAVRYLYUK, *Designer*

YAROSLAV DEBELYI, *Photo and Wires Editor*

TETYANA MYTURKYCH, *Production Manager*

IGOR MITKO, *Transport Manager*

MARIA MAKARENKO, *Head of Production*

YULIA BLINDYUK, *Subscription Manager*

EVGENIY RIZHKOV, *IT Manager*

ANDREW ILYOV, *System Administrator*

OLEG ZHATKO, *System Administrator*

**Feel strongly about an issue? Agree or disagree with editorial positions in this newspaper?**

**The Kyiv Post welcomes letters to the editors and opinion pieces, usually 800 to 1,000 words in length.**

**Please e-mail all correspondence to Brian Bonner, chief editor, at [bonner@kpmmedia.ua](mailto:bonner@kpmmedia.ua)**

**and include email address and phone number for verification.**



## His words helped destroy evil



Yuriy Lukanov

One should never speak ill of the dead, but this courtesy does not apply to those who were truly prominent in life. The proof of this became clear once again after the death of distinguished Russian writer and Nobel Prize winner Alexander Solzhenitsyn. He died from a stroke at the age of 89 in Moscow. He was buried on Aug. 6 in Donskoy Monastery in Moscow.

In life, Soviet leaders persecuted Solzhenitsyn. He was exiled from the country and lived in the United States for many years. In death, Russian lead-

**“SOLZHENITSYN STOPPED BEING A CONSISTENT CRITIC OF THE SOVIET SYTEM AND SUDDENLY STARTED SPEAKING AGAINST THE DISMANTLING OF THE SOVIET UNION.”**

— Yuriy Lukanov

ers came to say goodbye to him.

This is ironic because, with his work, he condemned the inhumane regime of the Soviet Union, whose collapse has been called “the greatest tragedy of the 20th century” by Russian Prime Minister Vladimir Putin.

But times change.

Tomorrow in Russia Solzhenitsyn might be crucified as a traitor. I came to this conclusion after reading comments about Solzhenitsyn’s death. He was called a mudslinger, a twister of the

Soviet reality and the like.

Similar things are happening on Ukrainian forums, except the motivation behind the Ukrainian comments is different. Some people here say that he was a chauvinist, KGB stool pigeon and Ukraine hater.

The life and work of Solzhenitsyn once again confirms that humans are made of many contradictions. First, he exposed the Soviet regime. Later, he made statements that were heavily criticized by anti-communists.

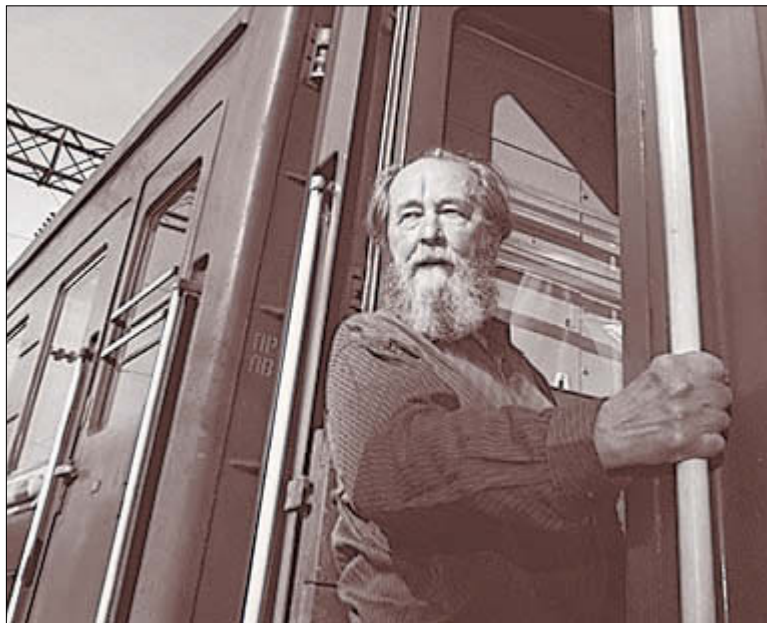
His book “One Day in the Life of Ivan Denisovich” described the life of a prisoner in those dreadful northern camps. His description of a single person’s life summarizes the fates of millions of innocent people exiled by Stalin. The story was lucky enough to get published in the Soviet Union during a short-lived liberalization of the regime in 1960s.

The author received a Nobel Prize for it. But his main masterpiece is the multi-volume Gulag Archipelago. He created a complete portrait of a country that mercilessly punished anyone it considered an enemy. The enemy status was given not just to the real opponents, but to masses of Soviet citizens.

They were tortured mercilessly – not just literally, but in the social sense as well. The social torture was confiscation of property. Villagers were forced into collective farms that were economically inefficient. There were artificial famines when people lost their minds for lack of food and ate other people – even their own children – but couldn’t survive anyway.

There were real literal tortures behind the walls of Soviet secret service headquarters where people were seated opposite a very bright light, and they felt as if their brain was being filled with liquid lead. Their fingers were crushed with doors. They were thrown naked into punishment cells with no room for sitting and lying, and in one centimeter deep cold water.

Because publishing activity was strictly censored at that time by the



Author and former Soviet dissident Alexander Solzhenitsyn boards a train near Moscow in 1994, 20 years after his exile from the Soviet Union for exposing the evils of the communist system. In recent years, the winner of the 1970 Nobel Prize for Literature grew fond of Russian Prime Minister Vladimir Putin for restoring national pride. (wikimedia.org)

government, its opponents circulated their works through the underground samizdat. They were printed on a regular typewriter, or even copied by hand, and spread around in tens or hundreds of copies – at best.

Gulag Archipelago was printed by samizdat, and then ended up in the West. It was then reprinted and aired on Radio Liberty. A good few opponents of the Communist system were brought up on this book. It played a key role in formulating their view of the world.

For Ukrainians, what was important in this book was the description of fighters of the Ukrainian Insurgent Army (UPA). For years, it was portrayed by Soviet propaganda as a nationalistic gang serving Hitler. Even now some Ukrainians continue repeating the communist stereotypes that were forced on them about the army that fought during World War II for an

independent Ukraine, against both the Soviets and the Germans.

The organized armed anti-communist resistance survived in Ukraine until 1950, much longer than in other republics. Some fighting even occurred at the beginning of 1960s. The Ukrainian partisans were sent straight to GULAG (abbreviation for Main Department for Prison Camps) from forests where they had been caught.

Solzhenitsyn wrote that the imprisoned independence fighters were horrified by the spirit of slavery that reigned in camps. He said Ukrainians inspired and organized a series of revolts in camps. His positive description of the Ukrainian rebels was an inconceivable sin from the point of view of Soviet ideologists.

After his return to the USSR just before its collapse, Solzhenitsyn stopped being a consistent critic of the Soviet system and suddenly started speaking against the dismantling of the Soviet Union.

Shortly before the Ukrainian proclamation of independence on August 24, 1991, Solzhenitsyn came to Kyiv to try and persuade the citizens that the pro-independence movement was a communist trick.

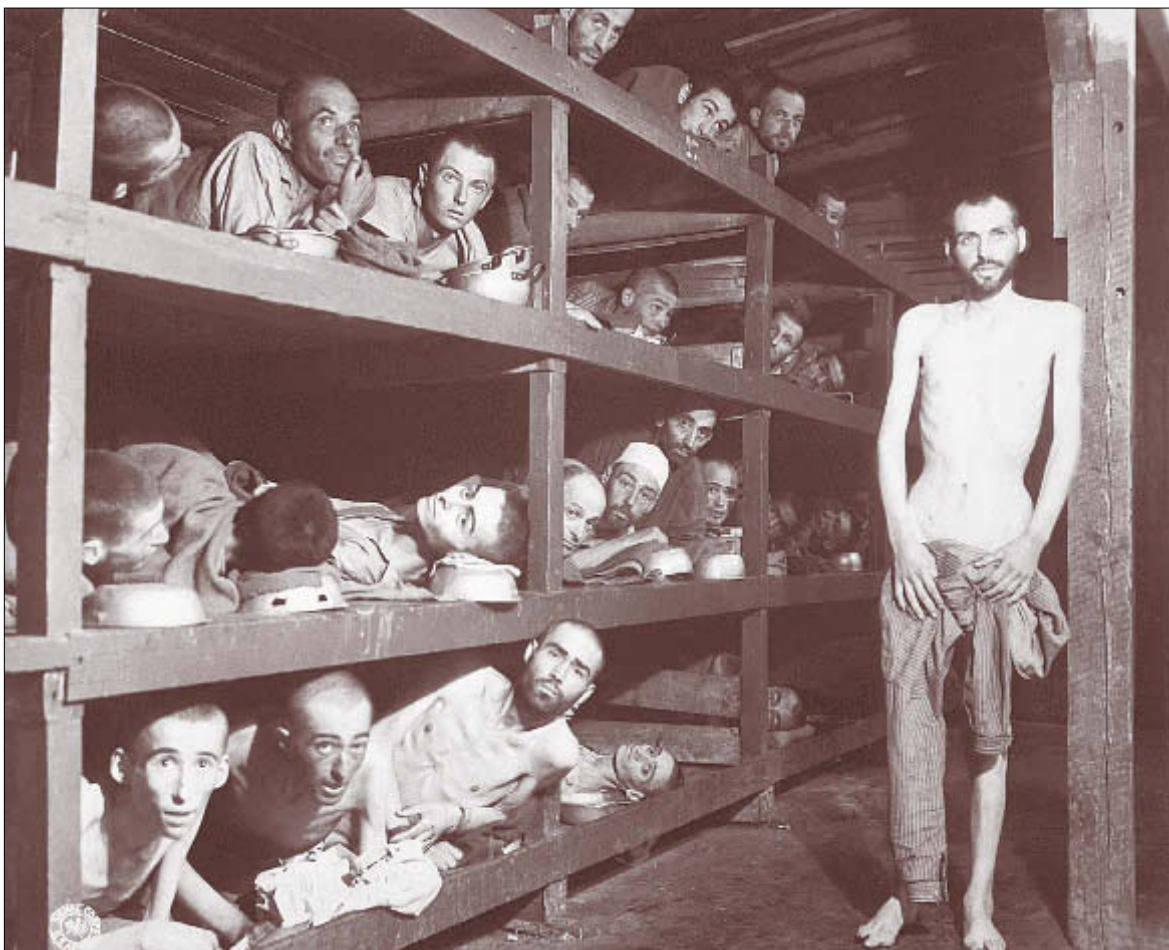
He met with activists of the nationalistic Rukh (Movement) organization that pushed for independence. Among them were some political prisoners who spent even more time in Soviet camps than the author of the Gulag Archipelago.

Later, one of these prisoners who spent 26 years in camps, Levko Lukianenko, said Solzhenitsyn had been recruited by the secret services, and one of his reports foiled a rebellion planned by Ukrainian inmates.

A few months ago, Solzhenitsyn made a statement which said that the 1932-33 famine was not an act of genocide against Ukrainians. He was then accused of chauvinism. It’s interesting that earlier, in his Gulag Archipelago, he truthfully described many horrors of that famine.

Maybe one day, in another world, all our truthful and faulty deeds will be put on scales and one of the sides will outbalance the other. I think that the Gulag Archipelago will outweigh everything else that was done by Solzhenitsyn. Because this very book helped tear down the evil that its author later tried to save. It helped tear down the USSR.

Yuriy Lukanov is a freelance journalist and writer. He can be reached at lukanov@ukr.net.



Victims of Soviet dictators Josef Stalin’s gulags. Nobel Prize winner Alexander Solzhenitsyn achieved international fame for his books, *One Day in the Life of Ivan Denisovich*, which exposed the horrors of the gulag system, and *Gulag Archipelago*, a three-volume account of the mass repressions and vast prison camps in the Soviet Union from 1918 to 1956. Solzhenitsyn went on to become a critic of Western materialism and the way that Russia’s oligarchs acquired their wealth after the Soviet collapse. (wikimedia.org)



### How should Ukraine react if Russia starts an aggressive action on its territory as in Georgia?



Sergei Ribak  
Security guard

“First of all Russia will never invade Ukraine, not even for Sevastopol. This thesis is ridiculous for many reasons. We shouldn’t draw such conclusions from the ongoing Russia-Georgia conflict. It’s too different.”



Elena Guzva  
Housewife

“I agree that, under certain circumstances, a Russian invasion of Ukraine is possible. That’s why Ukraine should be more serious about maintaining the balanced and friendly relations with our eastern neighbor in order to avoid the risk.”



Alina Roshchenko  
Student

“What made you think that Russia will start an aggressive action on our territory? The pathetic situation in Ossetia does not indicate anything in this case.”



Tatyana Grebentyuk  
Salesperson

“I think Ukraine is absolutely capable of protecting its interests if such a danger arrives. Our country does not even need NATO’s assistance. Ukraine has enough resources to stand up for itself.”



Yevgenia Povh  
Nurse

“We have a big issue with Russia: The Black Sea Fleet in Sevastopol. The Ossetia experience proves that danger may arrive unpredictably. That’s why Ukraine had better start taking stronger positions now to prevent a similar situation on its territory.”



AUGUST 14TH, 2008

## Mid-sized domestic market researchers fill emerging niches

By YULIA GOLUB  
golub@kpmmedia.ua

The growing sophistication of Ukrainian businesses is propelling demand for detailed market information and specialized studies. This means booming business for market research firms. With annual revenue growth of 25 to 30 percent, this segment of the economy is one of the fastest-growing in Europe, according to the Ukrainian Association of Marketing.

"Although, if we would consider 17 percent inflation, then the real growth would be 13 percent," cautioned Dmitri Rodenko, director of International Marketing Group Ukraine.

The structure of the market has evolved since the late 1990s when it was dominated by large international firms. "Now we are talking about many medium-sized market research

businesses entering the market," says Alexander Fedorishin, director of GfK Ukraine. "Today, 60 percent of the market is controlled by international outfits, the remainder by domestic firms."

The industry restructured because Ukrainian companies are becoming market savvy and require specialized research. It's the smaller companies that provide the tailored services. "Ukrainian research companies are filling the new narrowly defined niches," says Rodenko. The examples of niches new in the Ukrainian market are automotive lubricants, construction materials, entertainment and leisure research. "The companies in these niches use sophisticated methods such as price elasticity studies and customer satisfaction indexes (CSI)," said Tatyana Zhelomyrska, managing partner at TouchPoll Research.

**TOP LIST**

That doesn't mean the firms focusing on traditional market sectors are suffering. Large market leaders are flourishing with the rising demand for research in traditional sectors such as fast-moving consumer goods and media, both of which are experiencing tremendous growth.

The market is still dominated by a handful of firms, which control nearly 75 percent of the market. "Today, 25 percent Ukraine's market is controlled by GfK, 14 percent belongs to The Nelson Company retail research specialist, and UP and TNS control 13 and 12 percent respectively," Fedorishin said.

The possible merger of international giants GfK and TNS will have little impact on the local market, said Fedorishin, although it will strengthen his company's hold on the market here and make GfK "overall, the number one research company in the world."

But the merger remains merely a possibility. WPP, one of the largest market research firms in the world, held up GfK's TNS buyout by offering to purchase the company for almost \$2.1 billion. Since then, TNS has been courting other potential buyers. At this point, Fedorishin says "we definitely will not merge with TNS, but someone will buy TNS," adding, "whether it will be us or WPP will be determined through negotiations."

Experts forecast that intensifying competition and the growing number of research firms will only benefit industry clients. Over time, companies will implement more modern techniques that allow yet more tailored research. "Of course, Ukraine will follow the international trend of using online surveys and internet panels," said Olena Zhytnyk, marketing director at InMind market research agency.



Alexander Fedorishin

Insiders see only more robust growth ahead. "In 2009, we can expect 30-35 percent growth," said Serhiy Golub, head of analytics department at Kanzas Research Company. Demand from real estate, pharmaceutical and automotive sectors "will be the leading trend for research companies in Ukraine over the next three to five years," Rodenko said.

## Demand booms despite reluctance to outsource research

By YULIA GOLUB  
golub@kpmmedia.ua

Kishor H. Sridhar is head of international business at the German IEAK Institute, which has been in Kyiv since 2007. The company evaluates cultural mentalities and their impact on consumer behavior. Before joining IEAK, Sridhar worked for the American Gallup Institute. Sridhar says Ukrainian businesses are slowly adopting modern market research techniques and still rely on old-fashioned approaches.

**KP:** Please tell us briefly about the major trends currently driving Ukraine's market research sector?

**KS:** The Ukrainian market is fast-moving and quickly adapts new approaches and technologies. We are overwhelmed on how well perceived innovative technologies are. Modern online shopping-shelf simulations are in demand as well as the new eye-tracking method that measures what people look at while they move along the street, at the shop or when reading a newspaper. This has definitely changed compared to a few years ago.

On the other hand, Ukrainian customer research still applies some rather old-fashioned approaches. We still do a lot of our work in classical ways, for example, person-to-person and telephone interviewing.

In Western European countries, the

latter method holds a small share of the market research market but in Ukraine, it will remain a major source of data gathering for years to come.

**KP:** What are the major factors that are driving the market growth?

**KS:** The major factors are stronger competition in the consumer goods sector and a greater product diversification. It's only natural that when competition increases and growth is harder to gain, companies turn to market research.

Knowledge and information are the keys to success and many Ukrainian companies know it. Companies without a detailed knowledge of their market or customers get left behind. This is a natural development. This also works for advertisement. With customers being flooded by advertisements, you need to make sure that yours stand out. We have seen a major growth in campaign testing in Ukraine over the past years.

**KP:** What are the main challenges that market researchers face today?

**KS:** The main challenge for all market research players is the lack of willingness of their potential client's decision makers to hear the truth. It is difficult to hear straight facts about what your customers think of your product, and what your market chances are, if the findings are negative. When



Kishor Sridhar

you are ill, you don't treat yourself, you go to a doctor for an honest evaluation. The same should be true for market research, but it isn't. Many corporate decision makers prefer to use their own people for market research, but most lack modern know-how. Naturally, many base their findings on their bosses' views. This is called alibi research.

If executives want to be successful, they need independent market research and consulting on which they can base their decisions. Good market researchers are comfortable telling the truth, and the findings are highly confidential, like any good doctor's medical opinions. But this open-mindedness among the country's executives still needs to develop. That is why only 15 percent of market research in Ukraine is done

by independent market research companies. We are very sure that this will change quickly but this is something we as independent market research companies actively need to work on.

**KP:** So the demand for market research in Ukraine is underdeveloped?

**KS:** No it is not sufficiently developed. There are many international market research companies expanding into the Ukrainian market but opening offices does not guarantee the real demand is met. The Ukrainian market is a very dynamic yet special market. Demands are different in Ukraine so the main challenge for international market research companies is to adapt their approach to the country's unique market and clients.

**KP:** What are the main differences in the research you do in Ukraine and Western companies?

**KS:** There are three major differences. First, it is the clients: Ukrainians are very dynamic, fast thinking and move quickly. In the West, in Germany for example, market research clients will plan weeks ahead. Projects in Ukraine come on short notice and require a quick turn-around.

The other difference is the way participants are interviewed. Cell phone usage rates in the Ukraine are on a very high level and landline penetration in the major

cities is too. That is why telephone interviewing works well here. In the regions it is better to conduct market research in person. This communication mix will last for the next years to come. Last but not least are the challenges Ukrainian clients face and thus the fields of research. For example real estate research is very big in Ukraine, meaning the detailed evaluation of a location where a retailer plans his store, the evaluation of the area, the demographics around the store, family structure, income, mobility, etc. In Germany their meta-surveys continuously monitor customer behavior. In Ukraine data is gathered more on an individual, case-driven basis.

**KP:** What is your forecast for the development of the market research sector in Ukraine?

**KS:** The annual 30 percent growth rate will continue for the next 3 years. Among the most areas in demand of market research will be in real estate, mobile communication, banks and retail.

In terms of technology we first have to fully develop telephone interviewing and the transition to internet data gathering will take another three to five years. The internet offers possibilities still beyond anything we have seen so far in market research. I am quite sure that online market research will catch on even faster in Ukraine than it did in the UK, Germany or France.

### MARKET RESEARCH IN UKRAINE

Companies listed in alphabetical order

COMPANY NAME ADDRESS EMAIL WEB SITE	PHONE FAX	TOP EXECUTIVE	YEAR ESTABLISHED IN UKRAINE	OWNER- SHIP UKRAINIAN / FOREIGN (%)	# OF FULL-TIME EMPLOYEES	# OF ANA- LYSTS	RESEARCH AREAS	MARKETS OF RESEARCH	SPECIALIZED RESEARCH AREAS	METHODS OF RESEARCH	MAJOR CLIENTS	OTHER SERVICES	FOREIGN LANGUAGES
<b>AC Nielsen Ukraine</b> 03067 Kyiv 4 L. Lepse 4th floor acnielsen.ua@acnielsen.com.ua www.acnielsen.com.ua	(044)201-4450 (044)201-4455	Dmitriy Kaiko	1994	0 / 100	430	19	Business	FMCG, telecommunications, consumer behavior, product development, marketing mix	Retail audit, open market audit, price and distribution testing, B2B, retail census	Face-to-face, retail audit, focus group, omnibus	AVK, Chupa-Chups, Coca-Cola, Colgate-Palmolive, Elite	WND	English
<b>Action Data Group</b> 49005 Dnipropetrovsk 21 Simferopolska 21, office #301 prez@actiondatagroup.com www.actiondatagroup.com	(562)370-2282 (562)380-9009	Serghei Dascalu	1996	0 / 100	19	10	Business	Agriculture, FMCG, chemical industry, automotive, environmental technologies, banking, HR, telecommunications, media, construction	Market segmentation, research of product, research of customers' behavior, marketing and operational planning and implementation	Field research, desk research, corporate identity research, focus groups, Retail audits, mystery shopping	WND	Market research, corporate identity surveys, competitive analysis, HR, retail audits	English, German, Romanian
<b>ANTANTA</b> 03055 Kyiv 22 Peremohy Prosp. office@antanta.net www.antanta.net	(044)331-4110	Oleksandr Sanchenko	2001	100 / 0	15	3	Business, political, social	Service market, real estate, development	Market segmentation, product research	Desk research	President hotel, Opera hotel	Hotel consulting, internet marketing	English
<b>ARMI - Marketing Ukraine</b> 04080 Kyiv 1-3 Frunze, offices #21, 31 office@ua.armi-marketing.com www.armi-marketing.com	(044)467-6822 (044)467-6832	Svetlana Pototskaya	2004	0 / 100	28	11	Business, social	Food, beverages, mobile communication, healthcare, pharmaceutical, finance, banking, retail	Market segmentation, advertising, product and consumer	Dynamic tracking, link, demand and activation	WBD, Nestle, Astelit, Kraft Foods	Consulting	English
<b>BauMarketing</b> 03680 Kyiv 13 Solomenska info@baumarketing.com.ua www.baumarketing.com.ua	(044)248-0711 (044)520-1858	Victoria Pasechnik	2006	100 / 0	8	5	Business	Construction market	Market segmentation, product research, research of customers' behavior	Desk research, interview, questionnaire, mystery shopping, benchmarking, focus-groups, testing, sales audit	CRH, SOM Experts, Rockwool, Ruukki, UBG, Ursa, USAID	Marketing consulting, brand support, HR, sales consulting	Russian, English
<b>Consumer Insights Ukraine</b> 01004 Kyiv 5 Tereshchenkivska, office #2 ciu@ciu.kiev.ua www.ciu.kiev.ua	(044)234-0368 (044)206-0043	Dirck Smits van Oyen	1994	0 / 100	10	4	Business	Consumer goods (FMCG, durables), B2B, building and construction, mass media, retail trade, finance, advertising	Market segmentation, research of product, customer behavior, USA, retail audit, advertising effectiveness study	F2F interviews, in depth interviews, focus groups, expert interviews, omnibus, hall tests	WND	WND	English, French, German, Dutch
<b>Cessi Ukraine</b> 01001 Kyiv 17 Khreshchatyk cessi@cessi.com.ua www.cessi.com.ua	(044)565-9861	Volodymyr Andriyenko	1989	WND	WND	WND	Business, political, social	FMCG, B2B	Market segmentation, usage and attitude, market and brand evaluation, marketing communication analysis	F2F interviews, in depth interviews, focus groups, expert interviews, omnibus, hall tests	Kodak, Phillip Morris, Kraft Foods, Unilever, P & G	HR research, political and social researches	WND



# Market Research Companies

AUGUST 14TH, 2008

## MARKET RESEARCH IN UKRAINE

Companies listed in alphabetical order

COMPANY NAME ADDRESS EMAIL WEB SITE	PHONE FAX	TOP EXECUTIVE	YEAR ESTABLISHED IN UKRAINE	OWNER-SHIP UKRAINIAN FOREIGN (%)	# OF FULL-TIME EMPLOYEES	# OF ANA- LYSTS	RESEARCH AREAS	MARKETS OF RESEARCH	SPECIALIZED RESEARCH AREAS	METHODS OF RESEARCH	MAJOR CLIENTS	OTHER SERVICES	FOREIGN LANGUAGES
<b>COMCON-Ukraine</b> 03150 Kyiv 72 Chervonoarmiyska info@comcon.com.ua www.comcon.com.ua	(044)568-5921 (044)568-5919	Dmitry Gaiduk	2002	WND	12	8	Consumption of goods, life-style and media	FMCG, durables, mass media, pharmaceutical, telecommunication, banking	Market segmentation, trends analysis of product categories and consumer behavior, key indicators of brands	U-TGI	WND	Specialized software DataFrend for analysis of data	English
<b>EXIMTEC</b> 04071 Kyiv 36 Oleshivska, office #105 eximtec@eximtec.com.ua www.eximtec.com.ua	(044)495-2966	Yaroslav Pelykh	2001	100 / 0	11	5	Business, political	Chemical, construction, automotive, IT	Consumer requirements, B2B, market segmentation, price monitoring	Monitoring, interviews, focus groups	Volvo Ukraine	Exhibition organisation, publicity design	English, German
<b>GfK Ukraine</b> 01133 Kyiv 34 L. Ukrainsky, office #601 info.ukraine@gfk.com www.gfk.com	(044)230-0260 (044)230-0262	Alexander Fedorishin	1995	0 / 100	185	120	Business, political, social	Automotive, consumer goods, durable goods, financials, healthcare, industrial goods, IT and telecom, media, retail, politics and social issues	B2B, brand and communication, category management, geomarketing, human resources, customer loyalty management, market positioning and strategy	Quantitative and qualitative custom research, panels omnibus, mystery shopping	Allianz, Astelit, Auchan, Boehringer Ingelheim, Cisco, Henkel, Honda	Forecasting	English, French, German, Japanese, Polish
<b>IFAK Ukraine</b> 01033 Kyiv 16 Tarasivska, office #5 info@ifak.com.ua www.ifak.com.ua	(044)234-9641	Serhiy Hovorukha	2007	0 / 100	7	24	Media, finance, banking, real estate	FMCG, B2B, real estate market, IT, communications, media	Market segmentation, research of product, research of customer behavior, eye tracking, bulletin boards	F2F, PAPI, CAPI, PDA, CATI, eye-tracking, on-line interview, focus group discussions, individual explorations	WND	Marketing consulting	English, German
<b>InMind</b> 01133 Kyiv 32-G Schorsa office@InMind.com.ua www.inmind.com.ua	(044)569-7205 (044)569-7206	Volodymyr Paniotto, Olena Popova	2004	51 / 49	55	28	Business, social	FMCG, telecommunication, internet, banking, real estate, durables, media, advertising, automotive, pharmaceuticals, cosmetics, agriculture, entertainment, B2C and B2B services	Market segmentation and target audience study, U&A, consumer behavior, advertising effectiveness, brand image, consumer life-styles, price, retail audit	Internet, ethno-interviews, focus groups, in-depth interviews, central location testing, diaries study Face-to-face, phone, CATI, CAPI	WND	Marketing research consulting	English, German, Dutch, Spanish
<b>Innovative Research Solutions</b> 04070 Kyiv 8-A Spaska, office #1 moreabout@irs-agency.com www.irs-agency.com	(044)599-4454 (044)417-2736	Ivan Lubarsky	2006	100 / 0	18	8	Business	Telecommunications, FMCG, software, home appliances, audio / video, automotive, banking, retail	Lateral research, trends watching, customer segmentation and satisfaction, retail census	F2F interviews, CATI, CAPI, FGD, IDI, dyads, triads, mystery shopping, online FGD's and surveys	Microsoft, MTS, VAB bank, Bunge, Astelit, Coca-Cola, IVECO	WND	English, Czech, German
<b>International Consulting Group</b> 01001 Kyiv 76 Dmytrivska, office #1 consult@icg.net.ua www.mkg.kiev.ua	(044)489-6696	Mikhail Kat-erinch	1996	100 / 0	15	10	Business	Dairy industry, real estate, construction, production of building materials, food industry, retail	WND	WND	Ukrtransnafta, Fur-shet, Veres, Altis	WND	English
<b>International Marketing Group Ukraine</b> 01034 Kyiv 28 Yaroslaviv Val, office #29 info@marketing-ua.com www.marketing-ua.com	(044)331-1414	Dmitry Rodenko	2004	100 / 0	8	3	Business, social	FMCG, B2B, equipment and services	Analysis of foreign markets, market segmentation, media audit, analysis of investment attractiveness, public opinion research	Office research, experts interview, interview of market players and customers, analysis of custom declaration	Galina Blanka, TNK-BP, Shell, PWC, British Council, IBM, Reuters, Microsoft	Branding, media planning	English
<b>Ipsos Ukraine</b> 01025 Kyiv 6 Volodymyrska, office #1 info@ipsos.com.ua www.ipsos.com.ua	(044)279-9641 (044)279-9050	Baleva Irina	2004	0 / 100	40	23	Business, political, social	Consumer product goods (CPG), financial markets, pharma, retail, employee/loyalty, public affairs, electronics, automotive	Advertising, brand campaign monitoring, forecasting, modeling, brand consulting	Qualitative and quantitative	P&G, Kraft Foods Ukraine, Nadra bank, JTI Ukraine, SUN Inbev, Mars, DANONE, VISA	Advertising research	English, French, Spanish, Portuguese, Romanian, Italian
<b>Kanzas</b> 01001 Kyiv 7 Obolonska Naberezhna, suit #2, office #1 info@kanzas.ua www.kanzas.ua	(044)581-2285 (044)581-3692	Zoya Nesterenko	2001	100 / 0	35	5	Business, political, social	WND	Market segmentation, research of product, customer behavior	F2F interview, desk research	WND	Business consulting, internet marketing	English
<b>Kiev International Institute of Sociology (KIIS)</b> 04070 Kyiv 8/5 Voloska office@kiis.com.ua www.kiis.com.ua	(044)537-3376 (044)537-3376	Valeriy Khmelko, Volodymyr Paniotto	1991	100 / 0	540	20	Business, political, social	Advertising and PR, media, telecommunications, finance, tobacco, pharmaceutical, consumer goods, electronics, automotive, real estate, B2B	Research consulting, research audit, omnibus, media research, point-of-sale, point-of-service polls, public opinion polls	F2F, CAPI, CATI, street surveys, tracking research, retail audit, mystery shopper, exit polls, in-depth interviews	World Bank, United Nations, UkrSib-bank, United Parcel Service	Training	English
<b>KPD 100</b> 03680 Kyiv 13 Solomenska info@kpd100.com.ua www.kpd100.com.ua	(044)248-0711 (044)520-1858	Victoria Pasechnik	2002	100 / 0	8	5	Business	Construction markets (building, real estate, construction materials), financial markets (banking, insurance, investing), other industrial and B2B markets	Market segmentation, research of product, customer behavior	Desk research, interview, questionnaire, mystery shopping, benchmarking, focus-groups, testing, sales audit	CRH, SQM Experts, Rock-wool, Ruukki, UBG, Urs, USAID	Marketing consulting	English, Russian
<b>LUDI Marketing Partners</b> 01001 Kyiv 15 Khreschatyk, office #104 moreabout@ludi.com.ua www.ludi.com.ua	(044)278-5620 (044)279-5159	Anna Romanova	2003	100 / 0	21	15	Business, economy, marketing	B2B, B2C, finance market, construction industry	Customer segmentation, brand positioning, price sensitivity, industrial markets analysis, customer satisfaction analysis, PEST analysis	Content analysis, economical analysis, statistical analysis, expert interview, internet researches, complex analytical projects	INGO-Ukraine, Fozzi, Nejin, Alef (Trino), Nord, Skania, GCB Forum, COSMO	Marketing strategy, brand development, enterprise/business marketing analysis, marketing audit	English
<b>Marketing Technologies Bureau</b> 01601 Kyiv 4 Bohomoltsya info@marketingburo.com.ua www.marketingburo.com.ua	(044)256-2032 (044)451-5686	Nazar Ali	1999	100 / 0	35	5	Business, political, social	Financial, industrial, construction, FMCG, automotive	Market segmentation, product research, consumer behavior, company promotion	Quantitative, qualitative, desk research, exclusive, mass studies, mystery shopping and store audit	Oranta, Skoda, Nemiroff, Samsung, Colin's, Volia	Marketing strategies	English, German, French, Russian, Polish
<b>MDN Group</b> 01015 Kyiv 13 Staronavodnytska info@mdn-group.com www.mdn-group.com	(044)569-8941	Volodymyr Klychanovsky	1997	100 / 0	16	5	Business	B2B, B2C	Market segmentation, research of product, research of customer behavior	Quantitative researches, desk researches	Kyivstar, PWC, IG TAS, Mercedes-Benz, Panasonic, Sandora, Johnson&Johnson	Management consulting, marketing investment consulting, developing trade marks	English, German
<b>MEMBR UMG</b> 03150 Kyiv 72 Chervonoarmiyska infomembr@membr.com.ua www.membr.com	(044)590-2503 (044)590-2504	Sergey Lyakh	2002	WND	340	17	Business	Consumer goods (FMCG)	Retail audit, open market audit, price and distribution, category management	Classical retail audit, price and distribution research methodology	WND	WND	English, German, French
<b>Pro-Consulting</b> 02160 Kyiv 7-A Vozzednanya Prosp., 1st floor pro-consulting.com.ua WND	(044)501-4340 (044)503-6360	A. Andruschenko	2004	100 / 0	14	8	Business, economics	Trade, finance, FMCG	Market segmentation, trade research, customer segmentation and satisfaction, indicators of brands	F2F interview, desk research, focus groups,	UkrSibbank, UniCredit Bank, PricewaterhouseCoopers, Lexwell & Partners	IPO, legal services, finance consulting, estimation of business	English, German
<b>Research &amp; Branding Group</b> 01103 Kyiv 12 Druzhby Narodiv office@rb.com.ua www.rb.com.ua	(044)529-2248 (044)529-2284	Edward Zolotukhin	2005	100 / 0	25	5	Business, political, social, branding	B2B, retail, health and beauty, automotive, telecommunication, IT	Market segmentation, product research, customer behavior	Questionnaire interview, F2F, telephone interview, home-test, retail audit, focus group, projective techniques	Olimp, Ukrsoc-bank, Shustov, System Capital Management	Brand identity, support and positioning	WND

### Dear clients

Galt & Taggart Securities is pleased to announce that our parent company Bank of Georgia (BGEO LI) has established a fund to support the victims of the conflict in South Ossetia and has made an initial contribution of GEL 1 million. The use of funds will be supervised by a special monitoring group established by Bank of Georgia, which will work in close collaboration with the Ministry of Labor, Health and Social Affairs of Georgia and Mayor's Office of Tbilisi which are coordinating the humanitarian assistance for the victims of South Ossetia conflict. All contributions to the Fund will be highly appreciated.

**We encourage everyone who is interested to take part.**

**We thank you in advance for your support.**

#### For transfers in US\$

Beneficiary Bank  
Citibank N.A., New York, US  
Swift: CITIUS33  
Beneficiary  
Bank of Georgia, SWIFT: BAGAGE22  
3 Pushkin Street, 0105 Tbilisi, Georgia  
Corr.Account: 36204072  
Details of Payment  
Account: 45118404300400000030  
For the Fund to Support the Victims of South Ossetia

#### For transfers in EUR

Beneficiary Bank  
Commerzbank, Frankfurt, Germany  
Swift: COBADEFF  
Beneficiary  
Bank of Georgia, SWIFT: BAGAGE22  
3 Pushkin Street, 0105 Tbilisi, Georgia  
Corr. Account: 400 88 81 054  
01EUR  
Details of Payment  
Account: 45119784300400000005  
For the Fund to Support the Victims of South Ossetia

**For more details please contact: Macca Ekizashvili  
Head of Investor Relations, Bank of Georgia  
+995 32 444 256  
ir@bog.ge**



We have **been** keeping  
our finger in **EACH** pie for  
**10** years  
**ALREADY!**  
... and still **are** at the **market!**

All kinds of marketing research

01601 Kyiv, 4 Bogomoltsia str.  
Tel: +38 (044) 451-56-86,  
tel/fax: +38 (044) 256-20-32 (33)  
info@marketingburo.com.ua  
www.marketingburo.com.ua



AUGUST 14TH, 2008

## MARKET RESEARCH IN UKRAINE

Companies listed in alphabetical order

COMPANY NAME ADDRESS EMAIL WEB SITE	PHONE FAX	TOP EXECUTIVE	YEAR ESTAB- LISHED IN UKRAINE	OWNER- SHIP UKRAINIAN / FOREIGN (%)	# OF FULL-TIME EMPLOYEES	# OF ANA- LYSTS	RESEARCH AREAS	MARKETS OF RESEARCH	SPECIALIZED RESEARCH AREAS	METHODS OF RESEARCH	MAJOR CLIENTS	OTHER SERVICES	FOREIGN LANGUAGES
<b>Sirex Marketing Service</b> 01030 Kyiv 51-B B.Khmelnytskoho WND www.sirex.com.ua	(044)360-1012 (044)360-1015	Oleksiy Suvorov	2001	100 / 0	WND	WND	Business	WND	Consumer motivation, consumer behaviour analysis, trading network audit, media	WND	WND	Corporate trainings, audio advertising	WND
<b>Socium Consult</b> 01001 Kyiv 23 Chervonoarmiyska info@socium.com.ua www.socium.com.ua	(044)593-2693 (044)593-2690	Albert Fieldman	2007	0 / 100	11	4	Business, social, market- ing, mass media	Retail, human services, food and beverages, chemical, mass media, cleaning products, corporate reputa- tion, pharmaceutical	Brand consumption, price sensi- tivity, retail audit, marketing and market research	F2F, home-test, B2B, desk- research, mystery shopping, customer expectation	Nestle, Domino pizza, Subaru, McDonald's, Peu- geout, Hundai	Consulting, training	English, Russian, Hebrew
<b>Solomon-group</b> 03039 Kyiv 7 Holosivska, block 1-A, 8th floor info@solomon-group.com www.solomon-group.com	(044)251-4647 (044)251-4648	Nadezhda Porunova, Andrey Shulga	1995	100 / 0	43	6	Business	WND	Marketing and market research	Desk research, B2B, F2F interviews	Fozzy-group, Generali Garant, Baltic Beverages Holding	Business, intellectual property and real estate estimation	English, German, Polish
<b>StatinformConsulting</b> 11601 Kyiv 4/6 Espaladna, 4th floor, offices #414-418 info@statinform.com www.statinform.com	(044)494-2734 (044)494-2736	Vladimir Sheleketa	2003	WND	20	WND	Marketing and social research	FMCG, White/brown goods, insur- ance services, tourist services, opin- ion surveys, social research	Consumer research, analysis of consumption structure, motiva- tion and behavior, product, package and price testing, brand image perception, positioning	F2F and phone interview, focus groups, expert inter- view, product test, retail research, price research, desk research	PWC, Ernst&Young, KPMG, Deloitte&Touche, GfK, Microsoft, Coca-Cola, Cey- lon Tea	Statistics and forecasts, business ratings, industry and regions ratings	English
<b>Target Group</b> 04107 Kyiv 17-21 Bahhovutivska research@target.com.ua www.target.com.ua	(044)537-7444 (044)537-7445	Evgenia Kononova	1993	0 / 100	14	2	Business	B2B, B2C	Trade research, consumer research, shopper behaviour research	F2F interview, mystery shopping, price and distri- bution check, retail outlet census, desk research	HSBC, Vitmark, TM Greenwich, Beiersdorf, Volvo, Toyota, Canon, Billa	None	English, German, French, Spanish, Portuguese
<b>Taylor Nelson Sofres Ukraine (TNS Ukraine)</b> 04070 Kyiv 1/8 Ihorevska mail@tns-global.com.ua www.tns-global.com.ua	(044)201-1010 (044)201-1015	Nikolay Churylov	2002	49 / 51	120	34	Business, social	Automotive, healthcare, pharmaco- logy, IT, communications, food, industrial production, retail, media, financing and banking	Market modeling, brand surveys, packing, advertising, corporate climate, consumer requirements	Ad-hoc, quantitative and qualitative, F2F, CATI, tests, mystery shopping, desk expert interviews, TNS methods	Nestle Ukraine, Obolon, BBH Ukraine, Kyivstar, Avon	WND	English, German
<b>Touchpoll Ukraine</b> 01033 Kyiv 79 Volodymyrska info@touchpoll.com.ua www.touchpoll.com.ua	(044)230-3574 (044)592-9389	Tatyana Zheltomir- skaya	2002	100 / 0	30	5	Business, political, social	All consumer markets	Market segmentation, adver- tising effectiveness, price elasticity, consumer behavior, products tests, syndicated study of high income earn- ers, CSI	Touch screen computers and specialized research software	Fozzy Group, Philip Morris, UkrSibbank, Vision TV, Samsung Electronics, Nestle, Edipress	Renewable license to use Touchpoll system as a continuous feed- back channel	English
<b>Ukrainian Marketing Group</b> 03150 Kyiv 72 Chervonoarmiyska info@umg.com.ua www.umg.ua	(044)568-5919 (044)568-5921	Arthur Gerasymov	1994	100 / 0	1,400	80	Business, social, branding	Consumer goods, retail, telecommu- nications, pharmaceutical, automo- tive, tobacco, finance, real estate	Brand and advertising tracking survey, market segmentation, product testing, advertising test	Qualitative, quantitative, desk research, expert surveys, F2F, CATI, PAPI, CAPI, on-line	Beiersdorf, BBH, Cadbury, XXI Cen- tury Investments, Citibank, Coca- Cola, Foxtrout	WND	English, German, French
<b>UMP</b> 01010 Kyiv 19-A Suvorova info@ump.ua www.ump.ua	(044)223-8318 (044)288-8298	Dmitri Agrachov	1996	100 / 0	15	3	Business, social, market- ing, media	FMCG, retail, human services, food and beverages, chemical, mass media, cleaning products, corporate reputation, pharmaceutical	Omnibus, retail audit, corporate climate, advertising, marketing and market research	Mystery shopping, retail audit, desk, focus groups, F2F interviews, omnibus, B2B, CAPI, CATI	MTI, The World Bank, Coca-Cola, Unilever, P&G	WND	English
<b>Windmills Consult</b> 01001 Kyiv 3 Oranzheryna office@windmills.com.ua www.windmills.com.ua	(044)599-2781	Alexey Saprykin	2006	100 / 0	5	2	Business, political, social	WND	Market segmentation, research of product, customer behavior	F2F, PAPI, CAPI, PDA, CATI, eye-tracking, on-line interview, focus group discussions, individual explorations	WND	WND	WND
<b>4Service</b> 04080 Kyiv 87-A Mezhyhirska info@4service.ua www.4service.ua	(044)545-6024 (044)545-6025	Alexey Tsisar	2001	100 / 0	2,000	26	Business	Banking, retail, HR, automotive, transportation, food industry	Development, quality, improve- ment consulting	On-line service reports and analysis, on-line video, audio and photo reports, focus groups	Foxtrout, Unitrade, MTI, Astel, Cosmo, Fozzy Group, Raif- feisen Bank	WND	English, German
<b>Amden-Ukraine</b> 04053 Kyiv 12 Kudryavska, office #3 ua@amden-group.com www.amden-group.com	(044)501-2405	Artem Tkachev	1997	WND	About 50	WND	WND	WND	WND	WND	WND	WND	WND

Source: Companies, public information, Kyiv Business Directory, last year's KP and *Kyiv Post* staff. WND means *Would Not Disclose*. This list is not meant to be all-inclusive. The KP makes every effort to contact industry participants while compiling our Top List. If you would like to have your company included in our list, please contact golub@kpmmedia.ua.



### Growth from Knowledge

GfK Ukraine – a member of the leading international market research network, GfK Group – is celebrating the **10th anniversary of GfK operations** in Ukraine.

Over the past 10 years, we have accumulated valuable knowledge on trends in diverse markets, and changes in customer behavior. Our international reach gives us the ability to compare the changes in the Ukrainian market to the latest worldwide trends.

We look forward to sharing our knowledge with our clients and partners at **GfK Ukraine's Annual Conference, "Measuring Ukrainian Market in Transition"**, to be held in Kyiv on September 30<sup>th</sup>.

If you would like to receive an invitation to this event, please contact GfK Ukraine via email at [pr.ukraine@gfk.com](mailto:pr.ukraine@gfk.com), indicating your name, the name of your company and position, and your contact phone number.

GfK: 10 YEARS IN UKRAINE



BRIGHT MINDS

## The best way

# TO REACH

### the largest group of English-speaking Ukrainians

### Advertise in the KYIV POST

For further information,  
call 496-1111



THE MEMBER OF THE CORPORATION "SOLOMON - GROUP"

- Marketing research
- Business-plan
- Conception of business and Real Estate
- Distribution systems development

Tel.: +38 (044) 251-46-47, 251-46-48; Fax: +38 (044) 251-46-50

[www.solomon-group.com](http://www.solomon-group.com)

## AMERICAN?

### Register to vote... today!

## Vote from Abroad.org

Absentee ballots for Americans



## Threat to Ukraine seen in Georgia war

By **DARIYA ORLOVA**  
orlova@kpmmedia.ua

Russia's attack on Georgia last week raised fears that Ukraine might be the next victim of a regional Kremlin power grab.

Russia sent troops to South Ossetia, the breakaway Georgian province, on Aug. 7 to repel Georgian forces. Georgian President Mikheil Saakashvili justified the incursion with claims that separatist forces in South Ossetia had attacked Georgians.

The Russians said they entered to bring peace and to protect the lives of Russians living in the disputed region. This pretext for Russian force could easily be used in many post-Soviet countries.

The events were particularly disquieting for many in Ukraine, where nearly eight million ethnic Russians constitute the country's largest national minority. Many Russians are concentrated in eastern Ukraine and in Crimea.

Relations between Russia and Ukraine are strained by the presence of Russia's Black Sea Fleet, which is based in

Sevastopol, the Crimean port city, at least until 2017. While many in Ukraine want the fleet to leave, Russian leaders have been making noises about staying longer.

Russia is also vehemently opposed to attempts by Ukraine and Georgia to join the North Atlantic Treaty Organization military alliance.

"If the West swallows the pill and forgives Russia the Georgian war, the invasion of 'peacekeeping tanks' into Ukraine will just be a matter of time," Oleksandr Sushko, research director at the Kyiv-based Institute for Euro-Atlantic Cooperation, wrote in an opinion article on Ukrainska Pravda, a leading online publication, on Aug. 12.

Russian experts say Ukraine is overreacting. "There are no direct parallels between Ukraine [and Georgia]. I don't think there is a reason to be nervous," said Alexei Malashenko, an analyst with the Moscow office of the Carnegie Endowment for International Peace.

But Ukrainians aren't the only ones concerned about Russia's newfound boldness. Svante Cornell, Washington-based research director of the Central Asia-Caucasus Institute & Silk Road Studies

Program Joint Center, told the Kyiv Post he has noticed Russian escalation and an increase in hostility towards Ukraine in recent months.

Crimea seems to be the focus.

Moscow Mayor Yuriy Luzhkov's visit to Sevastopol in May "was a typi-

**"IF THE WEST...FORGIVES  
RUSSIA THE GEORGIAN  
WAR, THE INVASION OF  
'PEACEKEEPING TANKS' INTO  
UKRAINE WILL JUST BE A  
MATTER OF TIME."**

— *Oleksandr Sushko*

cal Russian 'trial balloon,' followed by gradual moves to delegitimize Ukraine's territorial integrity over the Crimea," Cornell said. "If Moscow concludes it got away with its aggression in Georgia, it is likely that it will move on to stir up tensions in Ukraine."

The Crimean peninsula officially became a part of the Ukrainian Soviet Socialist Republic in 1954. The gift of the peninsula to Ukraine by Soviet leader Nikita Khrushchev still rankles Russian politicians. After the breakup of the Soviet Union, the Russian Black Sea Fleet remained in Crimea by mutual agreement.

But the presence of the Russian fleet on Ukrainian territory is a threat in itself, said Oleksandr Paliy, a Ukrainian Ministry of Foreign Affairs expert. "A conflict could be easily provoked, which (Russia) will present as a Ukrainian action. And then it will escalate," Paliy said, painting a scenario similar to the Russian-Georgia conflict.

The fleet got embroiled in the South Ossetia conflict. Russian warships sailed from Sevastopol to fight Georgian forces, prompting a warning from Ukraine's Ministry of Foreign Affairs that the ships might not be allowed to return until the conflict is resolved.

Ukraine's President Victor Yushchenko said the Russian use of its fleet in the attack on Georgia "is a dangerous precedent, because through

such precedents Ukraine is unwillingly drawn into an international conflict."

Russia's Foreign Ministry shot back with a statement justifying the fleet's actions as perfectly legal.

While diplomats traded angry shots, Ukraine's political elite failed to take a unified stance on the conflict.

"Now the two states, both our strategic partners, are at war with each other, and we don't have a common position," said Anatoliy Hrytsenko, a parliament deputy and former defense minister. "So, should we wait for a war against Ukraine to unite?"

The Communist Party blamed Saakashvili for sending troops to South Ossetia. Party officials accused the United States of provoking a conflict to persuade Ukrainians and Georgians to join NATO. In April, a NATO summit delayed requests from Georgia and Ukraine to join the alliance.

"As long as Ukraine seeks NATO membership, and Western [countries] remain mute, Russia is likely to keep stirring up internal disputes in Ukraine," Hrytsenko said.

## 'New ecological settlers' shun city life to answer nature's call

By **IRYNA PRYMACHYK**  
prymachyk@kpmmedia.ua

Imagine a life without electricity, hot water, telephones, shops and hairdressers. Some would call it a nightmare, but others make it their new lifestyle. Some would call them hermits, but they call themselves new ecological settlers.

There are more than 20 so-called eco-settlements in various regions of Ukraine, many of them in Kyiv region. Each has from 20 to 500 inhabitants, according to Voploshcheniye Mechty (A dream come true) web portal, which collects information on eco-settlements.

Who are these people? Why do they do it?

Two of them are Petro and Olga Rayevsky. Four years ago, they made their choice to move to the village of Romashki (Ox-Eye Daisies), 120 kilometers south of Kyiv. They moved to an old half-destroyed clay house, or mazanka, in Ukrainian. They say they got tired of the city life and escaped from their flat in Kyiv's Bereznyaky area on the left bank, where their parents still live.

Petro, 34, was a surgeon, and his wife Olga, 27, was a lawyer before they decided to make the big move and join what they call "a growing eco-settlers' community."

Petro has grown a long beard, and neither of them cut their nails. They are soft-spoken, move slowly and look very young indeed. They say that they spend their time walking bare-foot, skinny dipping in the local lake and cooking on an open fire outside their house and waking up with the sun at 4 a.m.

"We all are children of the Earth, but only a few people understand it. We don't work, and have no money because all we need for a happy life we grow here," Olga said.

The Rayevskys rebuilt the house they live in with their own hands, using clay, sand and straw. "We want to live just the way our forefathers lived many years ago. Even my mobile phone has fallen into a well and I think it was a sign from above," Petro said.

They use candles for light and sleep on straw and pine-tree branches. In



**Petro Rayevsky was a surgeon in Kyiv, but four years ago decided to leave the capital and his flat behind for life in a village settlement 120 kilometers from Kyiv. In the village of Romashki, Petro, his wife and their 3-year-old daughter live without electricity, hot water, telephones and other modern conveniences. There are an estimated 20 such "eco-settlements" in Ukraine. (Iryna Prymachyk)**

the winter they burn wood in their clay stove and sleep on it. "It is very hot and we have to open the door," Petro said.

They bake their own bread and feed dogs with the bread their parents occasionally bring them from Kyiv. Both are strict vegetarians, even though they have plenty of golden carps in the nearest lake.

"It is bad to destroy nature. It feeds us with fruit and vegetables. In summer they are fresh and in winter we dry them. But we eat not like in town, not physically but more spiritually. We don't need to eat much and here we are never ill," Petro said.

Psychologists say eco-settlements such as the one Petro and Olga live in represent people's longing for harmony with nature.

"Eco-settlements spring up because

of the clash that exists in every city between the natural human need for safety and feelings of helplessness in daily life," said Regina Shevchenko, a professional social psychologist. She thinks the movement is unlikely to ever gain wide popularity.

Many eco-settlers are not as radical as the Rayevskys. They prefer to retain their jobs and some comforts after moving out of the city, and consider it their mission to popularize the ecological way of life.

Andriy Kovalevsky, 28, who has lived in Romashki for three years, still works as an economist in Kyiv, has electricity in his mazanka and uses a notebook for work. "Each week I go to the capital to bring fresh eco-energy to town people, to keep the connection and spread our idea of life among other people," he said.

According to the settlers' philosophy, all diseases come from bad thoughts. Children in cities cry a lot because they feel the bad city energy. They say any settlement has its own energy, even their own.

"It does not let bad people in," Rayevsky said. "Some people can look for it and never find it."

Even good people, however, can get lost in the tall grass that almost completely obscures a little sign with the name Romashki. Rayevskys' parents are among them.

They find it difficult to appreciate the eco-lifestyle.

"I was shocked when I realized my son was going to move to that village. I even gave him a separate flat just to stop them," Petro's mother said. "Initially, we thought they are too young and a single winter would be enough to make

them come back. But they stayed and in time I realized they are different than we are."

Over time, Petro's mother even got used to skinny dipping. She visits monthly to see her 3-year-old granddaughter Ulianka.

The little girl fits right in: She hides from outsiders and dislikes city toys.

Olga believes her daughter has acquired telepathic abilities because she was born in the village.

"She can use telepathy, which our forefathers had many years ago," the girl's mother said. "Even we, when we need something, can just imagine it and our parents come with that exact thing. She has even more of such abilities."

Psychologists say she may be right.

"Ordinary people think it is just a lucky coincidence, but people with a pure energy stream deliberately can focus their energy on that special thing and it looks like it comes from nowhere," said Eugenia Serbinova, a Kyiv psychologist.

There are about 50 eco-settlers like the Rayevskys living in Romashki, plus other "ordinary" residents - mostly elderly people who were born there and who enjoy the modern conveniences of electricity, gas, running hot water and TV. They all know about the "young strangers" and say their own grandchildren more often just to see the "weird" new residents.

The eco-settlers "usually come to talk to us, and even try to persuade us to join them," said Kateryna Dehtun, a neighbor. "First we thought they were crazy, but now got used to them swimming naked in the winter."

The Rayevskys say more people are coming to see them in the village because they are attracted by the lifestyle and want to move there.

"First we ask them to live there the same way we do: in a tent or even in one of the old half-ruined houses, at least for a year," Petro said. "If they can do it, we welcome them into our common family. Now more and more people realize the idea of a remote community is good but requires a dramatic change in values."





Outsourcing & Labor Market Research  
HR, & Consultancy & Accounting & Office operation

Borisoglebskaya St., 15 V Ph.: +38(044) 496-2530 www.gp.com.ua  
Kiev, Ukraine 04070 Fax: +38(044)496-2531 e-mail: r@gp.com.ua

**How to place an Employment Ad in the Post**  
- **In Person** (bring your ad to our office at 34 Lesya Ukrainka Blvd., #401, from 9:00 a.m. to 6:00 p.m. Ask for Karina Karskaya).  
- **By Fax, Phone or E-mail**  
Tel. +38 044 496 11 11  
fax: +38 044 496 11 10  
e-mail: kyivpost-employment@kppublications.com  
- **Mini Resume**  
Send us a brief CV and we'll run it in 2 issues of the Post for only Hr 50.  
Bring your ad to our office at 34 Lesya Ukrainka Blvd., 4th floor, Room 401 from 9:00 a.m. to 6:00 p.m.

**POWERFACT** HR CONSULTING  
Tel.: (044) 278-7101, 278-7103, 278-7444; Fax: (044) 278-2059; info@powerfact.com.ua

- FINANCIAL DIRECTOR (automotive business)**  
3+ years of experience; in depth knowledge of GAAP; proven managerial experience, strong financial and accounting knowledge, good analytical, problem solving and communication skills.
- GRAIN TRADER (agribusiness)**  
4+ years of trading experience; knowledge of related industries/products; understanding of risk elements of trade; strong decision-making skills; ready to relocation.
- COMMERCIAL MANAGER (agribusiness)**  
5+ years of experience in managerial positions in trade (grain trader, seeds manager); knowledge of supply & demand analysis; good people management skills; ready to relocation.

**For all vacancies English is a must**

See all current vacancies at: [www.powerfact.com.ua](http://www.powerfact.com.ua)

**PERSONNEL** WE SEARCH - YOU WIN. **InterSearch**

**In 2007 Personnel Executive Recruitment became an exclusive partner of InterSearch ([www.intersearch.org](http://www.intersearch.org)) in Ukraine. We are currently looking for:**

- A worldwide leader in the sphere of mobile and telecommunication technologies
- Head of Project Office (Eastern Europe) (code EGO 3655)**  
Requirements: University Degree (IT/ Telecom preferred); 3+ years of project management experience in IT/ Telecom environment and no less than 2+ years of managing Project Office/ Portfolio; understanding Project management and Technical Management key principles; solid knowledge of Project Management methodologies (PMI), change management and people management; ability to see the big picture, to execute during change, to multitask and meet targets and deadlines; good communication and influencing skills.
- A large multinational company, the world's leader in the sphere of development and production of computer systems, software, storage systems, complex customer tailored solutions, business and IT consulting
- Software Sales Manager (code AGR 3668)**  
Requirements: University Degree (IT or Business preferred); 4+ years of successful working experience in sales (Packet Services Solutions); developing strategies and plans, analyzing problems and situations, applying problem solving techniques; excellent negotiation, presentation, communication and organizational skills.
- The world's largest software company (Fortune500)
- Sales Development Manager (code EGO 3447)**  
Requirements: 3+ years of working experience within multinational company environment; solid experience with IT solutions selling for corporate customers; excellent knowledge of methodology and tools used in Sales and Finance (financial metrics and statements, industry and analyst reports, etc.); experience of organizing and leading successful sales teams; outstanding skills in business processes and reporting analytical methodologies and statistical analysis; strong customer orientation; great communication, negotiation and presentation skills are essential.
- Partner Account Manager (OEM) (code ANG 3683)**  
Requirements: University Degree preferably in Computer Science or Economics; 3+ years of working experience in partner sales/ account management (IT) within a foreign or large local distribution/ system integration company; solid experience in IT industry, ideally gained in a sales or consulting role; customer focus; experience in planning, design and implementation of sales strategies and experience in opportunity defining; ability to drive partner relationship development; excellent negotiation and presentation skills.
- Business Development Manager (Entertainment&Devices) (code AGR 3663)**  
Requirements: University Degree (Marketing/ Economics/ Business); 5+ years of relevant working experience (sales/ marketing) in the consumer/ retail sphere; successful experience of new business launch/ development; knowledge of retail industry; awareness of the channel segmentation specificities; passionate attitude to sales and technology; excellent verbal and written communication skills as well as strong interpersonal skills.
- A large multinational FMCG company
- National Sales Manager (code NP 3678)**  
Requirements: 5+ years of previous successful managerial experience in sales within a large foreign FMCG company; strong disposition towards selling and analysis; strong managerial and communicative skills; goal-oriented team player.
- The world's largest industrial corporation with leading positions in equipment, power tools and automation technologies production
- Brand Manager (Power Tools Department) (code NP 3669)**  
Requirements: University Degree (Marketing/ Economics preferably); 2+ years of working experience in sales and marketing, preferably of Power Tools accessories (diamond tools); analytical and strategic way of thinking, ability to work in time-pressing conditions, high level of loyalty and reliability.
- One of the world's leading FMCG companies (Fortune 500)
- Government Relations Manager (code ELB 3679)**  
Requirements: profound experience within an international FMCG company in government relations (in tobacco - preferably); experience of working with governmental authorities and public organizations; previous experience in ensuring company's leading role in management of drive and coordination issues, as well as actively contributing to other regulatory debates; strong presentation, communication and influential skills.
- A large multinational company, world leader in chemical sphere
- Chief Accountant (code NR 3664)**  
Requirements: University Degree (Accounting/ Finance or similar); 3+ years of working experience in accounting; experience in Tax and Statutory Accounting for legal entity and Representative office, monthly, quarterly reporting to all local funds/ tax authorities; experience in inventory check of warehouse, VAT calculation, accounts receivable/ payable monitoring; monthly reporting according to International Standards to the headquarter.
- A well-known international company (energy services)
- Merger and Acquisitions Manager (code MS 3647)**  
Requirements: 4+ years of successful professional experience as a M&A Consultant/ Manager (experience in energy services is preferable) with profound managerial experience; able to lead BD team focused on opportunities in the energy sector of the CIS and surrounding region; good organizational and presentation skills.
- A rapidly growing international bank
- Manager of Internal Audit Department (code NR 3661)**  
Requirements: University Degree (Accounting/ Auditing); 2+ years of working experience in a big Ukrainian/ foreign Bank; good knowledge of Ukrainian legislation; good understanding of major elements of internal control system, internal audit techniques, major external regulations governing banking activity; experience in review of all banking processes; strong leadership, good analytical and communication skills.
- One of the world's largest building stores with leading positions in main sectors (D.I.Y., building, gardening, sanitary equipment and interior decoration)
- Buyer (code NP 3616)**  
Requirements: 2+ years of professional experience as a Buyer/ Purchasing Manager within an international or large local company; strong interpersonal and organizational skills; ability to maintain a heavy workload in a multitask environment.
- A well-known foreign household chemicals manufacturing company
- Purchasing Specialist (code VT 3614)**  
Requirements: University Degree (Economics/ Finance/ Chemical Engineering - desirable); 2+ years of working experience in procurement of materials, goods (preferably - in manufacturing company); excellent commercial negotiation skills.

**FLUENT ENGLISH IS A MUST FOR ALL VACANCIES**  
When sending your CV, please, indicate code and name of the vacancy in the subject line of your message. Our Clients offer interesting work and competitive salary. All applications will be handled in strict confidence.

**ATTENTION! Telephone number change: 585-07-60/ 61.62.63.64**  
E-mail: [cv@personnel.kiev.ua](mailto:cv@personnel.kiev.ua)  
Personnel Consulting Ltd.

**QUINTILES**

Quintiles as the market leader in Clinical Research, helps to improve healthcare world-wide by providing a broad range of professional services and partnering solutions to the pharmaceutical and healthcare industries.

As part of our expansion we are looking for highly motivated

## CLINICAL RESEARCH ASSOCIATE

As a member of an international project team you will have the opportunity to monitor clinical trials across various therapeutic areas. To ensure high quality and to meet study deadlines you will have to build a strong relationship with the study-team involved.

To meet this challenge you will need to have an educational background in disciplines of science or medicine/health care, good English and Computer Skills, excellent self-organisation and the willingness to travel. Prior experience in clinical monitoring is an advantage but not a requirement

## CLINICAL TRIAL ASSISTANT

In this function you will be involved in the administration of clinical studies by supporting in all organisational issues to the projects.

Suitable candidates will need to have good English and Computer skills, along with excellent communication and organisation skills. The ability to work independently and handle priorities is essential. Readiness to work with a big amount of documents.

**We offer a multicultural working-environment in a well-established company and an attractive compensation package including a wide range of benefits.**

**JOIN QUINTILES - IT'S WORK WORTH DOING!**

Please apply online on <http://www.quintiles.com/Careers/UkraineJobs.htm>

**BRITISH EMBASSY, KYIV: MANAGEMENT ASSISTANT (LEI1)**

The British Embassy is seeking to recruit a Management Assistant to support the work of the Management Section of the Embassy. The position is permanent. The successful candidate must be able to start work no later than Monday 22 September 2008.

The Management Assistant will be responsible for wide range of matters concerned with the Embassy's diplomatic staff. Specific duties will include: induction, accreditation of diplomatic staff and visas; customs clearance, shipment of personal effects and official materials; import/export, registration and insurance for official and private vehicles; responsibility for official Embassy travels; supervising the work of the Embassy Receptionist and back-up systems administration duties.

The salary scale ranges from UAH 4,962.44 to UAH 7,138.04 per month. Further details of duties and responsibilities, as well as the application form, are available from [www.britemb-ukraine.net](http://www.britemb-ukraine.net) >>>about us>>>vacancies. This should be completed in English and submitted to [vacancy.kiev@fco.gov.uk](mailto:vacancy.kiev@fco.gov.uk) The deadline for applications is 2 p.m. Friday 22 August 2008.

**Public Speakers' Club Language Centre**

WE are searching for enthusiastic creative intelligent and reliable English, German, Spanish, French, Italian teachers and native speakers to fill positions in the Education Department.

We can offer a competitive salary, good promotion and co-operative environment to work.

t. 227-42-41, 8-050-687-74-49

Please send your CV to: [tanyamironenko@ukr.net](mailto:tanyamironenko@ukr.net)

<p>Western Bank</p> <h3>Head of Credit Risk Division</h3> <p>Code: AYIE 023/KP</p> <p><b>Responsibilities:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>implementation of risk policy and risk procedures</li> <li>risks valuation</li> <li>risks control</li> <li>making decisions at Credit Committee</li> <li>managing division</li> </ul> <p><b>Requirements:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>university degree</li> <li>min 5 years of professional experience in credit analysis/risks (corporate clients)</li> <li>managerial experience</li> <li>fluent English</li> </ul> <p>Compensation: high level salary + social package</p> <p>Please send your CV to: <a href="mailto:ivanova@ancor.ua">ivanova@ancor.ua</a> and indicate the Code in the subject line.</p>	<p>Large International Company</p> <h3>Lawyer</h3> <p>Code: AYSR 001/KP</p> <p><b>Responsibilities:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>drafting, reviewing and advising on contracts for the various departments</li> <li>providing general advice on contractual agreements of the company's activities</li> <li>responsibility for the procurement and effective management of legal advice</li> <li>negotiating with the company's lawyers in Europe for business matters</li> </ul> <p><b>Requirements:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>master's degree in law</li> <li>a minimum of 3 years previous experience as a lawyer with foreign firm</li> <li>knowledge of corporate, contractual, civil, labour, international law</li> </ul> <p>Compensation: high level salary + social package</p> <p>Please send your CV to: <a href="mailto:s_ravon@ancor.ua">s_ravon@ancor.ua</a> and indicate the Code in the subject line.</p> <p>8 Ilyinska st., Kyiv, 04070, Ukraine</p>	<p>Foreign Manufacturing Company</p> <h3>Senior Finance Analyst</h3> <p>Code : AYIB 001/KP</p> <p><b>Responsibilities:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>consolidate monthly actual and rolling estimate submission for Ukraine Region (except for OPEX)</li> <li>calculate and report deductions from revenue by brand, prepare related accounting entries and reconciliation</li> <li>control over DME work with Marketing team making sure SAP MEM system correctly reflect current spending plans by activity, prepare related accounting entries and reconciliation.</li> </ul> <p><b>Requirements:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>min 3 years in Finance/Budgeting</li> <li>finance, GAAP - proficient knowledge</li> <li>SAP user as a plus</li> </ul> <p>Compensation: high level salary + social package</p> <p>Please send your CV to: <a href="mailto:duhota@ancor.ua">duhota@ancor.ua</a> and indicate the Code in the subject line.</p> <p>phone/fax: +38 044 495 15 20/28 e-mail: <a href="mailto:info@ancor.ua">info@ancor.ua</a> <a href="http://www.ancor.ua">www.ancor.ua</a></p>	<p>Commercial Property Developer</p> <h3>Construction/Project Manager</h3> <p>Code : AYBN 025/KP</p> <p><b>Responsibilities:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>identify, conceptualize and manage real estate projects (technical and commercial aspects, budgeting, contractual and legislative obligations, design, construction)</li> <li>provide design and construction management of outside parties</li> <li>supervision consultants and contractors</li> <li>maintain solid relations with local authorities</li> </ul> <p><b>Requirements:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>higher education in construction or engineering</li> <li>experience in the construction or development areas</li> </ul> <p>Compensation: high level salary + social package</p> <p>Please send your CV to: <a href="mailto:dvorskaya@ancor.ua">dvorskaya@ancor.ua</a> and indicate the Code in the subject line.</p>
--	--	--	--

**ancor**  
PROFESSIONAL SEARCH AND STAFFING SERVICES





www.brain-source.com	Kyiv	Lviv	Dnipropetrovsk	Donetsk	Kharkiv	Mykolayiv	Tbilisi	Baku	Yerevan	info@brain-source.com
<b>SALES &amp; MARKETING</b> <b>Foreign FMCG Company leader on the market is looking for OPERATIONAL DIRECTOR</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Increase the sales on the territory of Ukraine.</li><li>Manage the process of the new branches opening.</li><li>Implementation of the new equipments and new products.</li><li>Building and developing the sales network.</li><li>Managing the following departments: sales, branches representatives, field services, communications and transportation.</li></ul> Please, apply with your CV: <a href="mailto:of@brain-source.com">of@brain-source.com</a> <b>Well-known European production company is looking for SALES MANAGER</b> <ul style="list-style-type: none"><li>2+ years experience in industrial equipment sales or service;</li><li>University Degree in Technique/Mechanics is a must;</li><li>AutoCAD advanced user;</li><li>Excellent communication and presentation skills.</li></ul> Please, apply with your CV: <a href="mailto:ym@brain-source.com">ym@brain-source.com</a> <b>Well-known International Trading Company is looking for SALES SPECIALIST</b> <ul style="list-style-type: none"><li>2+ years experience in B2B sales;</li><li>Knowledge of chemical or automotive market is an advantage;</li><li>Perfect analytical skills, experience in the market evaluation and surveys;</li><li>Excellent communication and presentation skills.</li></ul> Please, apply with your CV: <a href="mailto:ym@brain-source.com">ym@brain-source.com</a> <b>One of the biggest Ukrainian steel-trader is looking for MARKETING MANAGER (DNEPR)</b> <ul style="list-style-type: none"><li>University degree (technical, linguistic, marketing sciences);</li><li>PC user;</li><li>Perfect knowledge of English;</li><li>Experience in the steel market;</li><li>Previous experience in the steel trading business.</li></ul> Please, apply with your CV: <a href="mailto:yg@brain-source.com">yg@brain-source.com</a> <b>An international internet service company is looking for BUSINESS SALESMAN (KHMELYNYSKY, IVANO-FRANIVSK)</b> <ul style="list-style-type: none"><li>fm;</li><li>Age 25-40;</li><li>Higher education;</li><li>English level - fluent;</li><li>Work experience at a telecommunication company at the same position preferable.</li></ul> Please, apply with your CV: <a href="mailto:me@brain-source.com">me@brain-source.com</a> <b>An international internet service company is looking for OFFICE SALESMAN (KHMELYNYSKY, IVANO-FRANIVSK)</b> <ul style="list-style-type: none"><li>fm;</li><li>Age 25-40;</li><li>Higher education;</li><li>English level - fluent;</li><li>Work experience at a telecommunication company at the same position preferable.</li></ul> Please, apply with your CV: <a href="mailto:me@brain-source.com">me@brain-source.com</a> <b>World-leading Swiss manufacturing company is looking for SALES MANAGER</b> <ul style="list-style-type: none"><li>University Degree;</li><li>3+ years of experience in B2B sales, preferably in mechanical products/equipment or building materials;</li><li>Fluent English is a must.</li></ul> Please, apply with your CV: <a href="mailto:ym@brain-source.com">ym@brain-source.com</a> <b>World-known foreign manufacturing company is looking for COUNTRY SALES MANAGER</b> <ul style="list-style-type: none"><li>University Degree;</li><li>3+ years of experience in B2B sales, preferably in building materials/floors segment;</li><li>Fluent English is a must.</li></ul> Please, apply with your CV: <a href="mailto:ym@brain-source.com">ym@brain-source.com</a> <b>Producing company is looking for SALES AND MARKETING MANAGER</b> <ul style="list-style-type: none"><li>University degree;</li><li>3+ years of experience in FMCG company on managerial position (sales and marketing both).</li></ul> Please, apply with your CV: <a href="mailto:ah@brain-source.com">ah@brain-source.com</a> <b>Foreign leasing company one of the market leaders is looking for SALES MANAGER</b> <ul style="list-style-type: none"><li>University degree (Economics/Finance/Law);</li><li>2+ years work experience at the position with the direct responsibility for the credits and the clients (as an Account Manager, Sales/Credit Manager in a bank, leasing or insurance company).</li></ul> Please, apply with your CV: <a href="mailto:of@brain-source.com">of@brain-source.com</a> <b>Large industrial holding is looking for MARKETING MANAGER</b> <ul style="list-style-type: none"><li>University degree;</li><li>5+ years of the professional experience on the managerial position in Marketing with the accent on the strategic planning;</li><li>Experience in the metal/steel markets strategy development and implementation in demand;</li><li>Fluent English language.</li></ul> Please, apply with your CV: <a href="mailto:ym@brain-source.com">ym@brain-source.com</a> <b>International internet service company is looking for PRODUCT MANAGER (KHARKOV)</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Work experience as a product manager preferably in a telecommunication company;</li><li>Technical knowledge of the Internet technology/network technology/telecommunication devices;</li><li>Sales and Marketing good understanding;</li><li>Good English skills.</li></ul>	<b>FINANCE</b> <b>Large Internet-provider company is looking for COMMERCIAL SALES MANAGER (KHMELYNYSKY, IVANO-FRANIVSK)</b> <ul style="list-style-type: none"><li>fm;</li><li>Age 25-40;</li><li>Higher education;</li><li>English level-fluent;</li><li>Work experience at Telecommunication;</li><li>Work experience in the company at the same position preferable.</li></ul> Please, apply with your CV: <a href="mailto:me@brain-source.com">me@brain-source.com</a> <b>World-leading Austrian company is looking for LOGISTICS MANAGER</b> <ul style="list-style-type: none"><li>University Degree;</li><li>2+ years of the experience in logistics, preferably in B2B companies;</li><li>English or/and German is a must.</li></ul> Please, apply with your CV: <a href="mailto:ym@brain-source.com">ym@brain-source.com</a> <b>Leading FMCG international company is looking for CUSTOMER MARKETING MANAGER</b> <ul style="list-style-type: none"><li>3-5 years experience in the multinational FMCG company (marketing, trade marketing, new business development activity);</li><li>University degree;</li><li>English is a must.</li></ul> Please, apply with your CV: <a href="mailto:ah@brain-source.com">ah@brain-source.com</a> <b>FINANCE</b> <b>One of the Leading Real-Estate Consulting Companies is looking for SENIOR VALUATOR</b> <ul style="list-style-type: none"><li>University degree in Finance/Economics (MBA or equal degree is a plus);</li><li>5+ years working experience at the similar position in Real Estate sphere;</li><li>RICS certificate of equivalent is an advantage.</li></ul> Please, apply with your CV: <a href="mailto:of@brain-source.com">of@brain-source.com</a> <b>Foreign Investment Company is looking for SENIOR ASSOCIATE BANKER</b> <ul style="list-style-type: none"><li>University degree in Economics/Finance (MBA or equal degree is a plus);</li><li>4+ years experience on the relevant position in a bank/investment company (Big 4 experience in the bank audit);</li><li>MBA or CFA is an advantage.</li></ul> Please, apply with your CV: <a href="mailto:of@brain-source.com">of@brain-source.com</a> <b>One of the Leading Investment Companies is looking for HEAD OF BACK OFFICE</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Graduate degree in Finance;</li><li>2+ years of work experience in the back office of the investment company;</li><li>Solid knowledge of the securities market.</li></ul> Please, apply with your CV: <a href="mailto:vg@brain-source.com">vg@brain-source.com</a> <b>Well-known International Real Estate &amp; Development Company is looking for FINANCIAL DIRECTOR</b> <ul style="list-style-type: none"><li>University degree in Finance;</li><li>5+ years experience in financial management;</li><li>Experience in the investment or real estate market is a plus.</li></ul> Please, apply with your CV: <a href="mailto:ym@brain-source.com">ym@brain-source.com</a> and/or <a href="mailto:ae@brain-source.com">ae@brain-source.com</a> <b>Leading Brokerage Bank is looking for GOVTY SALES</b> <ul style="list-style-type: none"><li>3+ years of experience in B2B sales, preferably in financial products;</li><li>Good contacts in the sphere of investment.</li></ul> Please, apply with your CV: <a href="mailto:vs@brain-source.com">vs@brain-source.com</a> <b>Foreign Company is looking for CHIEF FINANCIAL OFFICER</b> <ul style="list-style-type: none"><li>University degree in Economics/Finance (MBA, CFA degree is an advantage);</li><li>3-4 years experience in a big 4 accounting firm followed by minimum 2 years in operational Finance roles in industry;</li><li>Excellent business appraisal experience.</li></ul> Please, apply with your CV: <a href="mailto:of@brain-source.com">of@brain-source.com</a> <b>Leading International Investment Fund is looking for ANALYST</b> <ul style="list-style-type: none"><li>University degree in Economics/Finance (foreign education, MBA is a plus);</li><li>2+ years work experience as an Analyst in the investment company, investment bank;</li><li>Knowledge of valuation the business.</li></ul> Please, apply with your CV: <a href="mailto:ah@brain-source.com">ah@brain-source.com</a> <b>One of the leading Ukrainian industrial holding is looking for FINANCIAL CONTROLLER (head of the department)</b> <ul style="list-style-type: none"><li>University degree in Finance/Economics (Master's degree);</li><li>5+ years working experience at the similar position in the foreign company or in Big 4 company;</li><li>Excellent knowledge of IFRS, ACCA or CPA certificate is an advantage.</li></ul> Please, apply with your CV: <a href="mailto:of@brain-source.com">of@brain-source.com</a> <b>One of the Leading Real-Estate Consulting Companies is looking for HEAD OF RESEARCH</b> <ul style="list-style-type: none"><li>University degree in Finance/Economics (MBA or equal degree is a must);</li><li>3+ years working experience at the similar position or Senior Analyst position in an investment or Real Estate sphere;</li><li>Working experience in a Big 4 company is an advantage.</li></ul> Please, apply with your CV: <a href="mailto:of@brain-source.com">of@brain-source.com</a> <b>Foreign Company one of the real estate consulting market leaders is looking for ANALYST (Capital Markets Department)</b> <ul style="list-style-type: none"><li>University degree in Finance/Economics (MBA or other foreign degree is an advantage);</li><li>1+ years work experience at the similar position in the Real Estate, Big 4 Company, investment company, etc.</li></ul> Please, apply with your CV: <a href="mailto:of@brain-source.com">of@brain-source.com</a> <b>Foreign Media Holding is looking for</b>	<b>FINANCIAL CONTROLLER</b> <ul style="list-style-type: none"><li>University degree in Economics or Finance (ACCA, CMA - preferable);</li><li>Working experience in Big 4 companies is a plus;</li><li>5+ years of successful experience in the same position;</li><li>Strong knowledge of IFRS.</li></ul> Please, apply with your CV: <a href="mailto:of@brain-source.com">of@brain-source.com</a> <b>Well-known foreign company which providing high quality business consultancy in Ukraine is looking for FINANCIAL MANAGER (LVIV)</b> <ul style="list-style-type: none"><li>University degree in Finance/Accounting;</li><li>Excellent accounting, taxation and analytical skills;</li><li>Good knowledge of IFRS;</li><li>ACCA or similar certification is a plus;</li><li>Fluency in English, Ukrainian and Russian.</li></ul> Please, apply with your CV: <a href="mailto:me@brain-source.com">me@brain-source.com</a> <b>One of the leading Ukrainian Industrial Groups is looking for HEAD OF STRATEGIC BANKING DEVELOPMENT</b> <ul style="list-style-type: none"><li>University degree;</li><li>Work experience at the similar position or at the CEO position in a leading bank in Ukraine or abroad;</li><li>Work experience in the one of the worldwide strategic consulting companies is preferable.</li></ul> Please, apply with your CV: <a href="mailto:of@brain-source.com">of@brain-source.com</a> <b>Leading International FMCG Company is looking for MANAGER TAXATION</b> <ul style="list-style-type: none"><li>3-5 years experience in multinational FMCG company;</li><li>Excellent knowledge Ukrainian and International legislation;</li><li>University degree in Economics;</li><li>English is the must.</li></ul> Please, apply with your CV: <a href="mailto:vt@brain-source.com">vt@brain-source.com</a> <b>Leading International Company is looking for SAP PROJECT COORDINATOR FOR THE FINANCE TEAM (ODESSA)</b> <ul style="list-style-type: none"><li>University degree in Finance;</li><li>Good communication skills - Russian and English;</li><li>Experience in SAP modules and any ERP will be advantage;</li><li>Have previous experience FI/CO module in SAP.</li></ul> Please, apply with your CV: <a href="mailto:ap@brain-source.com">ap@brain-source.com</a> <b>Foreign company leader on the market has an open position of BUSINESS ANALYST</b> <ul style="list-style-type: none"><li>2+ years business experience as a Financial/Business Analyst, Financial Controller or Chief Accountant;</li><li>University degree in Accounting, Banking, Economics, Finance, or other relevant disciplines;</li><li>Analytical skills;</li><li>Computer literacy;</li><li>Knowledge of the Ukrainian accounting standards;</li><li>Good English is a must;</li><li>Competences &amp; personal attributes;</li><li>Ability to work well in a team and independently.</li></ul> Please, apply with your CV: <a href="mailto:of@brain-source.com">of@brain-source.com</a> <b>European trading company is looking for CHIEF ACCOUNTANT</b> <ul style="list-style-type: none"><li>University degree in Finance or Economics;</li><li>Minimum 2-3 years in the relevant accounting position;</li><li>Good knowledge of the Ukrainian legislation.</li></ul> Please, apply with your CV: <a href="mailto:ae@brain-source.com">ae@brain-source.com</a> <b>Well-known Austrian production company is looking for FINANCIAL CONTROLLER</b> <ul style="list-style-type: none"><li>University degree in Finance/Economics;</li><li>2+ years of the professional experience in financial analysis within foreign/international company;</li><li>Fluent English language.</li></ul> Please, apply with your CV: <a href="mailto:ae@brain-source.com">ae@brain-source.com</a> <b>Foreign Bank one of the real estate consulting market leaders is looking for HEAD OF RESEARCH</b> <ul style="list-style-type: none"><li>University degree in Finance/Economics (MBA degree is an advantage);</li><li>3+ years working experience at the similar position or Senior Analyst position in the Investment or Real Estate sphere;</li><li>Work experience in a Big 4 company is an advantage;</li><li>Managerial experience is an advantage.</li></ul> Please, apply with your CV: <a href="mailto:of@brain-source.com">of@brain-source.com</a> <b>Leading multinational company is looking for CHIEF ACCOUNTANT</b> <ul style="list-style-type: none"><li>All accounting issues according to the Ukrainian laws;</li><li>Experience in the negotiating with the tax and other local inspectors;</li><li>Experience IC;</li><li>Excellent knowledge of English.</li></ul> Please, apply with your CV: <a href="mailto:tm@brain-source.com">tm@brain-source.com</a> <b>Foreign Bank one of the leaders at the market has an open position of SENIOR RELATIONSHIP MANAGER</b> <ul style="list-style-type: none"><li>University degree in Finance;</li><li>3+ years working experience in a position as a Relationship Manager/Key Account Manager for corporate clients in a bank;</li><li>Knowledge of basic credit analysis is a must.</li></ul> Please, apply with your CV: <a href="mailto:of@brain-source.com">of@brain-source.com</a> <b>One of the well-known international banks is currently looking for CUSTODY (front-office)</b> <ul style="list-style-type: none"><li>University degree;</li><li>Experience in securities services (custody);</li><li>Fluent English (spoken and written);</li><li>Hardworking, detailed, precise, responsible, client oriented.</li></ul> Please, apply with your CV: <a href="mailto:of@brain-source.com">of@brain-source.com</a> <b>One of the leading foreign production companies is looking for CFO</b> <ul style="list-style-type: none"><li>University degree in Finance/Economics (Master's Degree);</li><li>Professional accounting qualification or equivalent, preferable for CPA, ACCA.</li></ul>	<b>Leading International FMCG Company is looking for HR DIRECTOR</b> <ul style="list-style-type: none"><li>3+ years successful experience on managing position;</li><li>Experience in international environment;</li><li>English is a must.</li></ul> Please, apply with your CV: <a href="mailto:ah@brain-source.com">ah@brain-source.com</a> <b>OTHERS</b> <b>Representative office of the foreign company is looking for FRONT DESK ASSISTANT/INTERPRETER (DNEPROPETROVSK)</b> <ul style="list-style-type: none"><li>University degree;</li><li>2+ years experience on the similar position;</li><li>Successful experience in translating / interpreting;</li><li>Knowledge of the documents circulation;</li><li>Experienced in the hotels booking;</li><li>Fluent English.</li></ul> Please, apply with your CV: <a href="mailto:ok@brain-source.com">ok@brain-source.com</a> <b>German Production Company is looking for QUALITY MANAGER (KIEV REG.)</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Successful relevant experience (preferably in the international company)</li><li>Fluent English and/or German</li><li>Purposeful, responsible, eager to learn.</li><li>The ability to work long hours under the pressure and to meet tight deadlines.</li></ul> Please, apply with your CV: <a href="mailto:vg@brain-source.com">vg@brain-source.com</a> <b>Leading International Company is looking for PROJECT MANAGER (for Crop Science direction)</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Experienced in agricultural business (ideally in Crop Science);</li><li>Agricultural Education;</li><li>Ready for business trips;</li><li>English is a must.</li></ul> Please, apply with your CV: <a href="mailto:ah@brain-source.com">ah@brain-source.com</a> <b>Leading International Company is looking for PROJECT MANAGER (for book retail)</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Experienced in the publishing business (ideally in the book retail);</li><li>Managerial skills;</li><li>Business development, commercial skills.</li></ul> Please, apply with your CV: <a href="mailto:ah@brain-source.com">ah@brain-source.com</a> <b>Leading Investment Company is looking for LAWYER</b> <ul style="list-style-type: none"><li>University degree in Law (international education is preferable);</li><li>Good record of the professional experience and success, preferably on the Stock Market</li><li>The ability to work long hours under the pressure and to meet tight deadlines.</li></ul> Please, apply with your CV: <a href="mailto:of@brain-source.com">of@brain-source.com</a> <b>International FMCG Company is looking for GENERAL MANAGER ASSISTANT</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Higher education;</li><li>English knowledge;</li><li>Relevant experience;</li><li>Result and team orientation.</li></ul> Please, apply with your CV: <a href="mailto:vt@brain-source.com">vt@brain-source.com</a> <b>Fast-Growing Agricultural Company (Ivano-Frankivsk) is looking for PERSONAL ASSISTANT</b> <ul style="list-style-type: none"><li>fm;</li><li>Age 25-35;</li><li>Higher education;</li><li>Good in communication - Ukrainian and English work experience at the same position preferable.</li></ul> Please, apply with your CV: <a href="mailto:me@brain-source.com">me@brain-source.com</a> or <a href="mailto:at@brain-source.com">at@brain-source.com</a> <b>Large Internet-Provider Company is looking for OFFICE MANAGER (KHMELYNYSKY, IVANO-FRANIVSK)</b> <ul style="list-style-type: none"><li>fm;</li><li>Age 25-35;</li><li>Higher education;</li><li>Knowledge of the major office programs</li><li>English level - fluent</li><li>Work experience at the same position preferable.</li></ul> Please, apply with your CV: <a href="mailto:me@brain-source.com">me@brain-source.com</a> or <a href="mailto:at@brain-source.com">at@brain-source.com</a> <b>International Company is looking for OFFICE MANAGER</b> <ul style="list-style-type: none"><li>University degree;</li><li>English - fluent</li><li>Experience in secretarial work, office-manager - 1+.</li></ul> Please, apply with your CV: <a href="mailto:be@brain-source.com">be@brain-source.com</a> <b>Construction and Development Company - part of world-leading investment company - is looking for PURCHASING MANAGER</b> <ul style="list-style-type: none"><li>University Degree;</li><li>3+ years of the experience in purchasing within building materials sector is a must;</li><li>Excellent knowledge of building materials market.</li></ul> Please, apply with your CV: <a href="mailto:ym@brain-source.com">ym@brain-source.com</a> <b>World-leading German company (wood panels) is looking for SALES MANAGER</b> <ul style="list-style-type: none"><li>University Degree;</li><li>3+ years of experience in B2B sales;</li><li>Experienced in sales and cooperation with industrial sector;</li><li>Fluent German or English is a must.</li></ul> Please, apply with your CV: <a href="mailto:ym@brain-source.com">ym@brain-source.com</a>							

For this vacancy English is a must!

# AT KEARNEY

AT Kearney is a global consulting company known for supporting clients gain tangible results through a unique combination of strategic insights and collaborative working style

We work worldwide with market leaders across a range of challenging consulting services such as growth strategy, due diligence, sales and marketing excellence, operations improvement and supply management

Due to our continuous dynamic growth and business expansion we seek to recruit talented individuals to fill positions of

## Strategic Management Consultants

**ASSOCIATES (2-4 years of experience) and PROJECT MANAGERS (4-6 years of total relevant experience), in addition to work background, we require:**

- MSc degree in engineering, economics and /or business with a very strong academic record
- Superior analytical, teamwork and communication skills
- Proven leadership qualities, maturity and personal integrity
- Fluency in English and Russian, other foreign languages are a plus

We also invite senior students and graduates with exceptional academic performance from leading universities for positions of

### INTERN AND BUSINESS ANALYST

We offer:

- Dynamic, intellectually rich and challenging professional career in the rapidly growing company
- An opportunity to gain experience in other European countries
- Superior rewards for performance

Please submit your resume and cover letter by September 10, 2008 to:

*Olga Pankina*  
A.T. Kearney  
52/1 Kosmodamiyanskaya Nab., Moscow 115054 Russia  
+7 495 2585016 fax; E-mail: [hr\\_ukraine@atkearney.com](mailto:hr_ukraine@atkearney.com)  
[www.atkearney.com](http://www.atkearney.com), [www.atkearney.ru](http://www.atkearney.ru)

## KADE GROUP PRIVATE EQUITY

KADE Group is a leading private equity fund. Currently we look for

### Chief Financial Controller

**Requirements:**

- University degree in finance/accounting (preferably ACCA)
- Min 2 years of relevant experience (preferably B4)
- UAS/GAAP/IFRS
- Strong Excel skills
- Fluent spoken & written English, Russian and Ukrainian

**Responsibilities:**

- Control of statutory and management reporting
- Working out monthly performance figures (IRRS, ROI, ROA etc) of the assets under management
- Tax planning
- Implementation of internal controls
- Due diligence for M&A purposes
- Contributing to the strategic planning process identifying the financial implications of agreed strategies ensuring the integrity of the Fund's results
- Forward-thinking, team oriented
- Leading finance team experience

**We expect:**

- Ability to work under pressure/meet deadlines/work overtime
- Strong organizational and interpersonal skills, high caliber individual

**Documentation needed:**

- Structured professional CV (English)
- Cover letter

The KADE Group encourages personal and professional growth. Working on the fast-developing Ukrainian market means a lot of perspectives, industry recovering and profit gaining. We offer an attractive system of above-standard remuneration based on your performance. Just prove that you are the best!

Apply now by sending your full CV to [kav@kadegroup.com](mailto:kav@kadegroup.com). Please indicate the vacancy title you are applying to in the Subject line for speedy processing of your application. If questions contact Anastasia: (+38 044) 496 15 87

## International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies

The International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies (IFRC) is seeking a

### HEALTH PROGRAMME MANAGER

for its Kyiv office, with substantial travel to Belarus

**Specific duties**

- Manage two internationally-funded HIV/AIDS programmes (advocacy and health and care)
- Assist Ukraine and Belarus Red Cross with implementing programmes
- Assist with grant applications and new programming

**Person specification**

- Programme manager with public health background.
- Familiar with HIV programming and international trends
- Fluent English, Ukrainian and Russian
- Good networking and facilitation skills
- Proficient in narrative and financial reporting

Send CV and letter of motivation to [pe.lavrya@ifrc.org](mailto:pe.lavrya@ifrc.org) before 27 August, also indicating expected net salary

Interviews will take place in mid-September

## ABBOTT LABORATORIES

Exciting opportunities with a company that's always growing

Company: Abbott Laboratories is one of the leading pharmaceutical companies in the world, with over 70,000 employees. The company product portfolio spans the entire continuum of health care, from prevention and diagnosis to treatment and cure. Abbott supplies customers in more than 130 countries, in around 150 productions, distribution, research and development facilities worldwide. Founded over 100 years ago, Abbott people have been driven by constant goal: to advance medical science to help people live healthier lives. Today Abbott Employees around the world share passion for "turning science into caring".

Due to the expansion of its activities Abbott Laboratories has the following vacancies:

- Administrative Manager
- Personal Assistant to CIS General Manager

If you have a minimum 2 years experience on equal position, providing administrative support service in an international environment, possess experience working in a demanding position whereby priorities are constantly shifting, and you are dynamic, with flexibility and a feeling for team spirit where we all like big family, can demonstrate experience in setting up events, projects which involves logistics, administration, marketing, working with network of suppliers, staffing administration, send your CV with cover letter within 3 weeks after publication of this announcement to the following e-mail address, mentioning the position you are applying for:

[Karina.banashevich@abbott.com](mailto:Karina.banashevich@abbott.com)

We offer a multicultural working-environment with high level of corporate culture in pharma industry in a stable company, attractive compensation package including a wide range of benefits.

Applications should be submitted in English.

## BRITISH COUNCIL

The British Council is recruiting a full-time

- EXAMINATIONS SERVICES MANAGER

Please visit our Webpage [www.britishcouncil.org/ukraine](http://www.britishcouncil.org/ukraine) (About us) for detailed Job Description and Application Form.

Candidates wishing to apply should fill out the External Application Form and send it to: [job.applications@britishcouncil.org.uk](mailto:job.applications@britishcouncil.org.uk) with the post title in the subject line of your e-mail message.

Only External Application Forms will be accepted for further processing.

The British Council is an equal opportunities employer and guarantees an interview to candidates with disabilities who meet the essential criteria



**It is not just our product we invest in.  
We also invest in our employee's development.**

Volvo Group is one of the world's leading manufacturers of trucks, buses and construction equipment, drive systems for marine and industrial applications, aerospace components. The Group provides complete solutions for financing and service. The Volvo Group, which employs about 93,000 people, has production facilities in 18 countries and sells their products in more than 180 markets. Annual sales of the Volvo Group amount to about 27 billion Euro. The Volvo Group is a publicly-held company.

Always moving forward

### • Chief Accountant, Volvo Ukraine

Volvo Ukraine is a subsidiary to Volvo Group. Volvo in Ukraine is both market and image leader. We are looking for the following qualified specialist, who will join our team:

#### Main job responsibilities:

- To organize the way of working of Accounting department in compliance with Legal, Tax and Volvo requirements
- To keep control over accounting systems and accountings records, reports being executed by the branches of Volvo Ukraine
- Handle the strategic contacts with legal, tax and other authorities.

#### Requirements to the candidate:

- University degree in economics / finance / management
- 4+ working experience in group accounting as Chief accountant
- Fluent in English

Please forward your detailed CV in English to [Info.vtc.ua@volvo.com](mailto:Info.vtc.ua@volvo.com)  
All applications will be handled in strict confidence.  
You will be contacted only if you meet the above criteria  
For more info and other vacancies of Volvo Ukraine LLC please visit [www.Volvo.com](http://www.Volvo.com) , [www.volvotrucks.com.ua](http://www.volvotrucks.com.ua)

### • Risk and Operations Manager, VFS

Volvo Financial Services (VFS), a captive leasing company of Volvo AB, in connection to the business expansion in Ukraine is looking for the following qualified specialist, who will join local management team:

#### Main job responsibilities:

- To be responsible for risk assessment of the new and existing customers
- To develop and introduce operations manual
- To make sure the local operations are in conformity with the Group's credit and authorization policy
- To manage portfolio risks

#### Requirements to the candidate:

- University degree in economics / finance / management
- 3+ working experience in risk department with financial institution
- Experience in developing and introducing risk assessment criteria
- Fluent in English

**VOLVO**  
Volvo Group

VOLVO FINANCIAL SERVICES | VOLVO TRUCKS | RENAULT TRUCKS | MACK TRUCKS | VOLVO BUSES | VOLVO CONSTRUCTION EQUIPMENT  
VOLVO PENTA | VOLVO AERO | VOLVO 3P | VOLVO POWERTRAIN | VOLVO PARTS | VOLVO TECHNOLOGY | VOLVO LOGISTICS | VOLVO IT



The EU - funded project "Accountability & Effectiveness of the Ukrainian Judiciary Functioning", implemented by WYG International is recruiting a full time

## EXPERT IN JUDICIARY MANAGEMENT

#### Main Tasks & Responsibilities:

- Provide advice and information on Ukrainian legal issues to the project's team of experts
- Assist in legal research on Judiciary organisation
- Support the legal drafting of proposed bylaws and regulations
- Help prepare Procedural Manuals for Court Management
- Support the preparation of training materials for Court personnel
- Support constructive working relationships with the Project's beneficiaries and recipients

#### Requirements:

- Master's degree in law from a leading Ukrainian university
- Fluency in Ukrainian & English (spoken, written)
- Excellent drafting skills for legal programmes/projects
- Work experience in either Ukrainian judiciary or civil service
- Work experience in donor-funded project will be an asset

Qualified candidates are invited to submit a resume/CV and motivation letter on the following e-mail address [info@ujfp.org.ua](mailto:info@ujfp.org.ua) with the position title in the subject line of the message.

## HILL

SCA Hygiene Products a world-wide producer of hygienic products is well known in the Ukrainian market for brands as Libero, Libresse, Zewa, Tork and Tena. As the Ukrainian staff of SCA is increasing the company is looking for a



## HR Generalist/Manager

As the only SCA HR representative in Ukraine you need to organize, manage and develop HR administration (database 1C Ukrainian variant); provide the staff with contracts which correspond to Ukrainian legislation; recruit of personnel on the local market; support of social benefits system and implementation of special programs for new employees; experience in personnel training and development are an advantage.

We are looking for candidate who complies with the following requirements: practical experience in HR administration and recruiting; excellent knowledge and experience in application of Ukrainian labour legislation; English language skills (at least intermediate level).

If you are highly motivated to learn, ready to travel and interested to develop in HR the SCA Company offers you a role with excellent challenging career perspectives. If you are excited about the idea of applying your HR potential we should meet, please send your cover letter and resume to:

HILL International Ukraine  
Tel./fax: +38 044 253 38 50  
Tel./ +38 044 253 37 34

Elena Zernichenko  
e-mail: [zernichenko@hill.com.ua](mailto:zernichenko@hill.com.ua)

Please indicate the vacancy code HR\_01 in the subject line of your letter.

[www.hill-international.com](http://www.hill-international.com)

Manpower is the largest human resources company in the world, founded in 1948, with more than 4500 offices in 80 countries and over 400,000 clients around the Globe



What do you do?

#### Internal Auditor

Required for the International Bank

- University degree in economics, finance, accounting
- Experience in auditing procedures of a bank
- Approval by NBU
- Good command of English is a must
- Excellent analytical skills and logical thinking

#### Advertising Specialist

Required for the International Automobile Company

- Higher technical, finance or economic education
- Work experience in marketing or advertising department of an international company or international advertising agency
- Experience with supervision of company's ATL activity
- Fluent English
- Active, energetic, flexible

#### Chief Accountant

Required for the Leading Electronics Company

- Higher education in accounting/audit
- 2+ years of work experience as a chief accountant (preferably in foreign companies/wholesale trade)
- Fluent English
- Good experience in all accounting processes (payroll, tax and accounting reports, corporate accounting)
- Perfect computer skills (MS Office, Outlook, 1C)
- Responsible, attentive, flexible

#### Area Sales Manager

Required for the International Automobile Company

- 3+ years of experience in international automobile company is a must
- Hands-on experience in selling and managing direct and indirect sales
- Fluent English is a must
- Practical experience in leading and coordinating dealers' network
- Team capability (as a leader and a player)

#### Treasurer

Required for the International Bank

- Degree in economics, finance or accounting
- 3+ years of treasury experience within a bank
- Knowledge of local & international foreign-exchange, money-market and bond market
- Understanding of balance sheet and operations of a bank, pricing of deposits and loans
- Knowledge in foreign-exchange risk management, treasury/trading and information systems
- Good command of English is a must

#### Head of Retail Department

Required for the International Bank

- At least 5 years experience on the relevant position in international bank or financial institution
- Strong experience in retail bank product development
- Fluent English
- Developing, planning and implementing business plans, budgets and objectives for branches
- Planning procedures, policies and marketing strategies for the retail products
- Good team player and strong leader
- Decent environment and benefits are provided by the employer

Manpower is shaping the world of Contemporary Working, helping people and companies to work better and live better

T: (044) 459 71 91  
F: (044) 459 71 92

[info@manpower.kiev.ua](mailto:info@manpower.kiev.ua)  
[www.manpower.ru](http://www.manpower.ru)



Big rapidly growing energy company - leader in the sector - is looking for successful candidates for a position of

## BUSINESS DEVELOPMENT AND PROJECT MANAGER

#### Profile:

- University degree in economics/finance
- Previous employment with investment units, experience of strategic planning and enterprise/financial company analysis
- Knowledge of the structure and principles of operation of the electricity market in Ukraine/other countries
- Fluent English
- Additional advantage is successfully passed exams for acca/cpa/dipip certificates.

#### Responsibilities:

- Generation and justification of concepts to enter new business areas;
- Determination of potential possibilities to use innovative technologies;
- Development of long-term business plans;
- Project management at any implementation stage (approval procedure, launching, including through m&a, development stage, relations with equipment suppliers and contractors, building of enterprise management and control functions).

Please, send your CV to the following address:  
[Stratovich.Ann@dtek.com.ua](mailto:Stratovich.Ann@dtek.com.ua)  
specifying the vacancy in the subject.



U.S. Embassy is looking to fill the position of

## SENIOR BUDGET ANALYST IN FINANCIAL MANAGEMENT OFFICE

#### MAJOR DUTIES AND RESPONSIBILITIES:

The incumbent of the position is responsible for developing and executing budget management and funds control of various projects and activities carried out within US Mission in Ukraine. Duties include:

- Acquiring and analyzing cost data;
- Preparing financial reports for Mission customers;
- Allotment Accounting for Serviced and Non-Serviced Accounts

#### Required Qualifications:

**Education:** University degree in accounting, finance, economics, administration, business management, social sciences or other related field is required.

**Prior work experience:** A minimum of two years of financial systems experience with the U.S. Government or in private firm in financial management is required.

#### Language:

- English: Level 4 (Fluent) Speaking/Reading/Writing is required.
- Ukrainian/Russian: Level 4 (Fluent) Speaking/Reading/Writing is required.

#### Job knowledge:

- Successful applicant should be knowledgeable of financial systems, accounting procedures and documents and terminology.

**Entry level salary range:** \$17,700 to \$23,000 (per year) depending upon qualifications and experience plus benefits package.

Further details of duties and responsibilities are available from <http://kyiv.usembassy.gov/jobs>. Interested applicants should fax or email their resume and letter of interest in English to the U. S. Embassy Human Resources Office U.S. Embassy 4 Hlybochyt's'ka St. FAX: 490-4085 email: [HRO@usemb.kiev.ua](mailto:HRO@usemb.kiev.ua). The deadline for submitting applications is August 25, 2008, at 6 p.m. Kyiv time.

**bigmir)net**

**Programmers  
wanted:**

**PHP  
JavaScript  
CSS2  
HTML**

**Full time positions  
available**

Send you resume to:  
[job@kppublications.com](mailto:job@kppublications.com)  
Don't forget to put "<your name>  
WP" in the subject



AUGUST 14TH, 2008

## HILL

Our client is an internationally active enterprise from the German-speaking countries and comes from the range of "security -, window and door technology". The enterprise maintains 13 subsidiaries and numerous selling locations world-wide. In the framework of the further structural development and the expansion of the sales network in Ukraine we are looking for:

### Project Consultant m/f Location Ukraine

Among your major tasks will be support and technical consultation of the existing customers and intensive acquisition of new clients. By your technical authority and your commercial understanding you will offer problem solutions to the customers and thus transfer the value of "your" products. You will set up new deals with for project-related professions as architects, design offices, building control offices, general contractors, etc. throughout Ukraine. Due to your assertiveness and high level of proficiency these clients will be happy to use our client's products in future projects. This position requires high quantity of business trips.

If you are competent, very sociable, communicative and a goal-oriented team player, having a higher education, (preferably engineer or a comparable degree) and experience of several years in the sales and

technical consultation - you are the ideal candidate for this position. Knowledge of English and/or German language in word and writing is a must. As are a good technical understanding and a sales experience are however a condition.

The company offers an official salary of 1100 EURO net and a competitive benefits package (company car and percentages) as well as perfect opportunities for personal and professional development in an internationally successful company.

Please send your cover letter and resume to:

**HILL International Ukraine**

Tel./fax: +38 044 253 38 50

Konstantin Prokhorov

prokhorov@hill.com.ua

Please indicate the vacancy code **PC\_1** in the subject line.

www.hill-international.com



International HIV/AIDS Alliance in Ukraine

The International HIV/AIDS Alliance in Ukraine (Alliance Ukraine) is the biggest non-governmental organisation working in the field of HIV/AIDS in Ukraine and one of the largest in the Eastern Europe and Central Asia. It was founded in 2002 and our team consists of more than 90 professionals. Currently we are implementing several national-scale programs supported by the Global Fund to Fight AIDS, Tuberculosis and Malaria and United States Agency for International Development (USAID). Our total budget over the next five years exceeds \$ 75 million.

We are looking for candidates to fill the following posts:

#### ASSISTANT TO NATIONAL PROGRAMMES TEAM

##### Overall Role:

To provide programmatic and administrative support as well as effective assistance to functioning of the team.

#### PROGRAMME OFFICER: NATIONAL PROGRAMMES (the post is for a fixed-term period until 31st March, 2009)

##### Overall Role:

Programme Officer: National Programmes will support development of technical and organisational capacity of local NGOs (non-government organisation) and groups working with vulnerable groups and PLWHA (people living with HIV/AIDS): actively participates in conducting trainings, monitoring projects implementation and programmatic activity of the department, solving current problems and development of the future strategic directions of cooperation with NGOs and state organisations. S/he will coordinate all aspects of prevention, care, support and substitution therapy activities in regions of operation.

**Deadline for applications:** 6 p.m., August 25th, 2008.

Detailed information on the vacancies including Job Descriptions and requirements to the candidates can be found at [www.aidsalliance.org.ua](http://www.aidsalliance.org.ua) (About us / Employment).

Candidates wishing to apply should send CV and a cover letter to [vacancy@aidalliance.org.ua](mailto:vacancy@aidalliance.org.ua) with the post title in the subject line of your message.

Only short-listed candidates will be contacted for an interview.

*The International HIV/AIDS Alliance is committed to equal opportunities and welcomes applications from appropriately qualified people from all sections of the community. Qualified people living with HIV/AIDS are particularly encouraged to apply.*



www.redicapital.com

REDI Capital, a foreign investment company working in the area of real estate investments and development, is looking for

### DIRECTOR OF INVESTMENT ANALYSIS AND STRATEGIC PLANNING DEPARTMENT

to perform the following functions:

- Management of a team of financial and business analysts;
- Development of investment policy;
- Overall supervision and appraisal of investment and development projects, development of new projects;
- Analysis of real estate markets and economic forecasting;
- Negotiating with partners and potential investors;
- Development of recommendations on investments and borrowing;
- Assessment of financial risks, calculation of financial indicators;
- Transactions analysis;
- Preparation of analytical reports, monitoring and analysis of changes in economic and legal environment.

**Requirements:** mandatory proven experience in real estate investments; background in finance and investments; excellent English.

We offer a competitive salary, a full social package and an opportunity of career growth.

Full confidentiality is guaranteed for the candidates.

Please send your CVs to [skuratovska@redicapital.com](mailto:skuratovska@redicapital.com).



Please, send your CV: [cv@exon.com.ua](mailto:cv@exon.com.ua)  
Contact phone: +38 044 4928008



On behalf of our client - one of the leading retail companies in Ukraine, **EXON Recruiters** is currently looking for an outstanding candidate to fill the position of

### Supply Chain Manager (code 3182)

#### Main responsibilities:

- Develop and implement delivery planning system
- Analyze, plan and optimize logistics, product transportation, cost and pricing of transportation, warehouse and inventory management
- Develop and implement trade stock controlling system
- Negotiate long-term contracts to ensure optimum cost of delivery and reliable supply
- Monitor KPI's: shorten terms of performance cycle, provide ABC analysis, improve customer service level

**The job requires:** 2+ years' experience in the related area, excellent analytical and negotiation skills, fluent English

On behalf of our client - one of the leading retail companies in Ukraine, **EXON Recruiters** is currently looking for an outstanding candidate to fill the position of

### Commercial Controlling Manager (code 3183)

#### Main responsibilities:

- Manage the complete planning, budgeting, forecasting and consolidation process for the Commercial Department
- Develop strategic commercial controlling and control of purchasing operations as well as controlling of financial risks resulting from purchasing operations
- Develop and establish a reporting system for purchasing and promotion efficiency

**The job requires:** 2+ years' experience in Controlling, excellent negotiation and management skills, good English

Our clients offer excellent remuneration package, professional and career opportunities.

Should you qualify, please, submit your resume (please indicate position code at the letter subject).

**Konsulttitoimisto SEPPO HOFFRÉN Oy Consultancy** is a Finnish management consultancy with operations in a number of European countries. One of our main activities is delivering internationalisation services usually consisting of training, consulting and background research. There are 47 of us and our budgeted turnover for the year 2008 is 5,3 m€. Besides in Finland, we have consultants in the United Kingdom, France, Germany, Estonia, Spain, Sweden, Russia, Poland and Ukraine. Now we are looking for

### BUSINESS CONSULTANT IN UKRAINE

#### The successful candidate will have:

- good skills and experience for finding out business opportunities for Finnish and other foreign small and medium sized companies
- ability to work independently, an open mind and initiative
- willingness to travel
- a good knowledge of English to use it as working language
- suitable academic degree
- good presentation and expression skills, spoken and written

#### We offer:

- challenging and interesting work in a company that is growing and expanding its international operations
- competitive salary and other benefits

Please send your application with your salary expectations to our office in Kuopio, Finland, by e-mail (see address below) by 2 September 2008.

**Konsulttitoimisto  
SEPPO HOFFRÉN Oy**

**Consultancy**

Käsityökatu 43, 70100 Kuopio, Finland

e-mail: [administrator@hoffrenconsultancy.fi](mailto:administrator@hoffrenconsultancy.fi)

#### Sales/Supply Chain Management

**MINI RESUME** M38, good experience with Import, Distribution, Procurement in strong companies. Analyzing, planning and control of company activities. Construction, equipment, tools and technical products. Internationally oriented. 2 higher educations. Fluent English. MBA degree is planned till 2010. Foreign position is preferred. Able to create and develop new business. Oleg, E-mail: [dinao@hotmail.ru](mailto:dinao@hotmail.ru) Mob. +38 067 4949401

#### Accountant

**MINI RESUME** Accountant part-time for small to medium sized businesses. Over 16 years of experience, ACCA (passed certificate stage), Certified Auditor of the Ukraine (1995). Worked in the UK and USA. QuickBooks, 1S, Oracle and other software. Call: +38(067)613-8837.

#### Representative in Ukraine

**MINI RESUME** 7+ years successful experience of Representative serving foreign companies in Ukraine, helping with everything from translations to marketing research, presentations, organization etc. Experienced in various projects with a number of European/US/FSU customers. Have own home office, a Ukrainian entrepreneur status, absolutely fluent English, sales experience, travelling abroad. Responsible, reasonable, reliable. Now looking for new projects, part/full time assignments, flexible hours/trips ok. Call Dmirty Danilchuk at +38 050 949 9291; [job@danilchuk.com](mailto:job@danilchuk.com) [http://danilchuk.com/basic\\_info](http://danilchuk.com/basic_info)

#### Interpreter

**MINI RESUME** F29. Fluent English, Italian, Russian, Ukrainian, basics of German, French, Spanish. Broad business connections. Assistance, lessons, business projects. tel.: 8-063-3228956 Julia e-mail: [juliaitaly@gmail.com](mailto:juliaitaly@gmail.com)

#### Personal Assistant/Interpreter/Guide

**MINI RESUME** A charming lady, University degree in English philology, 10 years experience in foreign companies, self-starter, intelligent and reliable, is looking for a full-time/part-time or free-lance job of Personal Assistant/Interpreter/Guide. May be of help to your business. Call Olga. tel: (+38) 066-704 94 24 e-mail: [olga5@gala.net](mailto:olga5@gala.net)

#### Lawyer

**MINI RESUME** M, 30, attorney-at-law. Legal advisory and documents preparation on private and corporate issues. English, Russian, Ukrainian - fluent. E-mail: [attorney\\_ua@ukr.net](mailto:attorney_ua@ukr.net) Tel.: +38 095 684 4337

#### Admin / Management

**MINI RESUME** M / 28. University educated-usa. English-russian. Experience working with u.s. Companies. Skills: computers / software / networks / management. Call: 38-063-462-3714 E-mail: [sharapov\\_yegor@mail.ru](mailto:sharapov_yegor@mail.ru)

#### Assistant

**MINI RESUME** F 21, bachelor degree (International Economic Relations). Ukrainian, Russian - native, English- fluent (written, spoken). French, Spanish- basic user. Experience on marketing assistant position. Personal profile: committed, disciplined extravert, team player, flexible, quick learner, initiative. Mob. +38 050 398-0505 or e-mail: [inbox87@mail.ru](mailto:inbox87@mail.ru)

#### English teacher

**MINI RESUME** Seeking English teacher part time. Pref. Native. Approx.10 hours per week. City centre business. Good rate. Cash paid. Materials provided. Immediate start. Call 8 067 335 09 45



AUGUST 14TH, 2008



IFC promotes private sector development in emerging markets by investing in the private sector and providing advisory services in partnership with donors. IFC is looking for qualified candidates to join its Agri-insurance development project as part-time

## AGRI-INSURANCE TRAINERS

Experts experienced in Loss Adjustment, Underwriting and/or Data Management for actuarial and/or premium rating purposes will train intermediate and advanced level personnel in insurance companies. The main tasks include (1) to edit (including translations) and/or write, training materials; (2) to adapt existing course materials for specific audiences including academic institutions, farmer organizations and other interested stakeholders; and (3) to provide training.

### Qualifications:

- An advanced degree in agriculture, mathematics, economics, business, law or finance from a reputable university;
- At least 3 years of experience in Loss Adjustment, Underwriting and/or Data Management for actuarial and/or premium rating purposes;
- Understanding of the agriculture and insurance sector, its legal framework and major stakeholders;
- Excellent training, coaching, and presentation skills.

For more information and detailed terms of references please visit [www.ifc.org/ukraine/ag-ins](http://www.ifc.org/ukraine/ag-ins)

Send CV and cover letter to [ukhr@ifc.org](mailto:ukhr@ifc.org)  
Application deadline: 1 September 2008

## KP Media

KYIV POST KYIV BUSINESS DIRECTORY bigmir.net АФІША Корреспондент Pink 15 МИНУТ

ЛИДЕР ИЗДАТЕЛЬСКОГО БИЗНЕСА В УКРАИНЕ ПРИГЛАШАЕТ ПРИНЯТЬ УЧАСТИЕ В КОНКУРСЕ НА ЗАМЕЩЕНИЕ ВАКАНТНОЙ ПОЗИЦИИ

### JOURNALISTS (THE KYIV POST)

The *Kyiv Post* has several job openings as it prepares to launch a major expansion and redesign to meet the needs of its growing, loyal readership.

Specifically, the newspaper is seeking to hire:

- a native English-language editor;
- staff writers and one staff researcher for all its sections -- business, political, entertainment and feature. We are seeking not only native Russian- and Ukrainian-language writers who are fluent in English, but native English-language writers as well.
- Summer interns who are interested in journalism as a profession.

The most important qualities are fluency in English, dedication to journalism and willingness to learn. Competitive salaries are offered.

Send CV in English only and a short letter describing your interest to [job@kpmmedia.ua](mailto:job@kpmmedia.ua)  
Write in Subject **Journalists (The Kyiv Post)**

### ASSISTANT TO DIRECTOR

#### Requirements:

- Higher education
- Fluent English
- Strong computer skills
- Ability to manage multiple tasks simultaneously
- Journalistic experience is a plus

#### Official duties:

- Full support to Director
- Translation assignments
- Planning of foreign business trips - rendering of passport and visa support, booking of tickets and hotels through the Internet.
- Conducting business correspondence, processing entering/outcoming documents.

Please send your CV and cover letter to: [job@kpmmedia.ua](mailto:job@kpmmedia.ua)

Write in Subject **"Assistant to Director"**

### MEDIA MANAGEMENT TRAINEE (MMT)

#### Qualified applicants should:

- Be a university student or recent graduate
- Have an outgoing personality with an ability to communicate
- Have strong analytical skills
- Be curious and able to learn

#### Successful applicants will:

- Learn Advertising and Marketing industry practice and structure
- Receive training in marketing software and statistical methodology
- Have ample opportunity for advancement

Full and part-time positions available

Send your resume to: [job@kpmmedia.ua](mailto:job@kpmmedia.ua)  
Write in Subject **MMT.**



### The British International School, Kyiv

- A high quality education for children aged 2.5 to 18 years old
- International and Dual Certificate programmes
- Cambridge International Examinations (IGCSE and 'A' level)
- Experienced International teaching staff
- Caring atmosphere, friendly environment
- Small classes - maximum of 20 students in an academic class
- Smooth entry into schools, colleges and universities abroad

(044) 400 20 77 (primary school) [primary@bisk.kiev.ua](mailto:primary@bisk.kiev.ua)  
(044) 400 21 10 (secondary school) [reception@britishschool.kiev.ua](mailto:reception@britishschool.kiev.ua)

<http://britishschool.kiev.ua>

We are proud to be a happy establishment -  
a place where children feel valued and secure

"Striving for excellence"



## PROFESSIONAL ENGLISH

- HR - technologies
- Business Law, ILEC
- For Accountancy
- Banking & Finance
- Marketing
- Logistics
- Business courses

Online test

[www.staff.com.ua](http://www.staff.com.ua)

English Speaking Club



5B Bassejnaya St.  
(044) 289-32-72  
(044) 222-81-71  
(044) 289-38-06



The British Council presents  
A two-day

Master Class in Human Resources Management

3-4 October 2008 at the British Council, 4/12 Hryhorya Skovorody Street, Kyiv

This master class will be led by Dave Doughty of Nottingham Business School, UK\*.  
The course is designed for practising and aspiring Human Resources personnel and will focus on:

- current international/global practices in the area of HRM
- increasing the credibility of the HR function in organisations operating in Ukraine
- understanding of the impact of effective Human Resource management on Organisational Performance
- HRM across cultures

Cost per participant: 3,000 UAH (Ukrainian hryvna), which includes lunch and coffee.

In order to register please go to our web site [www.britishcouncil.org/ukraine](http://www.britishcouncil.org/ukraine) to download an application form. Places are limited.

For further information, please call 490 5601 or write to [HR@britishcouncil.org.ua](mailto:HR@britishcouncil.org.ua)

\*Nottingham Business School runs courses leading to internationally recognised qualifications such as those offered by the UK Chartered Institute of Personnel & Development. The School is interested in offering such courses in Ukraine.



# LOOK FOR BEST LANGUAGE SCHOOL?

## Education & Training Section



# Read the KYIV POST





# KYIV POST SPECIAL FOCUS POLAND IN UKRAINE

e-mail: kyivpost-adv@kpmmedia.ua, tel.: 496-1111

IN THE  
SEPTEMBER 25  
ISSUE

## KYIV POST The Guide

AUGUST 14TH, 2008

### Icy delight

Get a scoop of delicious ice cream before summer is over!

Page 22



### Bread Museum in Odesa

Original Museum of Bread opened in Odesa. Its exposition tells the history of bread-making, depicting the way the bread was baked in the times when Russian Tsars ruled Ukraine, the pre-revolutionary period and during the Great World War, as well as today. Among the unique documents presented are the orders of Katherine the Great and Odesa city officials in 18th century, ancient recipes and bread making technologies, and photographs. The materials for the museum were taken from the city archive, and from private family archives of citizens and the employees of Odesskiy Karavay company, which initiated the establishment of the museum.



### Christina Aguilera to play Ukraine

Famous American pop singer will perform in Kyiv on Oct. 20. The contract for holding a concert has been signed and the organizer of the show Anshlag concert agency claims they haven't yet received the singer's concert rider, but has been informed she's bringing a team of 40 people. The concert will take place at Palats Ukraina as a part of the tour promoting Aguilera's latest album "Back to Basics."

# Meet The Dark Knight

By OLGA KOVALENKO

olga.kovalenko@kpmmedia.ua

This summer's top film sensation, The Dark Knight, has finally arrived in Kyiv. So, the local viewers will now get a chance to appraise the film and see if it's really worth all the accolades it has been receiving on top of the record-breaking box office receipts. The film is currently rated in third place for all-time favorite movies at imdb.com, which makes you wonder what was so incredibly good in the film that it deserves to be listed with the classics. Perhaps, there is nothing more than the sudden death of Heath Ledger, the actor who plays the infamous villain Joker, that attracted the audiences to the theaters?

One way or another, the latter had something to do with it, and it's also clear that it's not Batman himself (played by Christian Bale) everyone is interested in – this time all eyes are focused on his arch-enemy, the Joker.

Long before Hollywood film director Christopher Nolan (Insomnia, The Prestige) laid his hands on it, the Batman character had gone through multiple interpretations. He appeared first as a comic book character in 1939, and was soon taken over by enthusiastic movie makers who took advantage of the lasting saga of his exploits and misfortunes.

Starting in a gloomy fantasy world created by Tim Burton in his Batman movie, and reducing to completely ridiculous in Batman & Robin, the movies have gone through a cast of superstars like Val Kilmer, George Clooney, Kim Basinger, Jack Nicholson, Danny Devito, Christopher Walken, Jim Carrey, and Nicole Kidman.

In his attempt to give the character a second birth, director Christopher Nolan digressed from Burton's films with their fairy-tale settings, black humor and carnival villains, and released Batman Begins in 2005, creating a much darker, gloomier image of the mysterious superhero, telling his story from the very beginning.

It all began when eight-year-old Bruce Wayne (Christian Bale) witnessed the murder of his parents and started to feel guilty for their deaths. The boy ends up under the influence of a mysterious instructor called Ducard, who urges him to become a ninja in the



League of Shadows. However, Wayne returns to his native Gotham City, takes the name of Batman and starts cracking down on crime and corruption.

As in previous interpretations, the superhero is surrounded by friends – policeman Jim Gordon (played by Gary Oldman) and Alfred the butler (Michael Caine), and foes – Lucius Fox (Morgan Freeman) and Scarecrow (Cillian Murphy). To disguise his superhero identity, Bruce Wayne hides under the mask of a multi-billionaire playboy and philanthropist.

Unlike an average stereotypical superhero, Batman doesn't have any superpowers and relies on his knowledge in science, and tactics, as well as his martial arts, detective skills and pure physical abilities.

The Dark Knight, Nolan's newly released sequel to Batman Begins, features new villains, namely the fabulous Joker, and Two-Face played by Aaron Eckhart. The role of Batman's childhood friend and lover Rachel Dawes was given to Maggie Gyllenhaal, who replaced Katie Holmes from the previous movie. Like all Batman films, The Dark Knight has gathered an all-star cast.

But the tensest emotions, of course, rage around Joker – one of the last roles played by Heath Ledger, who was found dead last January in his New York apartment. Critics say that the role of Joker evoked the deepest of Ledger's acting abilities and that he can be called a worthy rival to Jack Nicholson, who starred as Joker in Tim Burton's Batman.

While working on the character, the

designers were rumored to have drawn inspiration from such countercultural pop musicians as Pete Doherty, Iggy Pop, and Johnny Rotten. Indeed, Ledger's villain is scary and even disgusting – he certainly makes viewers cringe. And all the scarier he appears if you remember that the actor passed away before the movie was released, and the details of his death still remain controversial. Many Dark Knight posters feature Joker as the central figure of the film (which he certainly is), and display spooky images of the actor in horrible make-up, making him appear rather ghoulish.

**BUTTERFLY ULTRAMARINE**  
1A Urytskoho, 206-0350  
From Aug. 14  
In English with Ukrainian subtitles



CITY  
LIFE

with  
Alexandra  
Matoshko

often hear that foreigners coming to Kyiv consider our citizens to be very amiable, polite and cultured. Surely, it's all a matter of personal opinion as to what kind of people you have to deal with. As someone who has to ride public transport on a daily basis, I cannot always agree with these assessments.

When it comes to riding in public transportation, I have my own very personal pet peeves. Those include people standing too close to me in a half-full metro carriage or marshrutka, or when someone's bag is touching my legs. I hate to make remarks to strangers, and merely try to show them my displeasure by attempting to move away and throwing irritated looks at them. Also there are mildly annoying moments, when a couple of silly teenagers or a group of drunken grown-ups would talk and laugh really loudly, or a girl talking on the phone for half an hour, forcing the whole bus to listen to her empty conversation. Oh, and as a woman, I simply admire those guys who quickly slip in beside you to take a seat that gets freed right in front of you. Sure I understand – those poor tired Ukrainian men...

However, there are things that occur in public transport which I'm surely not the only one to find displeasing. For example, when a man sits next to me in a marshrutka with a beer in his lap, harassing me with the smell, and thinking it's all OK. But beer is the lesser of evils – someone might be eating a terribly smelling cheburek with meat and onions close by. Once, sitting and waiting for a marshrutka to take off, I heard a woman start loudly complaining about a man next to her, who was peeling and eating dried fish and sipping on beer. She urged the driver to throw the man out of the bus, but the driver asked the woman to shut up and other passengers likewise tried to silence her, saying the man wasn't bothering anybody. Never the one willing to make a scene in the bus, I easily understood the woman's contempt. However, as there are no laws regulating such things, nothing will be done about it, until people begin to realise it's entirely inappropriate behavior for "cultured" citizens, as opposed to monkeys in the Zoo.

Got some ideas you'd like to share? Want to promote your next big event?

Contact Editor Alexandra Matoshko at [matoshko@kpmmedia.ua](mailto:matoshko@kpmmedia.ua), or call 496-4563!



## MOVIES

FRIDAY 15

**Movie in Spanish: "La Luna en Botella"**

"La Luna en Botella" ("Moon in a Bottle") is a synonym for everything impossible in the world. A company of friends who often hang out together in a cafe search for happiness. One of them has to finish a novel in a month and seeks inspiration, another falls in love with a girl, who totally ignores him. Inimitable French actor Domini Pinon ("Ameli," "The City of Lost Children") plays the cafe owner.

**Kyiv (19 Chervonoarmiyska, 251-2199).**  
See *Movies* for more information.

**Movie in English: "King of California"**

Comedy by Mike Cahill tells a strange story about Charlie (Michel Douglas) who is admitted to a mental hospital, while his 14-year-old daughter Rachel, is left behind, and, overlooked by supervision service, lives on her own, working at McDonald's. After leaving the hospital, Charlie decides to start a treasure hunt for Spanish gold he believes to be hidden under a supermarket, and Rachel, skeptical at first, joins in. **Zhovten (26 Konstyantynivska, 417-2702).** Through Sept. 3.

## LIVE MUSIC

FRIDAY 15

**Checkpoint**

The always very energetic band Checkpoint will perform its romantic acoustic program. For the first time in the band's history, the musicians will sing in their native Ukrainian instead of English. Their romantic songs will surely create an atmosphere of harmony and delight. Checkpoint was formed in 2006. Author of the music is guitarist Oleh Adzhykayev who is also the art director of 44 Club. **44 (44B Khreschatyk, 279-4137).** 10 p.m. Tickets Hr 50.

## CLASSICAL MUSIC

FRIDAY 15 – SUNDAY 17

**Musical Evenings at Sophiya Kyivska National Reserve**

Exhibition hall Khlibnia, located on the territory of Sophiya Kyivska national reserve, is holding several classical music evenings. The first concert "Masterpieces of Chamber Music" will be performed by Stephaniya Yermoshenko (violin), Mariya Kononova (soprano, cello), Olexandr Lahosha (viola), Daryna Kharytonova (piano) and others. The next day Passion quartet gives concert "Musical Geography of the World." The last concert will be "Piano Music Masterpieces" by Yuriy Rutsynskiy. **Khlibnia (24 Volodymyrska, 279-41-65).** 7:30 p.m. Tickets Hr 35 to Hr 55.

## CLUBS

FRIDAY 15

**Felix Krocher**

Felix Krocher has been standing behind the turntables since he was 10. After releasing his debut EP "Decksharks" in 2004, his career took off and, in 2007, he was named best DJ in Germany by the respectable electronic music magazine "Raveline." He beat out such notable opponents as Swan Fat and Paul van Dyk, the world's leading dance music deejay and producer. Felix appears in line-ups of the most prestigious festivals, such as Polish "Creamfields," German "Love parade," Dutch "Awakenings" and Japanese "Wire." **Most Open Air (Moskovskiy Bridge, Park Druzhby Narodiv).** Tickets Hr 80.

SATURDAY 16

**DJ Laidback Luke**

During the last couple years the Dutch favorite, the fashionable house deejay and producer Laidback Luke blew up dance floors around the world. Now he is going to do the same for Kyiv clubbing crowd. Critics link Laidback Luke with so-called "Swedish House Mafia," into which they also include Sebastian Ingrassio, Axwell and Eric Prydz **UAM Beach Club (Hydropark, Venetian Beach).** Tickets Hr 100. Before midnight free admission for girls, for boys – Hr 50.

**DJ Stefan Bodzin**

German deejay Stefan Bodzin usually visits Ukraine several times a year. This time he will play at a party dedicated to the first anniversary of flaeer.com.ua website. Stefan will play his famous mix of tech house, minimal, techno and acid. His understandable and multifunctional music gained him a stable popularity in dance clubs. At the party Stefan will be supported by Ukrainian deejays Burzhuy, Ice, Vlad MFK and Intel. **Privilege (2 Parkova Aleya).** 10 p.m. Tickets Hr 100, with flyer or Afishacard – Hr 70.

## SPORTS

SATURDAY 16 – SUNDAY 17

**4th Annual Beach Frisbee Tournament, "Kiev Hat 2008"**

Ultimate Frisbee, a popular team sport founded in 1967 in USA, was named after the main element of the game, the frisbee. The program of this year's tournament in Kyiv includes three fields and 200 players from seven European countries. Also expect master classes in dog-frisbee and a contest in distant and exact sprint. **Dovbychka Beach in Hydropark (You can get there from the ports at Children's Betonka or Youth beaches by boat).** For more info go to [www.hat.com.ua](http://www.hat.com.ua). First day 9:40 a.m till 6.45 p.m. Second day 9 a.m till 5 p.m. Free admission.

## GALLERIES

FRIDAY 15

**"Venezuelan Art travels Around the World." Paintings by twenty Latin American artists.**

The exhibition "Venezuelan Art Travels Around the World" already took place in Poland, Uruguay and soon it will reach Panama. The exhibition was initiated by Ukrainian artist Oleksiy Malykh. While visiting his students in Venezuela, he discovered an interesting art group Portico that formed in 2007. Twenty artists present different art pieces: abstract and subject compositions, classical paintings and works created using unique author's techniques. The member of Portico group, Azdrubal Morot, came to open the exhibition in Kyiv. **RA, RA photo (32 Khmelnytskoho, 235-3619).** Trough Aug. 28.

TUESDAY 19

**"Sculptures Forest. 100 Best Sculptors of Ukraine".**

In fact, 100 is a metaphor used by curators of the exhibition to create an atmosphere of the forest. Actually the "Sculptures Forest. 100 Best Sculptors of Ukraine" features several dozen of the most interesting, both experienced and young, Ukrainian artists, who work with small plastic objects. Two medium-sized halls of gallery are filled with statuettes from the ground to the ceiling. The exposition is enhanced by the touching and lovely small etchings of Olexiy Fedorenko. **Da Vinci (5 Chervonoarmiyska, Arena Class, courtyard, first floor, 499-1376).** Though Sept. 18.

THURSDAY 21

**"China Forever". Paintings by Oleksandr Hnylytskiy, Ilya Chichcan and others.**

Controversial and provocative reflections on Chinese culture are what several famous Ukrainian artists demonstrate at the "China Forever" exhibition. They are inspired by interesting facts connecting China and Ukraine. For example Ukrainian children playing with Chinese toys and their thrifty mothers laying a table with stuff from "Everything for Hr 8" shop. Some Chinese businessmen even introduce themselves as Natasha or Ivan when doing business with Ukrainian entrepreneurs. Chinese art breaks records at the auctions. And finally now, everybody's talking about China due to the Olympic Games. **Atelier Karas (22A Andriyivskiy Uzviz, 238-6531).** Though Sept. 8.



Fitness centers



Restaurants



Hotels

Need to target up-market, affluent audiences?

You Need Kyiv Post

Contact us at (044) 496 - 1111 or by email:  
[kyivpost-adv@kpmedia.ua](mailto:kyivpost-adv@kpmedia.ua)



## LIVE MUSIC

### ART CLUB 44

44 Khreschatyk, 279-4137  
**Thu 14** Don't stop the music  
**Fri 15** Checkpoint  
**Sat 16** Reggae party  
**Sun 17** Bluse Band (Jam)  
**Mon 18** Silvery Tone  
**Tue 19** Red Rocks

### DAKOTA

14 Heroiv Stalingradu, 468-7410  
**Thu 14** Halion  
**Fri 15** Lazy Town, Tres Deseos  
**Sat 16** King XL, Karnavalnaya

### ZHARA

**Sun 17** Kontrabanda  
**Mon 18** Chill Out  
**Tue 19** Dandy

### PORTER PUB

10 Rybalko, 483-7150  
**Thu 14** Jokers  
**Fri 15** Tres Deseos  
**Sat 16** Tex Mex  
**Sun 17** Max Tavrichesky

### U KRZHUKI

12/37 Dekabrystiv, 562-6262

### Fri 15 Red Rocks

**Sat 16** Foxtrot

### THE CAVERN CLUB

9A Pushkinska, 536-1531  
**Thu 14** Dandy  
**Fri 15** Checkpoint  
**Sat 16** Speakout, Checkpoint  
**Sun 17** Brown Sugar  
**Mon 18** Silver Strings  
**Tue 19** Chains  
**Wed 20** Mika & Serge

## DISCO

### ARENA DANCE CLUB

2A Baseyna, 492-0000  
**Thu 14** D-Jane Milan, DJ Rocket, Arena show girls  
**Fri 15** Juke Box party: Ya DJ, DJ Rocket  
**Sat 16** Comedy Club UA  
**Sun 17** DJ Rocket  
**Mon 18** Comedy Club UA

### DISCO RADIO HALL

Naberezhno-Khreshchatytska, quay 6, 428-7388  
**Thu 14** Students' meeting day: MC Ryzhiy, DJ Nail

### MOST OPEN AIR

Moskovsky Bridge, Druzhby Narodiv Park

**Fri 15** Hard Hearts party: DJs Felix Krocher, Damaskin, Heart, Aggressor, Hess, Tear-Meat, Shlema, Smailov, Maer, Phateq, Alex Pride, Synthetic

### UAM BEACH CLUB

Hydropark  
**Fri 15** UAM Friends party: Eddy Good, Jean Vayat, Spinal Chord, Julie Mire, Ejector  
**Sat 16** UAM & DJ Mag event: Laidback Luke, Eddy Good, Topsin, Alex Vives, Foneman

### SAXON

4 Trutenko, 230-3536  
**Thu 14** RnB Grand Fiesta Live Show XL Deluxe: DJs Lady,

Ozeroff, Marika Rossa, MC S-Sin  
**Fri 15** DJs Doorkeeper, Kon, Suhar, Aleksandr Galitskiy  
**Sat 16** Foam party: DJs Soul Bright, Crash, MC Alena, PJs Dirty Girls  
**Sun 17** Electro Sunday: DJs Marika Rossa, Aleksandr Galitskiy

### FORSAGE

51A Harmatna, 406-7600  
**Sat 16** Levan (UK), Kristina DJ, DJs Goshva, Romik  
**Sun 17** R'n'B Sunday session Jamaica: Geegun & Jenny Man, presentation of the project T.A.H.R. & DJ P-trick, DJ Lady, N.P. Gerik

## BOOKS IN ORIGINAL

### ORFEY

6 Moskovskiy prospect, 464-4970  
 6 Chervonoarmiytska, 224-5045  
 Globus Shopping Center, 238-5941.

### KNYZHKOVY SVIT

Kvadrat shopping center, Underground passage at Slavy Square, 254-5009.

### DINTERNAL BOOKS

2B Muzeyny, 228-1362.

### GLOBE

Metrograd Shopping Center, 241-8412

### ANTRESOL

2 Bulvar Shevchenka, 235-8347

### BRITISH COUNCIL

4/12 Skovorody, 490-5600  
 www.britishcouncil.org.ua

### AMERICAN LIBRARY

8/5 Voloska, building No.4, room 116, 417-3113  
 www.library.ukma.kiev.ua/amer

### GOETHE INSTITUTE UKRAINE

12/4 Voloska, 496-9785  
 www.goethe.de/kiev

### FRENCH INSTITUTE OF UKRAINE

104 Horkoho, 529-4157, 529-2759

www.ifu.com.ua

### CENTER OF SPANISH LANGUAGE AND CULTURE CHISPA

7 Obolonska, 501-7577  
 www.chispa.com.ua

### LATIN WORLD CENTRE

64 Saksahanskoho, 8067-315-9214

### LESIA UKRAINKA LIBRARY, FOREIGN-LANGUAGE LITERATURE DEPARTMENT

2/7 Bulvar Davidova, 555-1609

## FAST FRIEND

# Bas Wels, Diplomat at the Dutch Embassy



Courtesy photo

**Place you call home?** Amsterdam.  
**Time in Ukraine?** Since August 2005.

**What do you do for a living?** I work here as a diplomat in the Netherlands' Embassy, mainly working on political issues, economy and trade promotion, and culture.

**What brought you to Ukraine?** I was posted here by the Netherlands' Foreign Ministry and will stay for one more year.

**Your first impression of Ukraine?** I arrived here for my first visit on a cold but sunny winter day in January 2005, when the city and the Dnipro were covered in snow and ice. Very nice!

**Your funniest moment in Ukraine?** There have been many, but actually I have fun here almost every day.

**Your favorite places (ways) to spend free time in Kyiv?** I like the museums (the National Museum, Pyrohovo, the Khanenko Museum) and churches in

town. Besides I really started to appreciate the Ukrainian cuisine – partly because the restaurants improved a lot in recent years.

**What's your idea of a perfect weekend?** To have a stroll in one of the city parks and – in summer time – a boat trip across the Dnipro.

**What's the key to success in life?** Work hard and be yourself.

**Your biggest pet peeve?** Indifferent people.

**How would your friends describe you?** Dedicated to his work, but always in for some fun during the weekends.

**What was your childhood dream?** To become an astronaut or a pilot.

**Favorite movie?** The English patient.

**Favorite author?** Isabel Allende.

**What's in your player at the moment?** Trijntje Oosterhuis, a Dutch jazz singer.

**What is the best place you've traveled to?** Buenos Aires and Patagonia

## MOVIES

### ENFANCES

*Drama/ Biography, France (2007)*  
 Directed by Yann Le Gal, Isild Le Besco and Joana Hadjithomas  
 Starring Virgil Leclaire, Camille Natta and Maxime Juravliov  
 Language: French  
 Based on the early years of six canonized filmmakers, "Enfances" ("Childhoods") is an attempt by young up-and-coming French directors Yann Le Gal, Isild Le Besco, Joana Hadjithomas and Khalil Joreige, Corinne Garfin, Ismael Ferroukhi, and Safy Nebbou, to re-create events that could have happened in the lives of Orson Welles, Jean Renoir, Fritz Lang, Ingmar Bergman, Alfred Hitchcock and Jacques Tati, whose styles marked the history of filmmaking.

### FUNNY GAMES US

*Crime/ Drama/ Horror, USA/ Austria/ Germany/ UK (2007)*  
 Directed by Michael Haneke  
 Starring Naomi Watts, Tim Roth and Michael Pitt  
 Language: English  
 Dark thriller "Funny Games" was written and directed by Austrian filmmaker Kar Wai Wong that enrolls the famous singer Norah Jones and such Hollywood stars, as Jude Law, Rachel Weisz and Natalie Portman. The story takes place in America, which is crossed by a

### MY BLUEBERRY NIGHTS

*Drama/ Romance, Hong Kong / China / France (2007)*  
 Directed by Kar Wai Wong  
 Starring Norah Jones, Jude Law and Natalie Portman  
 Language: English  
 The film is the first English-language project made by the cult movie director Kar Wai Wong that enrolls the famous singer Norah Jones and such Hollywood stars, as Jude Law, Rachel Weisz and Natalie Portman. The story takes place in America, which is crossed by a

girl (Jones) looking for eternal love and encountering peculiar characters on her way.

### NUOVOMONDO

*Adventure/ Drama/ Romance, France/ Italy (2006)*  
 Directed by Emanuele Crialesse  
 Starring Charlotte Gainsbourg, Vincenzo Amato and Vincent Schiavelli  
 Language: Italian  
 "Nuovomondo" ("New World") is a drama based on a story of a family migrating from Italy to the US in the beginning of the 20th century. The poor Sicilian family dreams about the land of opportunities, where giant vegetables are grown and people swim in milk. Before leaving the head of the family, widower Salvatore meets British Lucy (Charlotte Gainsbourg). For unknown reasons the woman wants to get married before they arrive to Ellis Island. Although Salvatore knows she doesn't love him he agrees. The film received six awards at the Venice film festival in 2006.

### KYIV

19 Chervonoarmiytska (Lva Tolstoho metro), 234 7381, 251 2199. www.kiev.kino.com.ua  
**Enfances** – Daily at 4.20 p.m., 7.50 p.m.  
**Funny Games U.S.** – Aug 16 at 9.30 p.m.  
**La Luna en Bottella** – Daily at 6 p.m., 9.30 p.m.

### KINOPANORAMA

19 Shota Rustaveli, 287 3041, 2871135  
**Nuovomondo** – Daily at 10.30 a.m., 12.30 p.m., 2.30 p.m., 6.30 p.m.  
**Funny Games U.S.** – Daily at 4.30 p.m., 8.30 p.m.

### ZHOVTEN

26 Kostiantynivska (Kontraktova Ploscha metro), 2055951, 4173004, www.zhovten-kino.kiev.ua  
**My Blueberry Nights** - Ongoing

### BUTTERFLY ULTRAMARINE

1A Uritskoho (Vokzalna metro), 206-0350/60/70, www.kino-butterfly.com.ua  
**The Dark Knight** – Daily at 4.45 p.m., 7.50 p.m.

## RECREATION

### BASKETBALL

Prospect, 261-3256  
**Kyiv International School**  
 3A Syatoshynsky Provulok. Every 2nd Sunday evening from 6 to 8 p.m. You must be on the list in order to enter. Contact: Tom at 8-050-352-4539

### PAINTBALL

**Puscha Vodytsya**  
 9 Horodetskoho, 564-9928

**Nauka**  
 9 Vernadskoho, 269-7776, 251-7744

### PARAGLIDING

**Sky Paragliding Club**  
 Khodosivka Paradrom, 472-1618, 493-4217, 495-2463

### SKYDIVING

**Chaika Airfield**  
 Zhytomyr highway (past Svyatoshyn metro), 444-2174

**Borodyanka**  
 1A Parkova, Borodyanka, (277) 5-25-73, 5-27-69, 5-12-86.

### SWIMMING POOLS (INDOOR)

**Center of Physical Education and Sport**  
 38/1 Poliova, 241-7276

**Delfin**  
 120 40-Richchia Zhovtnya

### OLYMP

10 Dymytrova, 227-6149

### SPARTAK

105 Frunze, 468-6961

### YUNIST

7 Bastyonna, 205-2122

### TENNIS COURTS

#### Antei Tennis Club

8B General Vitruka (Svyatoshyn metro) 8 clay courts (outdoors) No lights. Reservations: 424-7309, 450-6343

#### Central Tennis Courts

Behind Olympic Stadium (55 Chervonoarmiytska) Courts: 3 parquet (indoors), 7 clay and 2 asphalt (outdoors) Reservations: 246-7053 or 268-7203

#### Courts in Podil

56/63A Mezhyhirskya Courts: 3 indoor, 6 outdoor (all clay) Reservations: 451-5858

#### Darnytsa

6 Malyska (Left Bank) Courts: 2 clay, 6 hard (outdoors) No lights Reservations: 513-7719

### DYNAMO (KODOKAN)

3 Hrushevskoho, 442-7117

### AVANGARD

58 Khmelnytskoho, 224-9132

### OLYMP

11 Kulybna, 442-8112

### OLYMPIC STADIUM

55 Chervonoarmiytska, 246-7007

### SPARTAK

105 Frunze, 468-1096

### GOLF

#### Kyiv Golf Center

10D Heroiv Stalingradu, 230-9436

#### Golf World specialized store

1-3/2 Baseyna, Arena-City, 3rd floor

### PARKS

#### Botanical Gardens

1 Kominternu

#### Central Botanical Gardens

1 Tymiryazivska

#### Central Park

2 Volodymyrska

#### Holosiyivsky Park

87 40-Richchia Zhovtnya

#### Hydropark

Hydropark metro

#### Kurenivsky Park

134 Frunze

#### Nyvky Park

82 Peremohy

## KIDS

### ZOO

32 Peremohy Square, 274-6054

### NATIONAL CIRCUS

2 Peremohy Square, 486-3927

### KYIV ACADEMIC OPERA AND BALLET THEATER FOR CHILDREN AND YOUTH

2 Mezhyhirskya, 425-4280

### KYIV ACADEMIC PUPPET THEATER

1 Myropilska, 513-1500

### CHILDRENS AMUSEMENT CENTER IGLORLAND

12 Luhova, shopping center Karavan, 206-4330

### STATE TOY MUSEUM

8 Klovskiy Uzviz, 253-5400

### KYIV PLANETARIUM

57/3 Chervonoarmiytska, 287-7508

### WATER INFO CENTER (WATER MUSEUM)

1V Hrushevskoho, Tel. 279-5333



AUGUST 14TH, 2008

## Classifieds

### Classifieds ad costs are:

Send us a text of your Ad (up to 20 words) and we'll run it in 4 issues of the Post for only 165 Hr.(without taxes)

## Classifieds

By Fax, Phone or E-mail

Fax. +38 044 496 1110, tel. +38 044 496 1111, e-mail: kyivpost-adv@kpmedia.ua  
ask for Elena Symonenko

### ACQUAINTANCE

**ELITE DATING AGENCY EVA**  
Beautiful & educated ladies. All photos and Interviews made in our office. Up to 50 pictures of each lady. VIP companionship. Apartments in center. T: 493 08 00; 599 0709; 8 067 865 77 57  
www.visioneve.org

**MEN WANTED**  
Beautiful girls are waiting to meet you!  
**FREE MEETING**  
Fast visa  
29 KRESCHATIK St. 2nd Floor  
next to T.G.I. Fridays  
8098 297 6572 Alyona  
www.ukrainewifenow.com

Find your Dream, your "REAL LOVE"  
We provide: personalized match-making, interpreters and guide services, etc. 8 (044) 599-46-63, Pushkinskaya St. 43B  
www.real-love.com.ua

**FREE Viagra Fast VISA meetings**  
20 Euro. American personally helps you. Joe or Dave  
www.ukraine-wife-now.com

### Turista italiano a Kiev?

Per informazioni su divertimento, relax, affari del cuore, alloggio, cucina, salute, business o altro  
Cellulare +38 097 4355929  
o fisso 2299054

Risponde Massimiliano  
www.blackseafuntour.com  
info@blackseafuntour.com



### Car Rental & Service

For All Your Car Rental Needs

Tel./fax: 279-7092; 270-6895  
www.res.com.ua E-mail: real@res.rel.com

### Barrister

INTERNATIONAL LAW FIRM

#### Legal services

tel./fax +380 44 239 23 12  
e-mail ilya.bondar@lcbarrister.com  
internet www.lcbarrister.com  
address Office 9,  
30, Shota Rustaveli street,  
01023 Kiev, Ukraine

### Budget

Rent a Car Ukraine



Just from € 29 per day!  
Unlimited mileage

Standard car rental  
Chauffeur drive  
Reservations worldwide

+ 38 044 490 10 88  
www.budget.ua

### WHERE YOU CAN PLACE YOUR CLASSIFIEDS AD

• "Uliks" Agency,  
metro L.Tolstogo Sq., 21,  
Tereschenkivska St.,  
Tel. 235-2173

• "Rekon" agency,  
67 Pobedy prosp.  
Tel. 455-54-94

• "Center Reklamy" agency,  
2/4 Zlatoustovskaya St.,  
Tel. 537-22-16

• "Academia Reklamy"  
agency, 21 M.Raskovoi St., of.503.  
Tel. 517-45-09

• "Stella" Agency, 17 Malyshevo St.,  
# 228  
("Bratislava" Hotel,  
near metro "Darnitsa"),  
Tel.: 543-4986

• "Slon" agency, 125  
Saksaganskogo St.  
Tel. 536-11-59

### SERVICE

Ukrainian for beginners.  
Translations. +38 (063) 225 29  
53; +38 (044) 451 53 23;  
www.ukrainska.kiev.ua

### SERVICE

Pizza delivery. Tel: 524 50 90  
www.pizzaoctavia.com.ua

### SERVICE

PERSONAL ASSISTANT and  
TRANSLATOR.  
For your business, trips, entertainment,  
daily routine. Your trustful partner in  
Ukraine. Call Yuriy +380501307478.

### Service



LEGAL SOLUTIONS  
ПРАВОВІ РЕШЕННЯ

- taxation  
- litigation  
- administrative law  
- corporate law  
- legal services

tel. +380 44 496 41 23  
office 416, 39/41,  
Shota Rystaveli street, Kiev



Worldwide movers,  
you deserve the best

**NEED TO MOVE?**

INTERNATIONAL & LOCAL  
**REMOVALS**

Shipping and Storage  
Tel: + 380 44 502 39 23  
manager-kiev@agsmovers.com

www.agsmovers.com

**FOR SALE BY SEALED BID: VOLVO XC70 2.5 TURBO**  
2003 MODEL - 82,440KM  
FOUR-WHEEL DRIVE  
MANUAL TRANSMISSION  
ALLOY WHEELS - STEREO

#### Important Information

This vehicle is being offered for sale by sealed bid. Prospective bidders may view the vehicle at the Embassy during office hours. Telephone 490 3660 to arrange a viewing. Bids should be sent in a sealed envelope, marked "Vehicle Bid" on the outside, to the Management Officer, British Embassy, Desyatynna 9, 1025 Kiev before 1400 on Friday 29 August. The winning bidder will be required to pay for the vehicle in full within seven days of the bid being accepted or the bid will be void. The vehicle is sold "as is" with no warranty or guarantee of its condition. No import duty has been paid on the vehicle. It is the buyer's responsibility to ensure that the vehicle is legally registered, and any local taxes paid, after the sale. The Embassy will not be liable for the vehicle after the sale price has been paid. Bids must not be disclosed to any other party; evidence of collusion will lead to bids being disqualified. The Embassy reserves the right to reject any bid or to withdraw the vehicle from sale at any time.

# Introduction/Massage

### MASSAGE

**SALON MARMELADE**  
from most beautiful and young Kiev girls. All girls are diploma specialist. Feel the seven heaven with us. Open 24 h. Center of Kiev. Available at your place.  
Tel. 361 2425.  
www.erotic-marmelad.com

**Salon Glamour**  
Is pleased to introduce you the superior body massage experience in Kiev. We select and train only devoted, enthusiastic, model kind girls. Call us night and day.  
227-56-15;  
8067-431-16-62  
Kreshatik area  
www.eroticmassage.com.ua

**New salon "Dolly"** Do you wish to discharge your stress after a tough day? Try the most relaxing massage by beautiful models. Call us night and day at Tel. 228 9856.  
www.salondolly.com

**Centre of Thai Massage.**  
Tired of hard working day? Call us and get full relaxation.  
Tel.: 491-4034

**V.I.P. massage.**  
Charming lady will present you art the pleasure of touch. All ladies are diploma specialist.  
Tel.: 232-2363,  
80674026449  
www.vip-massage.net

**The Best Sensitive Massage!**  
The youngest, hottest, sweetest ladies will satisfy your deepest desires.  
Tel. (+38044) 4916621

**The best body massage you've ever tried.**  
Experience heavenly pleasure with a gentle touch.  
466-4742  
80974091853

Salon Maidan In Kreshatik area, a unique VIP massage service by outstanding models for gentlemen who choose only top quality We speak English and Italian Call us 24h no stop  
tel 5878490  
www.diamondmaseuse.com

Sabrina 32 years old.  
Height 1/77 cm, weight 85 kg.  
Beautiful big breast!  
8 (097)431\_8144.

F, Natasha, 21, 170/52 kg, brunette with brown eyes, extreme sport. English-speaking. Tel.: 491-7198

F, Lena, 22, 165/50 kg, beauty blonde with green eyes, love dancing. English-speaking. Tel.: 491-4692

F, 25, 170/57 kg, blonde with blue eyes. Charming. English-speaking. Tel.: 8\_066\_341\_0026

F, Olga, 19, 165/50, blonde with grey eyes. English-speaking, model appearance. Tel.: 491-5479

From dusk till dawn  
Viktoriya 29 years old, 160 sm. 58 kg., dark. English-speaking. 228-82-13

Tanya 19/175/55, blonde. Absolutely Model look. English - speaking. 8(098)3362575

Julia 20/170/54, brunette. Absolutely Model look. English - speaking. 8(097)462-8222

F, Nina, 20, 170/49 kg, blonde with grey eyes. Like sun and swimming. Tel.: 491-2782

V.I.P. escort Diana. 20y.o. 75D, 54kg, 170cm. The sweetest girl in Kyiv, absolutely model look. English-speaking. I promise unforgettable meeting! tel.8095 920 00 23

F, Marina, 21, 172/51 kg, blonde with blue eyes. Amazing figure. Cinema hobby. English-speaking. Tel.: 491-5423

F, Masha, 23, 168/53 kg, blonde with grey eyes, want to meet the best adventure in my life. Highly confident and open minded student. English-speaking. Tel.: 491-4642

Feel an incredible enjoyment from our massage! 24 hours.  
roksolana\_massage.com.ua  
Tel.: 8 067 8333366  
+38044 227 9510

The best professional massage from the beautiful masseuses. We speak English. Tel.: +38\_067\_464\_4245, 360\_2179

ELITE-class girls for guests of Capital available at your place. HONEY lips and SWEET body's. Hot massage. High level of FULL service. 24 hours. 561-56-97

**Best massage.**  
Only beautiful masseuses. Center. Open 24 h.  
www.elvira.net.ua  
360 7081

### MASSAGE

Salon "Allure"  
Relax for body and soul  
Don't stop yourself  
80678579859

Professional massage (smart, elegant girl)  
80663142728

To place your ad in  
Massage/Introductions section  
call 496-1111



AUGUST 14TH, 2008



New club Trocadero opened Aug. 8 with a massive party. The dancers gave a performance (1), and the guests socialized (2), appraised the new hangout (3, 4) and posed for KP photographer (5). Ukrainian Wake Park Open 2008, the third series of the wakeboarding world cup took place in Kyiv from Aug. 8 till Aug. 10. The main judge of the competition, Mike McComb (6), closely watched the participants, including three-time world champion Bernard Hinterberger from Germany (7, left), Australian Sam Collins (7, right), and others (8). (Iaroslav Beleyi)




**NEW BOMBAY PALACE**  
Indian Cuisine

33a Druzhby Narodov blv.

tel.: 285 87 08  
285 99 99  
569 55 18




---

**NEW BOMBAY PALACE**

Please produce this cutting to avail the discount  
15% on every monday, tuesday and wednesday.

**HIMALAYA**  
**THE INDIAN RESTAURANT**

ONLY AUTHENTIC INDIAN CUISINE IN CITY CENTER

BUSINESS LUNCH HR 50

23 Khreschatyk Str.,  
Tel: 270-54-37,  
www.himalaya.com.ua  
himalai@i.com.ua






Read news in  
**Ukrainian online**

**НОВИНАР**  
novynar.com.ua





# Stay cool! Indulge in your favorite guilty pleasure – ice cream

By **MARIA LEONTIEVA**  
leontieva@kpmmedia.ua

Summer might be coming to an end, but there is still plenty of time to savor ice cream, the treat associated mostly with the warmer seasons. But of course, nothing can stop you from enjoying it any time of the year.

Although I have never actually tasted a real Italian gelato in the country of its origin, I have lately become a big fan of this wonderful treat, as more and more gelaterias of different chains have opened in Kyiv in the last couple of years.

There are two famous types of Italian ice cream, gelato and sorbet. Gelato is authentic Italian ice cream made from milk, egg yolks and sugar, combined with various flavorings. The flavors can come in fresh fruit, chocolate, flakes, nuts, small confections, cookies, or biscuits. The other type is fruit-based sorbet, made from fresh juice, iced fruit, or berry puree, most commonly wild strawberry and raspberry. Also there is yogurt-based ice cream, classic gelato with chocolate and hazelnuts, fruit mix with chocolate, pear with cottage cheese, etc. The main advantage of gelato is that it contains less fat than common American-style ice cream. Gelato is softer than other ice cream and melts faster, since its ingredients are not homogenized (blended) together. Generally gelato has 35% less than air, which gives it a denser texture.

The newest ice cream parlor in Kyiv, **Gelateria Roma**, so far having only one shop in town, offers 40 kinds of ice cream. Apart from all of the stuff mentioned above, it carries famous Italian classics such as Stracciatella with crispy chocolate crumbs, Tiramisu with mascarpone cream, Frutti di Bosco with mixed berries, and coffee-flavored Cappuccino. There is also a variety of sorbets made out of cranberries, oranges, pineapples, melon and much more.

Gelateria Roma also has several types of ice cream unknown to the Slavic palate, such as Zuppa Inglese ("English Soup") made with liquor and biscuit. There is nougat ice cream with candied fruits, and even ice cream with oatmeal cookies. And the most unusual ice cream has mastic resin as key ingredient. Children love the neon-blue Azzurro.

The regular price for a 70-gram portion of any gelato is Hr 10. Also, they can make milkshakes from your preferred ice-cream. If you wish to take your dessert with you, in Gelateria Roma they put it in a special cool container for Hr 10, which makes it possible to carry the cold dessert for up to two or three hours, without having to put it in the fridge. What's more, at Gelateria Roma you can order ice cream cakes from any ice cream you prefer and have it layered with biscuit, cookies and fruit.

Despite a similar-sounding name, **La Gelateria Italiana** is a very different place. It offers about 30 flavors of ice cream. Just recently they added to their assortment some new light fruit sorbets, so now you can choose from wild berries, blueberry, strawberry, green apple, cherry, raspberry, pineapple and other types of sorbets. Besides, Hayatt and Radisson SAS hotels order citrus sorbets from La Gelateria Italiana for their fancy restaurants. Apart from sorbets, the gelato parlor offers traditional ice cream in the following flavors: chocolate, coffee, hazelnut, pistachio, strawberry, vanilla, white chocolate, and – my favorite – Tiramisu. They, too, have unusual flavors of ice cream, such as green tea, combinations of lemon and pine nuts, peach and cream, orange and bitter dark chocolate, milk chocolate and rum. Yum!

The ice cream here is a bit pricier – Hr 13 for a scoop in a waffle cone (100 grams) and Hr 23 – for two scoops. Dessert also come in a special container. They will also make a milkshake from your preferred gelato for the price of Hr 20, and will make you a kilo of ice-cream cake for Hr 130. Also recommended are their cold ice cream-desserts.

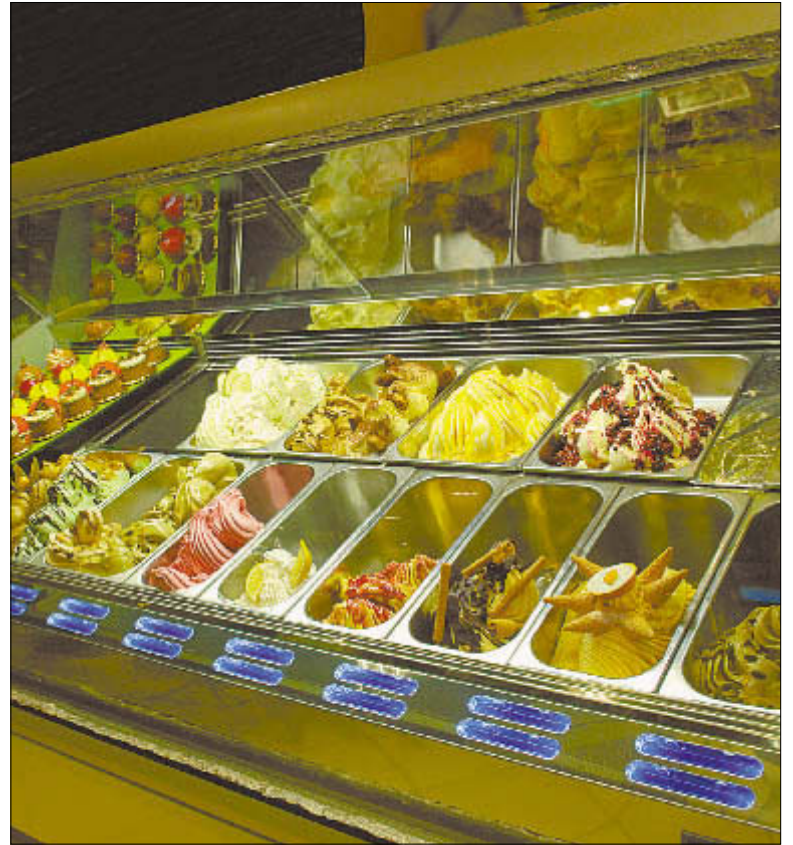
The **Leonardo** chain of ice cream parlors only uses exclusive Italian technologies and recipes. They say Italian experts often visit their local production facility to make sure the local manufacturing meets their standards. Leonardo's sorbets should contain at least 60 or 70 percent of natural fruits and berries. Right now, Leonardo makes about 70 types of ice cream at Hr 8 per scoop. But only about a third of it is offered at their shops – the rest can be made upon request. The order-only menu includes some exotic flavors that are Leonardo's very own specialties: there is ice cream flavored with champagne, liquorices, salmon and even garlic. The local ice

cream makers say they don't add anything into their gelato, only fresh dairy, sugar and flavors – no thickeners, no anti-freezing agents, and nothing artificial.

Gelateria Leonardo is also famous for its selection of Semifreddo, Italian semi-frozen desserts, typically ice cream cakes, half-frozen custards, and fruit tarts. The desserts have the texture of frozen mousse. My recommendation is to try the forest berry Semifreddo based on vanilla ice cream with red berry filling, or pineapple Semifreddo with strong chocolate and nut flavor and soft sour pineapple souffle inside. And don't miss their traditional Catalonian dessert called Crema Catalana, made with custardy creme brulle and a caramelized crisp sugar topping.

Once new and cool, **Baskin-Robbins's** ice cream is not quite as popular as it once was. The most central Baskin-Robbins's kiosk that used to be located at the Globus shopping mall closed down, apparently unable to compete with the Gelateria Italiana, just a few steps away. However, you can still try the famous Baskin-Robbins with its iconic pink spoons at several locations in the city, namely Metrograd, Karavan and Kvadrat shopping centers. Their selection of ice cream flavors has also decreased overtime: there are no more sugar-free sherbets. Unlike the Italians who don't normally mix more than two flavors, Baskin-Robbins mixes everything: chocolate with almonds and fruit candies, orange with raspberries, and so on. For an ultimate Baskin-Robbins experience, try their traditional original flavors, preserved since the first Baskin-Robbins's shop opened in 1945. Those are Chocolate Chip vanilla ice cream loaded with bittersweet chocolate chips, the Mint Chocolate Chip, Pistachio Almond, the Baseball Nut – a vanilla ice cream filled with cashews, and Love Potion 31, with white chocolate and black raspberry swirls, loaded with raspberry-filled chocolate hearts and chocolate chips. A single scoop will cost you Hr 9.

The leaders of Ukrainian ice cream making also claim to use Italian technologies. There are two Ukrainian brands of soft ice cream: **Asorti** (Assortment) and **Lakomka** (Sweet Tooth), which are sold in small pavilions in the city's busi-



Leonardo gelateria chain offers a variety of delicious flavors along with famed Italian cold desserts Semifreddo. (Vitaliy Pavlenko)

est spots. Asorti has dark blue kiosks that traditionally offered two flavors of low fat ice cream, coffee and lemon, which you can buy on their own or mixed (Hr 4,50 for 100 grams). Recently they added two more flavors, vanilla and blueberry, but they are not quite as popular as those traditional yellow-brown cones.

Lakomka makes a number of flavors, including chocolate, lemon, vanilla and strawberry, which they can glaze with chocolate, if you wish. Lakomka's ice cream is both fattier and sweeter than Asorti's coffee-and-lemon dessert. In Lakomka, you can have your ice-cream served in a waffle cone or paper bowl. The second type of container allows you to mix any flavors and choose syrups, nuts or chocolate sauce toppings.

However, you don't even need to seek cafes and restaurants to try a real tasty Ukrainian ice cream there. In the summer, ice lollies, chocolate-glazed ice creams, and cornets are widely available

anywhere you go. Ice-cream lovers are recommended to sample Belaya Noch toffee ice-cream, Ptashyne Moloko ("Bird's Milk"), a delicious chocolate-glazed souffle and the Truffle Cornet – a good choice for chocolate fans.

**GELATERIA ROMA**  
17/21 Baggovutivska, Promenada  
12 Luhova, Karavan

**LA GELATERIA ITALIANA**  
Maidan Nezalezhnosti, Globus  
12 Lugova, Karavan

**LEONARDO**  
2 Bessarabska Ploscha,  
1 Lysenko  
11 Yaroslaviv Val

**BASKIN ROBBINS**  
Bessarabska Ploscha, Metrograd,  
12 Lugova, Karavan  
20 Hnata Yury, Kvadrat  
6 Hetmana, Bilshovyk

CHRISTIAN MICHAEL HEATH GARY  
**BALE CAINE LEDGER OLDMAN ECKHART GYLLENHAAL FREEMAN**

**THE DARK KNIGHT**

14.08.2008

LEGENDARY  
DOLBY DIGITAL SURROUND EX  
WWW.THEDARKKNIGHTMOVIE.CO.UK

THE MOVIE IS DEMONSTRATED ON THE ORIGINAL LANGUAGE!

**БАТТЕРФЛЯЙ КИНОТЕАТР**

УЛЬТРАМАРИН

DOLBY DIGITAL SURROUND EX

Uritskogo str., 1a

☎ 206 03 50  
206 03 70

WWW.KINO-BUTTERFLY.COM.UA







# Folklore-loving Japanese finds new home in Ukraine

By YULIYA POPOVA

popova@kpmmedia.ua

I first met Hiroshi in my friend's kitchen sitting at a table lain with Japanese cooking items. I expected an evening of sushi-making in the company of globetrotters known for their ceaseless love of Japan. But when I heard Hiroshi announcing in pure Ukrainian that tempura dishes were on the menu instead, I decided it was time to set my stereotypes aside.

Born in Osaka, often dubbed the second city of Japan, Hiroshi Kataoka, now 38, picked Russian philology and history as his major with 30 other students in the metropolis of 17 million. He worked in a restaurant part-time to save money and go to Moscow. When he made his first trip there in 1997, he recalls that police were bugging him every day and "that it was very scary". Perhaps, they had thought that a Japanese man researching folk stories about the evil eye could add supernatural trouble to the country's political and economic turbulence.

But so bewildered was he with the Slavic traditions that even the fear of Russian militia could not stop him from coming back to Russia for a two-month language course.

He first discovered Ukraine in the Museum of Etymology in St. Petersburg. "They put Ukraine in a separate room. When I saw a painting of a man with a cossack mustache wearing an embroidered shirt in the field, I thought it was very different from a traditional Russian image", he described his first exposure to the country he calls home now.

Having finished his 'evil eye' thesis

in Osaka, he headed to Kyiv to become perhaps the only Japanese in the world to study Ukrainian folklore. "Ukraine is one of the last countries left in Europe where people in villages still practice ancient rituals and preserve the authentic culture", he says referring to Christmas, Easter and pagan holidays of harvests, the summer and winter solstices.

He thinks that folk traditions are similar around the world because they all take root in paganism. For example, in western Ukraine, people make 'didukh' or a wheat sheaf that represents a family tree. It is believed to possess their ancestors' spirits during Christmas holidays. According to Hiroshi, a similar custom exists in Japan.

The same goes for a traditional porridge called 'kutya' in Ukrainian. Apparently, his family cooks the same cereal out of wheat, raisins, honey and nuts for Christmas.

He then made a shocking toilet-related revelation about Japan. Apparently, women there clean it scrupulously every day because the object is perceived to be the entrance to another world. "If you fall into the toilet somehow, you are supposed to change your name because it means that you have come in and out of another dimension," explained Hiroshi, sounding like it was a perfectly natural thing to fall into.

While I was struggling with the idea of falling into the loo, my sensei (or teacher in Japanese) also tried to convince me that ancient Ukrainians had a similar belief.

Feeling almost related to Hiroshi after discovering that our cultures were

so much alike, I decided to pose a few cliched questions.

**KP:** Do all Slavic people look identical to you as the Asians do to an average Ukrainian?

**HK:** At the beginning, they did. But after spending five years here, it is not true anymore.

**KP:** Is it true that sushi prepared in Ukraine tastes different from the ones in Japan?

**HK:** When new Japanese restaurants open up in Kyiv, chefs go out of their way. But with time the quality changes. Sushi is not a staple food in Japan. We eat them only on special occasions.

**KP:** What religion do you belong to?

**HK:** I am a Buddhist. But in Japan religion is more a philosophy than a cult. For example, on New Year's Day I will go to a Shintoist temple, to get married – at a Catholic church, and to baptize a newborn – at a Buddhist sanctuary.

**KP:** What difficulties have you had settling in Ukraine?

**HK:** For a long time, the National Taras Shevchenko University did not want to accept me to study because there is no law that allows foreigners to take up a postgraduate degree in Ukraine. The whole thing turned into a war. The former Minister of Education Stanislav Nikolaenko stood up for me, so they made an exception. But nothing has been done to improve legislation, and it's very sad.

**KP:** What do you think about



Ukrainian women?

**HK:** They are strong and fragile at the same time. I like how they combine these seemingly irreconcilable features and stay naturally feminine. In Japan, women can't allow themselves to cry. They carry heavy bags and don't expect men to help them, so there is no difference between men and women. Feminism is a tragedy in Japan.

**KP:** Would you like to stay in Ukraine?

**HK:** Yes, I would like to live here forever. This country has a convenient life-style with an emphasis on culture and free time. In Japan, we work up to 12 hours a day. There I would not be able to take more than a week's holiday at a time.

When we met for the second time, I picked a Ukrainian restaurant where Hiroshi's immaculate language skills could shine. He told me that the Ukrainian Union of Writers commissioned him to write a book about Ukrainian traditions in Japanese.

He also impressed me by offering to take my bag – something the Japanese men do not usually do. And then he found a roll of hryvnas under the table that may have fallen out of the pocket of a previous customer. Instead of keeping it, Hiroshi called a waitress and handed over his discovery. That made me think he is a discovery in his own right for Ukraine.

*Hiroshi Kataoka can be reached at sahadachny@gmail.com*

## COMMUNITY LISTINGS

### BUSINESS CLUBS

The British Real Estate Club is forming in Kiev now! Send your email to karimhossain@hotmail.co.uk for information. Informal Club, very friendly atmosphere. No selling.

Free English Discussions on Canada's Temporary Foreign Worker Program will be held every Sunday throughout August and September. Reserve a seat by emailing jason@osrec.com. No phone calls please.

The Expat Ukraine Web site (expatua.com or expat.com.ua) is a leading expatriate resource for international community of Ukraine since 2003. All services, including an online discussion forum, classifieds and business directory, are free.

The British Business Club in Ukraine meets every Saturday for Business Discussion and once every month for networking membership of the BBCU: by invitation only and is open to individuals and companies. Please email: rbrady@bbcua.com

Swedish Ukrainian Business Club ([www.suubc.org.ua/](http://www.suubc.org.ua/)) strives to unite businessmen and entrepreneurs in Sweden and Ukraine, who are interested in developing business activity between the two countries.

### ENGLISH CLUBS

The "Only English" Club in Shooters with native speakers. Free punch. time: 19:00-22:00. For more details contact: lbogatenko@naipickard.com tel: 8044 270 73 45

Improve English speaking skills and have fun. Be prepared to speak in English most of the time with native speakers. Conversational club, thematic discussions on Saturdays and Sundays. For more information please contact Vadym. email: vaduk\_s@ukr.net 80667674407

Free international conversation club on Fridays at 7:00 p.m. at English Language Center. Interesting topics for discussion, studying the Bible sometimes. Join us at 28 NikolskoSlobodskaya Str. of 277 (m. Lvoverzhnaya) and 76 Irenskaya str. Off. 31(m. Akademioprodok). The ELC LTD. Tel: 5811989 [www.english.in.ua](http://www.english.in.ua)

Free speaking club every Saturday, starting 2 pm at Lan School at Kiev, Peremoga ave. 7A. <http://www.blics.com/info@blics.com>

Are you a native English speaker? We are glad to invite you to make an English Speaking Club with us. Call 806762623120(Olga) email Olga.Bondar@atantun.com.ua

Conversational club, thematic discussions on Saturdays. If you came to Ukraine this is possibility to meet other people, to study Ukrainian culture, get to know its customs, traditions. Please contact Elena mob. 8 067 661 51 06 email: la\_ahad@gmail.ru

Free sundays lessons in the center near metro maiden at 12 in the afternoon please call 2332305 real english

Free Book Exchange at Phoenix Center. 1 for 1. & Free Library. (Book donations accepted). Address: NemryyochaDanchenka 2; 3rd floor. Hours MF. 11:21; Sat: 10:15. Map on: www.phoenixcenter.com.ua

Native English speakers. Meet the best and the brightest in Kiev, well-educated, ambitious, and talented young people 2030. Share your English skills and make new friends. Everyone welcome. We also organize picnics, balls and excursions. Every Sunday at 10 AM near Metro Station Berestejska at the International Institute of Business Dehtyarskaya St. 51. Please contact Mark Tarkatov at jmt260@hotmail.com for more information.

Free conversation club on Saturdays at Daily Language School. Tel: 4254234 email: dailylang@mail.ru

Do you want to improve your English and have fun? Free weekly conversational classes in "Pozniaky" area. Every Saturday at 12:15 a.m. Everybody is welcome. Call 2235919 for more information.

Kiev American Club is now meeting again in a Cafe in Peschersk. Sundays from 10 am to Noon. A wide range of subjects are discussed. Qualified US native speakers conduct meetings. Write or phone for directions. [kievamericanclub@yahoo.com](mailto:kievamericanclub@yahoo.com) Tel: 3609340

Free English Discussions about Internatmarketing, Bold Endeavors, a UK marketing and Webdevelopment company, welcomes senior marketing managers/directors to an Englishlanguage discussion group about search engines and internet marketing at noon on the first Saturday of each month. Call 5361101, or register online at [www.bold.com.ua](http://www.bold.com.ua)

Daily English at PHOENIX CENTER. Improve your Business & Communication Skills in Free Conversation Classes. US & UK Native Speakers. Now by Peschersk Metro. Tel: 5996880 email: Phoenix17@yaho.com

Free conversation club on Sundays. bivr.Druhij narodov, 18/7. Everybody is welcome.

Free English/German conversation club on Sundays. bivr.Druhij narodov, 18/7, of 3 everybody is welcome. 5297577

Australian English Conversation Club. Free group lessons every Tuesday at 7 pm. Also, private lessons. Call Mark 80962245354. Email: surfurbes21004@hotmail.com

Is English your native language? Come to our discussion meetings on Sunday evening! Help English learners to find out more about your culture & you. Call 5878246 (Edward), email: eduard\_svirnen@ukr.net

Have some odd books? We'll receive a gift all books in English. Help English learners to find out more about your culture. Call 5878246 (Edward), email: eduard\_svirnen@ukr.net

### CONVERSATION PRACTICE

Ukrainian girl, 29 is looking for English, Italian, German, French, Spanish friends to exchange Russian/Ukrainian practice, also business ideas. tel: 8-063-328956 Julia e-mail: juliaitaya@gmail.com

FREE RUSSIAN conversation practice in exchange for ENGLISH practice (native speakers). Sasha.30. Help new coming expats to adjust to Ukraine. (sightseeing, socializing etc.) +380975763706 bakara2000@yandex.ru

I'm looking for English conversation practice with a native speaker in exchange for Russian. Elena: preheben@bigmir.net

Spanish guy (30 y.o.), new in Kiev would like to practice Russian with ukrainian native speakers, preferably females in exchange of English, Spanish or French. 809 8940 1655. hushpino2001@hotmail.com

English guy, 32, living and working in Kyiv is looking for a Russian language tutor for flexible tuition, maybe including socialising etc. I need to turn basic conversation and comprehension skills into fluency! Happy to help with English language practice in return. Please email: ali\_bilyk@ukr.net

Australian guy, 33, willing to provide English practice for Ukrainian practice during fun outings. Please send email & photo, to kangaru75@gmail.com

Professional Russian classes in exchange for English classes. Need a native English speaker. Contact: Irina 8 067 402 87 04.

Free Russian/Ukrainian conversational practice in exchange for English conversation with native speakers. I am also interested in education in Europe, business contacts and interesting ideas. Please contact 8 093 921 60 50. Alex.

A native English speaker will exchange language practice for either Spanish, French, German or Italian with the relevant native speaker. Ask for Sophia 80637528141 or email: labellatdamour@gmail.com

Russian/English conversation practice in exchange for French and Italian conversation practice with native speakers, on weekends. Please, contact Irina by email at irinasn@ukr.net.

If you are interested in exchange of ideas and English/German/French/Russian conversation practice feel free to call 80976821709 or write me: emailbox@yandex.ru (Watscha, 23)

Ukrainian girl (27) is willing to communicate and spend free time with American native speakers. Feel at ease to write me to: lexia2005@yandex.ru

Ukrainian girl, 25, looking for English, German or Spanish practice with native speakers in return for Russian practice. Call Svetlana 8 095 4352520, svetlanas44@mail.ru

Ukrainian girl is looking for English conversation practice with native speakers in exchange for Ukrainian/Russian conversation practice. Please contact Tatyana at startodom@ukr.net or 8 050 539 09 35

FREE RUSSIAN conversation practice in exchange for ENGLISH conversation practice. HOBBY. I COLLECT COINS. THE PHOTOGRAPHER and photo. CALL VLAD 80674073564 or email r3@bigmir.net

Ukrainian guy offers Russian/Ukrainian communication practice in exchange for English. Please contact Taras 8 066 395 28 77, email: shtar@ukr.net

Want to improve your french or get information about France? French guy would like to practice russian and discover kyiv in exchange. Contact Jeremie at jeremie.kiev@gmail.com

Ukrainian guy, 23, is looking for English friends to have conversation practice. Alex. 80667007140

I am looking for English conversation practice. (Sightseeing or free Russian lessons are possible.) Natalia (34 y.o.) +38097469792 (10 a.m. 7 p.m.) jnatarak@ukr.net

Ukrainian guy, 29, engaged in finance, interested in socializing with colleagues, English/French practice. No limits for talks: from weather to establishing joint business. Serhiy +380.67.7406820, kobsarg@yahoo.com

Im there im alan im willing to give lessons of english conversational in exchange to russian lessons not ukrainian as ukrainian is very difficult please call 80955006308 or sms me if you would like.

Free Russian/Ukrainian conversational practice in exchange for Hebrew/English conversation practice with native speakers. I am also interested in ideas exchange and business contacts. Please, email at yael@bigmir.net

Scandinavian new coming expats adjust to a new country (socializing, etc.). Please, email to Mia at mltko@bigmir.net

Free Russian/Ukrainian conversational practice in exchange for English/Swedish conversational practice with native speakers. I am looking for language practice, friendship and ideas exchange. Please, contact Lucy. Email: av.lu@hotmail.com

Ukrainian girl is looking for English speaking friends to have English conversation practice in exchange for Russian/Ukrainian practice. Please contact Lena. marien7@bigmir.net, 8063269110

Free English conversation practice in exchange for Russian language. I am also interested in Business contacts & Ukrainian culture. Please contact Nikita 8063230187, nikuniputa1@gmail.com

Free international conversation club on Fridays at 7:00 p.m. at English Language Center. Interesting topics for discussion, studying the Bible sometimes. Join us at NikolskoSlobodskaya Str., 2/B, of 277 (m. Lvoverzhnaya), English Language Center. Tel: 8063279911, 80503878783 speakclub@gmail.com

Want to improve your french or get information about France? French guy would like to practice russian and discover kyiv in exchange. Contact Jeremie at jeremie.kiev@gmail.com

### PUBLIC SPEAKING

European Business Association Toastmasters Club invites enthusiastic, goaloriented people to learn and improve their communication and leadership skills in friendly learning and supportive environment. We meet every

Monday at 7.30 p.m. at American Councils at Melnykova, 63. For details please contact Irina Nikolaenko at Irina\_n\_s@ukr.net or call 80676059827

ArtTalkers Toastmasters International Club invites those interested in improving public speaking, communicating skills and creative abilities to join its meetings on Saturdays at 11 a.m. at the British Council (Library room), 412 Hryhoriy Skovorody (metro "Kontraktova ploscha"). Call +38 067 934 2899 or email at info@arttalkers.net. <http://arttalkers.wordpress.com>

European Business Association Toastmasters Club gathers enthusiastic people determined to improve their communication and leadership skills in a friendly learning environment. The membership is open for employees of companymembers of EBA. We meet Mondays at 7 p.m. (1A Andriyivskiy Uzviz, EBA premises). For details see [www.eba.com.ua/activities/toastmasters/](http://www.eba.com.ua/activities/toastmasters/) or contact Nadya Bilyk at N\_bilyk@ukr.net

Dnipro Hills Toastmasters Club would like to invite successioned people to learn and develop public speaking, presentation and leadership skills. Join us Sundays from 10 to 11 a.m. at the International Institute of Business at Dehtyarskaya, 51. For detailed information, please contact Andriy Yaroshenko at andrey.yaroshenko@gmail.com or call +380 (95) 846 9999.

Kyiv Toastcrackers Club, a part of Toastmasters International, is a worldwide organization that helps men and women learn the arts of speaking, listening and thinking through effective oral communication. We invite new people to benefit from the meetings on Wednesdays, at 7 p.m. at the House of Scientists, 45a Volodymyrska St. For more information see [www.toastcrackers.kiev.ua](http://www.toastcrackers.kiev.ua) or email Olga Pogorelova at toastcrackers@gmail.com

Those interested in improving their public speaking, communication skills and creative abilities are invited to the ArtTalkers Toastmasters Club on Saturdays, at 12 a.m. at the British Council, 412 Hryhoriy Skovorody (Kontraktova ploscha). Call +38 067 934 2899 or email at info@arttalkers.net. <http://arttalkers.wordpress.com>

The American Chamber of Commerce Toastmasters Club invites English speaking professionals to advance their presentation and communication skills in friendly and supportive environment. The membership is opened for employees of companiesmembers of American Chamber of Commerce. We meet every Wednesday at 7.30 p.m. at the Chamber Conference Facility (Horizon Office Towers, 424, Shovkovychyna vul., LL2). For further detailed information, please contact VP PR Marina Seredinka at marina.seredinka@novartis.com

### FIND A ROOMMATE

Looking for roommate/apartment or big room starting August 15th, preferred location Poznyaki metro station or centre of Kiev. Willing to pay US\$500-US\$700 if it's a room. Contact Daniel 809 85 401655.

Room for rent from 1st July/1 in lovely Podil, 4 min. from me to bus/trous. 700\$ per month. Quiet! Westend standard. Contact Paul 8095 827 5431

Big room and bus! Friendly people in apartment. Clean space. Near Metro and bus. For husband and wife or for single person. Call Lidia on 380966037829

Looking for a roommate in a 2 room apartment located near Zoloti Vorota. The room is available starting 1 July, \$500 per month. Andrey: 095 121 33 83 or asytonenko@yandex.com

I am looking for one or 2 roommates to share a beautiful apartment its huge and beautiful view of the center please call if you have a look you will love it 8063233205

English teacher living in beautiful 4 room apartment right in the heart of center 1 minute to khreshch is looking to share one room. I have 2 rooms available to go to a responsible person. tv fridge washer. contact 2787922 Mirza

Looking for a reliable person who is able to pay the rent for one room in the center of kyiv right near beautiful passage near metro khreshch contact alan 80955006308

### INTERNATIONAL CLUBS

10th Annual Meeting of the League of Professional Women! Saturday, October 27, 2007, "Opera" Hotel, 4.008.00 p.m., Kyiv. Registration fee (UAH 150 by Oct.19, UAH 200 after). Quiz with prizes -History and LPW activities during 10 years', presentation, Pear Garden Theater performance. For more information see [www.lpw.intop.org.ua](http://www.lpw.intop.org.ua) contact: lpw\_network@ua.tel.cell 80681984377

The Rotarak Club KyivCenter meets on Thursday at 7:30 p.m. at the Ivana Franko str. 16/2 in the library of Adama Mitkevycha. For more information, please contact Olga Oleksyuk +38 067 332 30 39 or email: olgawov@ukr.net. Web site: www.rotarak.kiev.ua

The Rotary Club KyivCenter meets on Wednesdays at 6:30 p.m. at the Trehsyvatskaya in the Premiere Cafe. For more information, please contact either Momtilin Houqe +38 096 959 6610 or email: rc.kyivcenter@yahoo.com, or Kostinsky Peter +38 044 234 2091, +38 044 234 0352, +38 050 310 8374.

Amnesty International English Speaking Group. Meetings are being held every other Tuesday of the month in 7pm. Become informed, get involved and brush up on your English. Meetings are held at the German Lutheran Church, vul. Luternska 22. Call/email for more details. 8066 247 4099. amnestkyiev@yahoo.com

Democrats Abroad Ukraine is the official organization of the Democratic Party in Ukraine; connecting Americans with U.S. politics and the Democratic Party; registering, informing, and motivating voters; supporting U.S. candidates, holding events, and fundraising. To join, email: info@democratsabroad.org.ua

The Kyiv Multinational Rotary Club welcomes all Rotarians who in Kyiv and new potential Rotarians. Our meetings are held in English at take place every Wednesday evening at 7 p.m. at the Bukovyna Restaurant located

at 107 Zhylyarska Street. For more information please email us at Kyiv.MultinationalRC@gmail.com.

The International Women's Club of Kyiv (IWCK) welcomes women from around the world to join our support network and participate in our extensive social and charitable programs. For more information, look at our website [www.iwck.org](http://www.iwck.org), call or email the IWCK office: Vita Gusevia who is IWCK Program Coordinator: 2343180, office@iwck.org. Address: 39 Pushkinska, #51, entrance 5, door code 38.

The Kyiv Lions Club is one of 45,000 Lions Clubs around the world. We raise funds and provide services to help those most in need in our community by supporting charities in our chosen sectors of giving. Children, the Disabled, and the elderly. We meet on the second Monday of every month in the downstairs bar of the Golden Gate Irish Pub at 19:00. For more information contact Paul Niland on +380 44 531 9193 or paul.niland@primorsfunds.com

The Kyiv Rotarak Club meets at 7 p.m. on Wednesdays at the Stoned Baboon, 39 B. Khmelnytskoho. For more information, please contact Oleh Lukashik at 8056428202, or email victori.a@mail.ru, or lucas41@mail.ru.

### MUSIC/ARTS/DANCE CLUBS

Male Latin Dancer seeking female dance partner of any level age 1828. Please email your photos to call.dancer@gmail.com

VOLTA Dance Club invites you to a cosy dance studio. Come and enjoy dancing with professionals. [www.volta.kiev.ua](http://www.volta.kiev.ua) tel: 8 066 716 7921

Looking to meet people interested in photography for meetings, and more. Photo competitions, field trips in and around Kiev are possible. Email: photo.mjs@gmail.com

Looking for dancing partner. Ballroom dance: latin&standard. Group of beginners. Classes twice a week nearby Lvoverzhnaya metro. Olga (30 y.o., 170 height). Please, write at dancedance@bigmir.net

Amateur English Theatre invites people (25-40 years old) to try themselves on the stage. It is free of charge. If you are artistic, have a loud voice and can attend rehearsals each Saturday 14:00:17:00, call us 2238919

Lady (30 y/o, growth 170) looking for a partner of appropriate growth for tango lessons. Please, contact me by email: maryas@ukr.net

"Alma Latina" all Dance Studio invite you to share with us a joy and energy of Salsa, Chachacha, Merenge, Bachata, Reggaeton from Peruvian Maestro. Also, Strip and Bailly Dace with the professionals. Dance with Me! mail: [www.almatina.kiev.ua](mailto:www.almatina.kiev.ua), 8 (067) 953 40 40, 8 (063) 377 80 50

The Scandinavian Choir in Kiev welcomes new male and female Nordic singers! Rehearsals once per week, repertoire mainly Swedish. Requirements: Choir experience/basic singing skills. Please contact our choir leader 80672399484 or frida@volocable.com

The Clubstudio "Cubano Boom" invites you to Latin dance classes. Our dance teacher from Cuba will present to you Salsa, Chachacha, Merenge, Bachata lessons. For more information call 80677983692. [www.cubanboom.com.ua](http://www.cubanboom.com.ua)

### RELIGION

You are invited to the St. Paul's Evangelical Church, Roger McCorminn is its founding pastor. Music for worship is provided by the Kyiv Symphony Orchestra and Chorus. Worship services are held every Sunday at 2:30 pm at the House of Artistic Collectives (Verivokta Choir Hall, 4th floor) at 50/52 Shevchenko Blvd. Telephone: 235 45 03 or 235 69 80.

INTERNATIONAL CHURCH, Kiev. English and Spanish Bible Study Classes. We invite you to weekly services at 10:30 a.m. Saturdays at 13A Miropolskaya str. im. Chernyovskaya, 2nd stop by a tram Boichenka. Central entrance of two-storey building). Tel.: 8093756848, 80445423194.

Word of God Church offers Bible Studies every Sunday & Wednesday at 7 p.m. Sunday school, nursery for children. For more information call: 5175193.

Science of Kabbalah teaches methods to find the answer to question about sense of life. Lessons for beginners are held every Thursday at 7 p.m. at City Center of Health, 29 Vladimirskaaya St. [www.kabbalah-portal.org](http://www.kabbalah-portal.org), tel. 3310361, (050) 8652818.

International Baptist Church invites you to our English language worship services (Sundays 10 am). We are located near Vyrlytsia Metro in the downstairs hall of Transfiguration Church, Verbitskovo Street 30B. <http://livingvinechurch.googlepages.com/>

CHRIST CHURCH, KYIV. We are an Anglican/Episcopal Church serving the English speaking community in Kyiv. Home groups, video library, Sunday school and nursery. We meet at 3pm every Sunday at the German Lutheran Church, 22 Luternaska Street, 5 minutes walk up from Kreschatyk. Contact 2341447 [angkyiv@yahoo.co.uk](mailto:angkyiv@yahoo.co.uk) or ucny.org.uk/8592

Bible study Tuesday evening. Do come and join us, visitors welcome. We meet at 3pm every Sunday, at the German Lutheran Church, 22 Luternaska Street, 5 minutes walk up the hill from Khreshchatik metro. Contact 2341447 [angkyiv@yahoo.co.uk](mailto:angkyiv@yahoo.co.uk) or ucny.org.uk/8592

The Evangelic Presbyterian Church of the Holy Trinity invites you to our worship service, held in Ukrainian and Russian with simultane-

Submissions to the Kyiv Post Community Listings are free but must be no more than 30 words in length. If you wish your submission to remain in the paper for a long period of time, you need to send in a new submission every three months. Deadline for submissions is Friday at 3 p.m. the week before publishing. Email [Alexandra.Matoshko@kpmmedia.ua](mailto:Alexandra.Matoshko@kpmmedia.ua)

\* Please, note that we no longer accept ads that offer paid services.



## Ukrainian hospitality at Latino tavern Amigos

By **ALEXANDRA MATOSHKO**  
matoshko@kpmmedia.ua

Before I set out to dine at Amigos with a friend, I knew only a few basic facts about it – it was supposed to be a restaurant with a proper Latin American atmosphere, authentic food prepared by Cuban and Argentinean chefs, and occasional tango lessons. Considering that there are very few places in town serving Spanish and South American food, I was really excited, yet I couldn't help wondering, why I'd never heard of it before?

As we neared the place, I got my answer – tucked away at one of those very quiet and mostly deserted Podil streets, Amigos surely had difficulty becoming famous. And its casually painted signboard situated on the corner of the building didn't look especially tempting either.

The restaurant itself is located in a semi-basement – there are windows, but on the ground floor, and the interior consists of three halls – the bar and two dining halls – smoking and non-smoking respectively. When calling to book a table, I was informed they were having a private party in one of the rooms, and as we took our seats, we already could see and hear it starting. "Amigos" were arriving and some ugly Ukrainian pop was playing in the background. It certainly worked against Latino's atmosphere – and the walls painted with landscapes of a Spanish or South American city, as well as some colorful flags attached to the wall didn't quite improve the impression. I almost found it hard to believe that tango lessons ever take place there, even though I have material proof that they do (see picture). Our waitress – smiling, amiable and very hospitable – helped break the charms of the supposed Latino tavern further by offering us Olivier salad, pickled cucumbers and herring, which weren't on the regular menu, but were prepared for the party. She certainly meant well – her whole countenance said it, but after this my expectations for a Spanish-style meal weren't so high anymore...

Still, I hoped to try something authentic and expressed this to the waitress, which she didn't seem to quite understand, but politely withdrew, leaving us to study the menu. It started with a set of regular Ukrainian

cold appetizers and salads with names like "Macho" "Seville" and "Barcelona," but actually being common local mixes of vegetables, with cheese, mushrooms, ham, etc., dressed with mayonnaise. The two pages that followed were billed "Spanish Cuisine" and "Argentinean Cuisine" – much more inspiring. The Argentinean part was mostly about grilled meat, and in the Spanish part I discovered my favorite gazpacho (Hr 25), which immediately raised my spirits. It also contained several kinds of paella, and some Spanish-style garnishes, including grilled sweet corn (Hr 8 per one), which was quickly included in the order.

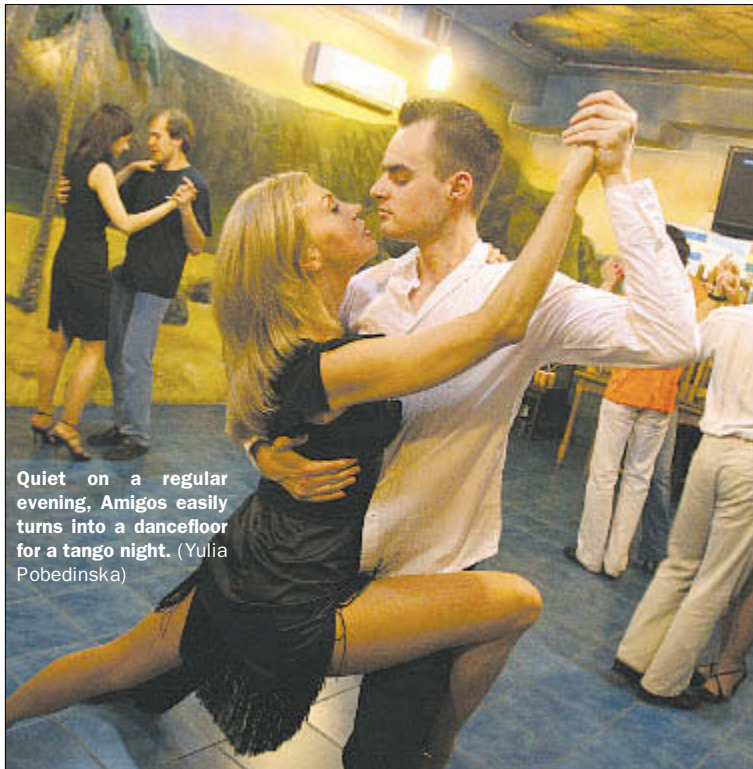
Along with gazpacho, I decided to choose some meat grilled Argentinean-style, and finally selected "Amigos" pork (Hr 65). My friend preferred "La Conga" salad (Hr 46), and "Milanese" veal (Hr 45). In addition we also took Argentinean pasties "Empanadas Pollo" with chicken (Hr 30).

Our sweet waitress apologized several times saying we'd have to wait 15-20 minutes for the food, as they had a party to cook for. Frankly, having waited for 30 minutes at some fancier places in Kyiv without any party going on and no warnings, we surely couldn't complain. The downside was that we had to wait for our drinks – Cuba Libre for me and white Chilean Frontera (Hr 15 per 100 grams) for my friend – even longer.

While the food was being prepared, we went to take a closer look at the jukebox – the bad music playing was seriously getting on our nerves. After browsing the selection of songs for some time, my friend put on Gipsy Kings – to help create a Latino party illusion.

When we returned to our table, the pasties, the salad and the soup were already there. The drinks still weren't, but when they did, I was amused to see my Cuba Libre served in a strange glass – it was a bit like a Margarita glass, but very round, and hardly suitable for such a drink.

Imperfections aside, about the food... the "Empanadas," shaped like small cheburecks, where made up of thin deep-fried pastry inside filled with a mixture of chicken, green onions, pepper and some special spices – it was not only delicious, but clearly an authentic dish prepared by a pro, and my opinion of Amigos quickly began to improve. The



Quiet on a regular evening, Amigos easily turns into a dancefloor for a tango night. (Yulia Pobedinska)

pasties came with two sauces – one of them, the very spicy red one neither of us liked much, but the mild green sauce of oil, garlic and herbs was great.

My gazpacho was perfection (for its price) – a generous portion of thick creamy light red concoction came in a bowl covered with a plate with all the traditional additions to the soup – croutons, cucumbers, pepper and onion were placed. It was a bit too mild even for me, and I spiced it up with some black pepper, but apart from that I enjoyed every spoonful.

My friend, who ordered her "La Conga" salad simply because it contained her favorite egg-plants with garlic, mixed with fresh vegetables and dressed with mayonnaise, was quite satisfied with her choice, though pronounced it a bit too salty. She wasn't quite as happy with "Milanese" veal – a long flat slice of meat fried in bread-crumbs – it was really dry, though perhaps it was missing a suitable garnish or sauce.

I, on the other hand, savored my grilled pork – it was a really big piece of tenderloin, juicy and soft with distinct smoky flavor, and it went well with the remains of the green sauce. Finally, both of us simply loved the grilled corn – it

was very sweet, the kind you're not likely to purchase at the regular street market.

As there were no desserts to tempt us on the menu, we decided to check out the specials menu of cold coffee drinks placed separately on the table. We took two different coffee cocktails with creamy toppings and ice-cream – those took about 20 minutes to arrive, but again tasted fine.

Amigos gave us mixed impressions. We received a very warm reception and enjoyed the modestly priced authentic food, yet the place felt like it wasn't sure what it was – a Ukrainian restaurant with some exotic dishes on the menu, or a Latino tavern unable to reach its target audience. After all it's the people who make up the atmosphere, and when more fans of Spanish and Latin American cuisine come in to appreciate the cooking of the two chefs, I'm sure Amigos will prosper.

**Amigos**  
45/24 Pochaynynska/Khoryva,  
417-6164  
Open 11 a.m. till 11 p.m.  
English menu: No  
English-speaking staff: No  
Average meal: Hr 100

### RESTAURANT NEWS

**Doversole** restaurant already has an autumn menu. The new offerings include white mushroom soup; tagliatelle with rock lobster, white mushrooms and tomatoes; fried sardines with curry sauce; baby calamari stuffed with lobster meat, tomatoes, celery and herbs; plateau of grilled shrimp seasoned served with cognac-and-garlic sauce; bouillabaisse soup; fish fillet with berry sauce; baked milk ice cream.

**DOVERSOLE**  
81 Chervonoarmyska, 531-1378  
Noon till midnight

In time for the Apple Spas Slavic holiday, **Bistro Cote Est** is offering an apple special that features some very unusual dishes. Such as apple sorbet with horse radish, served on pear carpaccio with smoked salmon; chicken breast glazed with blackberry and served with caramelized apples and potato gnocchi; red snapper served with puree of green peas and potatoes and apple-and-pear chili-compote.

**BISTRO COTE EST**  
Radisson SAS, 22 Yaroslaviv Val,  
492-2250  
Open 6:30 a.m. till 10:30 p.m.

**Decadence House, Marokana, and La Casa del Habano** added a selection of new fusion cocktails to their menus, all served in Martini glasses and costing Hr 49. The list includes: Lichtini, prepared with fresh-squeezed juice of lime; Ultramarini – a mix of Gin, blackberry liqueur, vermouth and lime fresh juice; Kyivtini of canned cherry tomatoes puree with vodka, Beherovka and fresh lime juice; and also Appletini, Raspberry Martini, Belissimo, and Green Tree.

**MAROKANA**  
24 Lesi Ukrayinky, 254-4999  
Open 9 a.m. till 2 a.m.  
**Decadence House**  
16 Shota Rustaveli, 206-4920  
Open noon till the last customer  
**La Casa del Habano**  
13 Kloviskiy Uzviv, 492-7448  
Open 10 a.m. till the last customer

Please send your restaurant news to  
Alexandra Matoshko  
at matoshko@kpmmedia.ua

### Get your free copy of the KYIV POST on Thursday evening in the following places

**Yakitoria Japanese restaurant**  
20 Artema St.

**T.G.I. Friday's**  
2 Besarabska Sq.

**Bierstube**  
20 Chervonoarmyska St.

**Art Club 44**  
44B Khreshchatyk St.

**O'Briens Irish Pub**  
17A Mykhaylivska St.

**River Palace**  
Naberezhne Shose, Dnipro metro

**Arizona BBQ**  
25 Naberezhno-Khreshchatytska St.

**San Tori**  
41 Sahaydachnoho St.

**Taras**  
10 Tereschenkivska St.

**Corona Club**  
4 Rohnedinska St.

**Bell Vue**  
7 Saksahanskoho St.

**Soho**  
82 Artema St.

**Le Grand Cafe**  
4 Muzeyny prov.

**Tsarske Selo**  
42/1 Sichnevoho Povstannya St.

**Mandarin**  
6 Naberezhno-Khreshchatytska St.

**Favourite Premium Club**  
6 Muzeyny prov.

**Medikom**  
8 Kondratyuka St.

**Arena Entertainment**  
2 Baseyna St.

**Wild Doras**  
a fish from the Sparus family,  
with bones on the back of its head  
and along its sides that lives in the oceans  
off the coast of Southern America.

And these are tomatoes, to add to the taste

Modern European and Ukrainian cuisine  
Wi-Fi – Karaoke – Open 24 hours  
136 Prospekt Peremohy, Kyiv  
ph: 8(044) 23-11-555

**Device Cafe**  
FAMILY



## Bike motocross riders jump, twist and spin for their thrills



Jumps, flips and spins are some of the maneuvers that could be seen at two Kyiv staging areas for BMX (bike motocross) tricksters. Performing over improvised half-pipes and ramps, these enthusiasts can be seen throughout the city more frequently. The BMX scene is new to Kyiv but the lifestyle that comes with it is catching on fast in every large city in Ukraine.

BMX (derived in the 1970s from motorcycle racing over natural terrain) is a competitive, extreme sport for one person and a way to fly for others. It can be described as trickster bike riding at any place where poles, steps, and railings are placed. Riders use specially equipped bicycles that have extra strong parts. The bikes can be found at a select few specialty shops. The good thing is these stores have a wide selection. The variety is geared for extreme riding, whose designs are simple and inexpensive.

This is not to say you won't run into custom made bikes. But they as much as a small car or motor bike and are made for one reason: ultimate hard-riding abuse.

In Kyiv, the BMXers surprisingly delight spectators with their shocking tricks and sudden moves. They jump really high, slide on rails, grind and during flight they are unpredictable. They usually choose parks, squares or any-place good enough for stunts.

Several months ago an open-air skate-park opened near the Lukianivska metro in Kyiv. There, you can find many different people, starting with bike riders and skaters up to scooters. The area around Minska metro is also a popular staging ground for bmxers.

— Mark Rachkevych  
and Yulia Voloshchuk  
Photos: Yaroslav Debelyi



KyivPost  
business  
networking

know more, **earn more.**

Business  
Breakfast

**19/09/2008 Financing  
Real Estate in Ukraine –  
Security Issues  
in Dealing with Financial  
Sector**

Konstatin Gribov, senior associate in CMS Cameron McKenna and Victoria Kaplan, senior associate at CMS Cameron McKenna.

CMS Cameron McKenna

UAH 2000  
(+VAT)

Training

**26/09/2008 Measuring  
and Managing Value  
of Companies**

Marian Moszoro, former deputy minister of Finance of Poland, professor at the Wyższa Szkoła Biznesu – National Louis University, Wiktor Patena, Associate Professor in Wyższa Szkoła Biznesu – National Louis University.

UAH 3000  
(+VAT)

Want to advertise in

# The Guide?

Please contact  
**Oksana Sturzesku**  
at 496-1111

or e-mail:

kyivpost-adv@kppublications.com

Register and get more on <http://www.kyivpost.com/events>  
For more information call (044) 496-4563 or e-mail [events@kyivpost.com](mailto:events@kyivpost.com)



**special prices**

from **18th August**

FITNESS CLUB

**TRIUMPH!**

59, Zvirynetska Str.

**tel. (044) 585-99-09**

License: Ministry of Ukraine for Family, Youth and Sports AB 147362 from 31.07.08

**Глас  
народа**

Choose the best:  
vote at the web-site  
<http://kiev.afisha.ua/glasnaroda>

and receive one of 50 subscriptions for Afisha for 6 months.  
Every subscription comes with an Afishacard.

**АФИША**



# Most affluent people setting Ukraine's life style



on sale from August 22nd

**Корреспондент**

МАЄШ ПРАВО ЗНАТИ